

SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

INCLUYE
DVD
VIDEO
COLOR

21

LOS DOCUMENTOS QUE
MARCARON EL CURSO
DE LA CONTIENDA

1936-1945





SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
1939-1945

21

LOS DOCUMENTOS
QUE MARCARON
EL CURSO DE LA CONTIENDA

940.53 Segunda Guerra Mundial / [selección de textos, Graciela S Browamnik]. – 1a ed.. – Barcelona ; Lima : Centro Editor t.21 PDA : Producciones Cantabria, 2010 (Lima : Empresa Editora El Comercio).
t. : il. col., diagrs., retrs., mapa ; 28 cm.
Contenido: t. 21 Los documentos que marcaron el curso de la contienda.
Incluye referencias bibliográficas.
D.L. 2009-06282
1. Guerra Mundial, 1939-1945 - Historia 2. Guerra Mundial, 1939-1945 – Documentos 3. Guerra Mundial, 1939-1945 – Tratados I. Browamnik, Graciela IV Título

Segunda Guerra Mundial

Tomo 21

Los documentos que marcaron el curso de la contienda

Edición

Centro Editor PDA, S.L.

Realización Editorial

Editorial Planeta Argentina SAIC

Contenidos

Galland Books SLNE

Director: Lucas Molina; director adjunto: Jorge Fernández-Coppel; coordinador: Juan Vázquez; coordinador adjunto: Juan Carlos Salgado

Cartografía

quup comunicación

Ilustraciones

Ramiro Bujeiro, Julio L. Caeiro, Juan Carlos Ciordia, Rodrigo Hernández, Acción Press, Amber Books

Fotografías

Hulton Archive/Getty Images, Time & Life Pictures/Getty Images, Popperfoto/Getty Images, AFP/Getty Images, Getty Images, Album/akg-images, Album/Imperial War Museum, Galland Books SLNE, DeA Picture Library, Archivo Planeta, Bettman/Corbis, Corbis, Editis, Album, Album,/dpa, AGE-Fotostock

Compilación y selección de textos

Graciela Browarnik

Traducción

Mariela Wladimirsky y María José Ferrar

Equipo de realización editorial

Coordinación: Alejandro Ulloa
Diego Arguindeguy, María Eugenia Blanco, Graciela Browarnik, Ricardo Cambra, María Flores, Osvaldo Gallese, Nicolás Luna, Rodolfo Luna, Valeria Macchia, Guillermo Miguens, Christian Mauro, Jorge Orovitz

© de la presente edición: Planeta Marketing Institucional, 2010

Impresión

Empresa Editora El Comercio S.A.

Pre-prensa

Zetta Comunicadores del Perú

Tirada

26.000

Primera Publicación

2010 Derechos cedidos para esta edición a Producciones Cantabria S.A.C.
ISBN Obra completa: 978-84-674-8027-6
ISBN Tomo 21: 978-84-674-7563-0
Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional N°: 2010-04278
Registro de Proyecto Editorial N°: 31501000900345

Este libro se terminó de imprimir en el mes de Marzo de 2010 en la planta de Impresiones Comerciales Amauta de Empresa Editora El Comercio S.A. ubicada en Calle Juan del Mar y Bernedo 1318, Chacaríos Sur, Lima 1, Perú.

Reservados todos los derechos. No se permite reproducir, almacenar en sistemas de recuperación de la información ni transmitir alguna parte de esta publicación, cualquiera que sea el medio empleado –electrónico, mecánico, fotocopia, grabación, etc.– sin el permiso previo de los titulares de los derechos de la propiedad intelectual. Las ideas expuestas en la presente publicación son las propias de sus autores y no reflejan necesariamente las opiniones del editor.

SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
1939-1945

21

LOS DOCUMENTOS
QUE MARCARON
EL CURSO DE LA CONTIENDA



SEGUNDA GUERRA MUNDIAL **1939-1945 | LOS DOCUMENTOS Q**



1

EL ARROLLADOR AVANCE DEL EJE

7

**EL PACTO ANTI-KOMINTERN:
ALEMANIA Y JAPÓN ESTABLECEN EL EJE**

**LA DIRECTIVA DE HITLER PARA EL "CASO
VERDE": LA INVASIÓN DE CHECOSLOVAQUIA**

EL ACUERDO DE MUNICH

**DECLARACIÓN DE NEVILLE CHAMBERLAIN:
"PAZ EN NUESTRO TIEMPO"**

**EL PACTO DE ACERO (PACTO DE AMISTAD Y
ALIANZA ENTRE ALEMANIA E ITALIA)**

**DIRECTIVA Nº 1 DE HITLER SOBRE
CONDUCCIÓN DE LA GUERRA,
31 DE AGOSTO DE 1939**

**DISCURSO DE HITLER AL REICHSTAG,
1 DE SEPTIEMBRE DE 1939**

**PACTO DE NO AGRESIÓN ENTRE ALEMANIA Y
LA URSS: EL NUEVO REPARTO DE POLONIA**

**WINSTON CHURCHILL, PRIMER MINISTRO:
"SANGRE, SUDOR Y LÁGRIMAS"**

**LLAMADO DE CHARLES DE GAULLE
"A TODOS LOS FRANCESES"**

ARMISTICIO DE FRANCIA CON ALEMANIA

2

DE LA BATALLA DE INGLATERRA A LA OPERACIÓN BARBAROJA

29

**DIRECTIVA Nº 16 DE HITLER: LA OPERACIÓN
LOBO MARINO DE INVASIÓN A INGLATERRA**

**LA BATALLA DE INGLATERRA: "NUNCA TANTOS
DEBIERON TANTO A TAN POCOS"**

**PACTO TRIPARTITO
ENTRE ALEMANIA, ITALIA Y JAPÓN**

**DIRECTIVA 21 DE HITLER: LA OPERACIÓN
BARBAROJA DE INVASIÓN A LA URSS**

MARKARON EL CURSO DE LA CONTIENDA



3

CAMBIA LA MAREA

39

**FRANKLIN ROOSEVELT FRENTE AL ATAQUE
A PEARL HARBOR: EL "DÍA DE LA INFAMIA"**

**CONFERENCIA DE CASABLANCA:
LOS ALIADOS AÚNAN ESTRATEGIAS**

ARMISTICIO DE ITALIA CON LOS ALIADOS

**RESUMEN DE LA OPERACIÓN OVERLORD:
RUMBO AL DESEMBARCO EN NORMANDÍA**

**ARENGA DE PATTON A LAS TROPAS DEL
TERCER EJÉRCITO, 5 DE JUNIO DE 1944**

**ORDEN DEL DÍA DEL GENERAL EISENHOWER,
6 DE JUNIO DE 1944: EL DÍA D**

LA LIBERACIÓN DE PARÍS

4

EL FIN DE LA CONTIENDA

53

**CONFERENCIA DE YALTA:
LOS ALIADOS PLANIFICAN LA POSGUERRA**

**KARL DOENITZ ANUNCIA
LA MUERTE DE HITLER**

**EL DÍA V EN EUROPA:
LA RENDICIÓN INCONDICIONAL ALEMANA,
8 DE MAYO DE 1945**

**CONFERENCIA DE POTSDAM:
ANUNCIO DEL MUNDO QUE VENDRÁ**

**HARRY S. TRUMAN ANUNCIA
EL LANZAMIENTO DE LA BOMBA ATÓMICA
SOBRE HIROSHIMA**

**EL EMPERADOR HIROHITO ACEPTA EL
ULTIMÁTUM ALIADO, 14 DE AGOSTO DE 1945**

LA GUERRA EN LOS CARTELES

75





LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

I

EL ARROLLADOR AVANCE DEL EJE

Las firmas del pacto anticomunista entre el III Reich y el Imperio Nipón y del Pacto de Acero ítalo-germano fueron momentos clave en el curso hacia la guerra, como lo fue también el Acuerdo de Munich, que supuso la desaparición de Checoslovaquia. Las directivas de Hitler para el inicio de operaciones contra Polonia, su discurso ante el Reichstag una vez comenzadas, los llamados de Churchill y De Gaulle y la capitulación de Francia constituyen otras piezas clave para comprender el inicio de la contienda.

EL PACTO ANTI-KOMINTERN: ALEMANIA Y JAPÓN ESTABLECEN EL EJE

**Acuerdo germano-japonés y protocolo
suplementario firmado en Berlín,
25 noviembre 1936**

El gobierno imperial de Japón y el gobierno
de Alemania.

En reconocimiento del hecho de que el
objetivo de la Internacional Comunista (el
así llamado Komintern) es la desintegra-
ción de, y la perpetración de actos de vio-
lencia contra, Estados existentes por me-
dio de todos los medios a su disposición.

Tropas austríacas desfilan en Innsbruck después
de haber jurado lealtad a Hitler. A la anexión de
Austria seguiría la ocupación de Checoslovaquia.

Convencidos de que tolerar la interfe-
rencia de la Internacional Comunista en los
asuntos internos de las naciones no solo
pone en peligro su paz interior y su bien-
estar social sino que amenaza la paz ge-
neral del mundo.

Con el deseo de cooperar en la defensa
contra la desintegración comunista, han
acordado lo que se detalla a continuación:

ARTÍCULO I

Los Altos Estados Contrayentes acuerdan
que se mantendrán mutuamente informa-
dos respecto de las actividades de la In-
ternacional Comunista, que analizarán en
conjunto las medidas de defensa neces-
rias y que implementarán dichas medidas
de defensa en estrecha cooperación.

ARTÍCULO II

Los Altos Estados Contrayentes invitarán



conjuntamente a terceros Estados cuya paz interior se vea amenazada por la labor desintegradora de la Internacional Comunista a que adopten medidas defensivas del tipo de las contenidas en el presente Acuerdo o a participar en el presente Acuerdo.

ARTÍCULO III

Los textos en japonés y en alemán son igualmente válidos como textos originales de este Acuerdo. El Acuerdo entrará en vigor el día de su firma y permanecerá en vigencia por un plazo de cinco años. Los Altos Estados Contrayentes procurarán alcanzar, con una anticipación razonable al vencimiento de dicho plazo, un entendimiento sobre la naturaleza de la cooperación futura.

En fe de lo cual, los abajo firmantes con la debida autorización de sus gobiernos han colocado sus firmas y sellos al presente.

Acuerdo celebrado por duplicado en Berlín, a los 25 días del mes de noviembre de 1936.

Tropas japonesas entran en una ciudad indochina. El Japón imperial, tras la conformación del Eje, iniciaría su expansión por el sudeste asiático.



LA DIRECTIVA DE HITLER PARA EL "CASO VERDE": LA INVASIÓN DE CHECOSLOVAQUIA

Berlín, 30 de mayo de 1938

1. Objetivo político

Mi decisión final inalterable es aplastar a Checoslovaquia con una acción militar en el futuro cercano. Es la dirigencia política la que debe ocuparse de esperar o producir el momento más oportuno desde una perspectiva política y militar.

En el caso de que se produzcan una serie de hechos inevitables al interior de Checoslovaquia o de que sucedan otros acontecimientos políticos en Europa que brinden de repente una oportunidad favorable que podría no repetirse, me podría ver forzado a actuar en forma anticipada.

La elección correcta y la decisión de explotar un momento favorable es la garantía más segura para el éxito. Con ese fin es necesario hacer los preparativos de inmediato.

2. Posibilidades políticas para iniciar la operación

Los prerequisites necesarios para el ataque que se propone son los siguientes:

- a) una supuesta o aparente excusa que sea conveniente, y con ella,
- b) una justificación política adecuada,
- c) acción inesperada por el enemigo que lo hallará en un nivel mínimo de preparación.

Desde el punto de vista militar así como del político, lo más favorable será una acción relámpago como resultado de un incidente que coloque a Alemania frente a una provocación intolerable y que suministre una justificación moral para las medidas militares, por lo menos a los ojos de una parte de la opinión pública mundial.

Más aun, cualquier período de tensión diplomática previo a la guerra deberá finalizar con una acción súbita de nuestra parte, que sea inesperada tanto en tiempo como en



magnitud, y antes de que el enemigo esté tan avanzado en su estado de preparación militar que no sea posible superarlo.

3. Conclusiones para la preparación del “Caso Verde”

a) Para las operaciones militares es esencial utilizar al máximo posible el elemento sorpresa para que sea el factor más importante en su contribución a la victoria, por medio de las medidas preparatorias apropiadas incluso en tiempo de paz y con una acción inesperada y veloz.

Por eso es esencial crear una situación en los primeros dos o tres días que demuestre, a los países enemigos que puedan querer intervenir, la situación desesperada de la posición militar checoslovaca y que también brinde un incentivo a los países que tienen un reclamo territorial respecto de Checoslovaquia para que se unan inmediatamente en su contra. En este caso es posible esperar la intervención de Hungría y Polonia contra Checoslovaquia, sobre todo si Francia, debido a la inequívoca actitud de Italia a nuestro favor, tie-

ne temor o por lo menos duda respecto de desencadenar una guerra europea mediante una intervención en contra de Alemania. Todas las probabilidades indican que sean de esperar intentos de Rusia para dar apoyo militar a Checoslovaquia, en particular con su fuerza aérea.

Si no se logran éxitos concretos en los primeros días de las operaciones terrestres, ciertamente surgirá una crisis europea. La comprensión de este hecho deberá actuar como incentivo para que los comandantes de todos los rangos desplieguen una acción resuelta y brutal.

b) La guerra de propaganda debe por un lado intimidar a los checos por medio de amenazas y reducir su capacidad de resistencia y, por otro lado, debe brindar a los grupos raciales nacionales señales relativas a la forma de apoyar nuestras operaciones militares y cómo influenciar a los neutrales en nuestro beneficio. Las instrucciones adicionales y la definición del momento apropiado son de mi reserva.

[...]

Adolf Hitler

Desfile en Viena.

El ejército austríaco, integrado en la *Wehrmacht*, presenta armas ante el *Führer*. La anexión de Austria inició la construcción de la “Gran Alemania” emprendida por Hitler.

EL ACUERDO DE MUNICH

Alemania, el Reino Unido, Francia e Italia, teniendo en cuenta el acuerdo que ha sido alcanzado en principio para la cesión a favor de Alemania del territorio de los Sudetes germanos, han acordado los siguientes términos y condiciones que regirán la mencionada cesión y las consecuentes medidas resultantes, y por el presente acuerdo se comprometen mutuamente a dar los pasos necesarios para asegurar su cumplimiento:

1. La evacuación comenzará el 1 de octubre.

2. El Reino Unido, Francia e Italia acuerdan que la evacuación del territorio se completará para el 10 de octubre, sin que haya destrucción de ninguna instalación actualmente existente y el gobierno de Checoslovaquia será responsable de llevar a cabo la evacuación sin provocar daño a dichas instalaciones.

3. Las condiciones que regirán la evacuación serán definidas en detalle por una comisión internacional formada por representantes de Alemania, Reino Unido, Francia, Italia y Checoslovaquia.

4. La ocupación por etapas del territorio predominantemente alemán por tropas alemanas comenzará el 1 de octubre. [...]

5. La comisión internacional mencionada en el párrafo 3 determinará los territorios en los que se realizará un plebiscito. Estos territorios serán ocupados por organismos internacionales hasta que el plebiscito haya sido completado. La misma comisión establecerá las condiciones en las que deberá realizarse el plebiscito, tomando como base las condiciones del plebiscito del Sarre. La comisión también fijará una fecha para realizar el plebiscito que no vaya más allá de fines de noviembre.

6. El establecimiento definitivo de las fronteras será llevado a cabo por la comisión internacional. La comisión tendrá a su cargo efectuar recomendaciones a las cuatro potencias, Alemania, Reino Unido, Francia e Italia, en ciertos casos excepcionales, modificaciones menores respecto de la determinación estrictamente etnográfica de las zonas que serán transferidas sin plebiscito.

7. Existirá un derecho de optar por entrar o salir de los territorios transferidos y esta opción deberá invocarse en el plazo de seis meses contados desde la firma del presente acuerdo. Una comisión germano-checoslovaca definirá los detalles de la opción, analizará la forma de facilitar el traslado de población y dirimir cuestiones de principio que surjan de dicho traslado.

8. En un plazo de cuatro semanas contadas a partir de la firma del presente acuerdo, el gobierno de Checoslovaquia deberá dejar en libertad de acción a cualquier alemán de los Sudetes que así lo desee; y en el mismo período el gobierno de Checoslovaquia deberá liberar a cualquier alemán de los Sudetes que esté en prisión cumpliendo una condena por delitos políticos.

Munich, 29 de septiembre de 1938

Adolf Hitler

Neville Chamberlain

Edouard Daladier

Benito Mussolini

Hitler y Mussolini
se saludan tras la firma
del pacto de Munich,
el 29 de septiembre
de 1938.





**Partidarios del
"apaciguamiento".**
Daladier (izquierda) y
Chamberlain (derecha)
promovían la paz con
Alemania. Churchill
(centro) sustentaba la
tesis opuesta.

DECLARACIÓN DE NEVILLE CHAMBERLAIN: "PAZ EN NUESTRO TIEMPO"

**Declaración de Neville Chamberlain
del 30 de septiembre de 1938 después
de la Conferencia de Munich.**

Nosotros, el *Führer* y canciller alemán y el primer ministro británico, hemos mantenido una reunión el día de la fecha y nos hemos puesto de acuerdo en reconocer que la cuestión de las relaciones anglo-alemanas es de primera importancia para nuestros dos países y para Europa.

Consideramos que el acuerdo celebrado en la noche de ayer y el Acuerdo Naval Anglo-alemán son un símbolo del deseo de nuestros dos pueblos de no ir a la guerra uno contra otro nunca más. Hemos re-

suelto que el método de las consultas será el método que adoptemos para tratar cualquier otra cuestión que pueda afectar a nuestros dos países y estamos decididos a continuar con nuestros esfuerzos para eliminar potenciales motivos de divergencia y así contribuir a asegurar la paz en Europa.

Chamberlain leyó esta declaración en la puerta de 10 Downing Street (residencia del primer ministro británico) y agregó:

Mis buenos amigos, por segunda vez en nuestra historia un primer ministro británico ha regresado de Alemania trayendo una paz con honor.

Creo que es la paz para nuestro tiempo...
Regresen a sus casas y duerman bien tranquilos.



EL PACTO DE ACERO

Pacto de amistad y alianza entre Alemania e Italia, 22 de mayo de 1939

El Canciller del Reich Alemán y Su Majestad el Rey de Italia y Albania, Emperador de Etiopía, consideran que ha llegado el momento de ratificar con un solemne pacto la estrecha relación de amistad y afecto que existe entre la Alemania Nacional Socialista y la Italia Fascista. [...]

Unidos firmemente a través de la consistencia interna de sus ideologías y la amplia comunidad de sus intereses, los pueblos de Alemania e Italia están también decididos a mantenerse de pie codo a codo en el futuro y accionar en un esfuerzo conjunto para asegurar el espacio vital propio y el mantenimiento de la paz. En esta dirección, que está prescrita por la historia común, Alemania e Italia, frente a un mundo lleno de intranquilidad y desintegración, están decididas a cumplir con la tarea de salvaguardar los fundamentos de la cultura de Europa. Con el fin de establecer estos principios bajo la forma de un tratado, el Canciller del Reich Alemán y Su Majestad el Rey de Italia y Albania y Emperador de Etiopía han designado como plenipotenciarios al Ministro de Relaciones Exteriores Von Ribbentrop y al Conde Galeazzo Ciano respectivamente, quienes después del intercambio de las correspondientes credenciales se han puesto de acuerdo en los siguientes términos:

ARTÍCULO I.

Las Partes Contrayentes estarán en permanente contacto entre sí con el objetivo de alcanzar un entendimiento sobre todos sus intereses en común o la situación de Europa en su totalidad.

ARTÍCULO II.

En el caso de que los intereses comunes de las Partes Contrayentes sean perjudicados por acontecimientos internacionales de cualquier tipo, se realizarán inmediatamente consultas respecto de las

medidas necesarias para preservar dichos intereses. Si hubiera una amenaza para la seguridad de una de las Partes Contrayentes desde el exterior, la otra Parte Contrayente brindará a la Parte amenazada su total apoyo político y diplomático con el fin de eliminar esta amenaza.

ARTÍCULO III.

En caso de que, contrariamente a los deseos y esperanzas de las Partes Contrayentes, una de ellas se viera inmersa en complicaciones militares con otra Potencia o Potencias, la otra Parte Contrayente se colocará inmediatamente a su lado como aliado y la apoyará con la totalidad de su fuerza militar en tierra, mar y aire.

ARTÍCULO IV.

Con el fin de asegurar ante cualquier eventualidad la implementación rápida de las obligaciones de alianza del Artículo III, los gobiernos de las dos Partes Contrayentes intensificarán más aun su cooperación en la esfera militar y en materia de economía de guerra.

Del mismo modo, ambos gobiernos se mantendrán recíprocamente informados de otras medidas necesarias para la implementación práctica de este pacto. Los dos gobiernos crearán comisiones activas bajo la dirección de los Ministros de Relaciones Exteriores para los fines indicados en los párrafos 1 y 2.

ARTÍCULO V.

Las Partes Contrayentes, en caso de llegar a este punto, se comprometen a que en el caso de entrar juntos a una guerra, solamente celebrarán un armisticio o acuerdo de paz en un total acuerdo entre sí.

ARTÍCULO VI.

Las dos Partes Contrayentes son conscientes de la importancia de sus relaciones conjuntas para las Potencias con las que tienen una relación de amistad. Están decididas a mantener estas relaciones en el futuro y a promover el desarrollo ade-



cuado de los intereses comunes que los vinculan con estas Potencias.

ARTÍCULO VII.

Este pacto entra en vigor inmediatamente a partir de su firma. Las dos Partes Contrayentes están de acuerdo en fijar su primer período de validez en diez años. En un tiempo prudencial antes del fin de este período, se llegará a un acuerdo sobre la extensión de la validez de este pacto.

Protocolo secreto suplementario

A la firma del pacto de alianza y amistad, ambas Partes han llegado a un acuerdo sobre los siguientes puntos:

1. Los Ministros de Relaciones Exteriores llegarán lo más rápido posible a un acuerdo respecto de la organización, la sede y los métodos de trabajo sobre el pacto en lo relativo a las comisiones sobre cuestiones militares y de economía de guerra según lo estipulado en el Artículo IV del pacto.

2. Para cumplir con el Artículo IV, párrafo 2, los dos Ministros de Relaciones Exteriores dispondrán lo antes posible las medidas necesarias que garanticen una cooperación constante y conforme con el espíritu y los objetivos del pacto en las cuestiones de la prensa, servicios de noticias y propaganda. Para este fin en particular, cada uno de los Ministros de Relaciones Exteriores destinará en la embajada de su país en la respectiva capital, uno o varios experimentados especialistas seleccionados para discusiones constantes en cooperación directa y estrecha con el respectivo Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre los pasos más convenientes a dar en materia de prensa, servicio de noticias y la propaganda para la promoción de la política del Eje y como medida para contrarrestar la política de los poderes enemigos.

Celebrado en Berlín, a los 22 días del mes de mayo de 1939, en el año XVII de la Era Fascista.

El mariscal italiano Pietro Badoglio desfilando, a la cabeza de sus tropas, por Adis Abeba, tras la consolidación de la presencia italiana en Abisinia (la actual Etiopía).



DIRECTIVA Nº 1 DE HITLER SOBRE CONDUCCIÓN DE LA GUERRA, 31 DE AGOSTO DE 1939

1. Ahora que se han agotado, por medios pacíficos, todas las gestiones políticas para solucionar la situación de la frontera oriental, que es intolerable para Alemania, he determinado una solución de fuerza.

2. El ataque a Polonia será llevado a cabo de acuerdo con los preparativos hechos para el "Caso Blanco", con las modificaciones, en lo que respecta al Ejército, que resultan del hecho de que ya han sido completados. Las disposiciones, asignación de tareas y blancos operativos se mantienen sin cambio.



Formación de Junkers Ju-87 Stuka.

En el plan bélico de Hitler, la *Luftwaffe* debía conquistar el dominio del aire para asegurar el avance de las unidades motorizadas alemanas.

Fecha del ataque: 1 de septiembre de 1939.

Hora del ataque: 4:45 AM [hora de Berlín]. La sincronización con este horario también aplica para la operación en Gdynia, bahía de Danzig y puente de Dirschau.

3. En el oeste es importante que la responsabilidad por el inicio de las hostilidades coincida con las acciones de Inglaterra y Francia. Por el momento, las violaciones de las fronteras deben producirse por medio de acciones insignificantes, meramente locales.

La neutralidad de Holanda, Bélgica, Luxemburgo y Suiza, a quienes les hemos da-

do seguridades, debe ser escrupulosamente observada.

En tierra, la frontera occidental alemana no debe ser cruzada sin mi expresa autorización.

En el mar, lo mismo se aplica para todas las acciones bélicas o acciones que puedan ser tomadas como tales.

4. Si Gran Bretaña y Francia rompen las hostilidades contra Alemania, es tarea de las formaciones de la *Wehrmacht* que operan en el oeste conservar sus fuerzas lo máximo posible y por tanto mantener las condiciones para una conclusión victoriosa de las operaciones contra Polonia. Dentro de esos límites, las fuerzas enemigas y sus recursos militares y económicos deben ser dañados al máximo posible. Me reservo la orden para iniciar el ataque.

El *Heer* (Ejército) mantendrá la *Westwall* y hará preparativos para evitar ser flanqueados en el norte por la violación de los territorios de Bélgica y Holanda por las potencias occidentales.

La *Kriegsmarine* llevará a cabo las acciones de guerra dirigidas especialmente contra la navegación de barcos mercantes de Inglaterra. La *Luftwaffe*, en primera instancia, evitará que sean atacados el Ejército alemán y el territorio vital de Alemania por las fuerzas aéreas francesa e inglesa.

Al efectuar la guerra contra Inglaterra se harán preparativos para usar la *Luftwaffe* para interrumpir los suministros marítimos hacia Inglaterra, la industria de armamentos y el transporte de tropas a Francia. Se aprovechará la primera oportunidad favorable para atacar de manera efectiva y masiva a las unidades navales, especialmente los acorazados y portaaviones. Los ataques contra Londres se reservan a mi decisión.

Se harán preparativos para atacar el territorio inglés, teniendo en cuenta que deberán evitarse, bajo toda circunstancia, los éxitos parciales con fuerzas insuficientes.

Adolf Hitler



Hitler analiza un plan de operaciones con Keitel y Goering, jefes respectivamente del estado mayor de la Wehrmacht y de la fuerza aérea alemana, dos de sus principales colaboradores.

DISCURSO DE HITLER AL 'REICHSTAG', 1 DE SEPTIEMBRE DE 1939

Durante meses hemos estado sufriendo la tortura de un problema creado por el Dictado (*Diktat*) de Versalles; un problema que se ha deteriorado hasta resultar intolerable para nosotros. Danzig fue y es una ciudad alemana. El Corredor fue y es alemán. Ambos territorios deben su desarrollo cultural exclusivamente al pueblo alemán. Danzig fue separada de nosotros y el Corredor fue anexionado por Polonia. Como en otros territorios alemanes del este, las minorías germanas que los habitan han sido maltratadas de la manera más abyecta. Más de un millón de personas de sangre alemana debieron abandonar su tierra natal en los años 1919 y 1920.

Como siempre, he tratado por medios pacíficos de presentar propuestas de revisión,

una alteración de esta posición intolerable. Es una mentira cuando se dice en el exterior que solamente hemos tratado de llevar adelante nuestras revisiones con presiones. Quince años antes de que el Partido Nacional Socialista llegara al poder existió la oportunidad de llevar adelante estas revisiones por medio de resoluciones y entendimientos pacíficos. Por mi propia iniciativa, y no una sino muchas veces, he hecho propuestas para la revisión de estas condiciones intolerables. Como ustedes saben, todas estas propuestas fueron rechazadas [...].

Polonia ha dirigido sus ataques contra la ciudad libre de Danzig. Más aun, Polonia no estaba dispuesta a resolver la cuestión del Corredor de manera amistosa y equitativa para ambas partes y tampoco pensaba respetar sus obligaciones para con las minorías.

En este punto debo afirmar en forma absoluta que Alemania ha respetado estas



Hitler entra en Danzig. Tras la captura de la ciudad por las tropas alemanas, en septiembre de 1939, el *Führer* es recibido triunfalmente.

obligaciones y que las minorías que viven en Alemania no son perseguidas. Ningún francés puede ponerse de pie y afirmar que algún compatriota suyo que habita en el territorio del Sarre haya sido oprimido, torturado o privado de sus derechos. Nadie puede decir esto.

Durante cuatro meses he observado con calma los acontecimientos, pero no he dejado nunca de dar advertencias. En los últimos días he intensificado estas advertencias. He informado al embajador de Polonia hace tres semanas que, si su país continuaba enviando notas a Danzig en forma de ultimátum, si Polonia seguía con sus métodos opresivos en contra de los alemanes y si la parte polaca no ponía fin a las medidas aduaneras destinadas a arruinar el comercio de Danzig, en ese caso el Reich no permanecería inactivo. Fui totalmente claro respecto de que la gente que siguiera comparando a la Alemania de hoy

con la Alemania anterior sólo estaría engañándose a sí misma.

Hubo un intento de justificar la opresión de los alemanes bajo el fundamento de que habían cometido actos de provocación. No entiendo en qué consisten estos actos de provocación por parte de mujeres y niños que son ellos mismos objeto de malos tratos, en algunos casos hasta perder la vida. De una cosa estoy seguro: ninguna gran potencia puede, con honor, permanecer pasiva mucho tiempo observando estos hechos. [...]

Diputados, si el gobierno alemán y su líder soportaran pacientemente este tratamiento, Alemania solo merecería desaparecer de la escena política. Pero se me juzga erróneamente si se confunden mi amor por la paz y mi paciencia con debilidad o incluso cobardía. Por ello, anoche he tomado la decisión y he informado al gobierno británico que en las actuales cir-

cunstancias ya no puedo hallar predisposición alguna de parte del gobierno de Polonia para llevar adelante negociaciones serias con nosotros. [...]

Estoy particularmente feliz porque puedo contarles lo que sigue. Ustedes saben que Rusia y Alemania están regidas por dos diferentes doctrinas. Restaba solo una cuestión que debía ser aclarada. Alemania no tiene intención alguna de exportar su doctrina. Dado el hecho de que la Rusia Soviética no tiene intención de exportar su doctrina a Alemania, no veo ninguna razón por la que debamos estar enfrentados uno con otro. Ambas partes estamos en claro sobre esto. Cualquier pelea entre nuestros pueblos solamente sería ventajosa para otros. Por lo tanto, hemos resuelto celebrar un pacto por el que nos comprometemos a no realizar acción violenta alguna entre nosotros. El pacto impone la obligación de consultarnos mutuamente sobre algunas cuestiones relativas a Europa. Nos posibilita la cooperación económica y sobre todo asegura que el poderío de cada uno de estos dos poderosos Estados no se dirija contra ninguno de nosotros. Cualquier intento de Occidente para cambiar esto fracasará.

Al mismo tiempo quisiera declarar en este acto que esta decisión política es de una enorme importancia para el futuro y que es un hecho definitivo. Rusia y Alemania lucharon uno contra otro durante la Primera Guerra Mundial. Esto no deberá y no volverá a suceder por segunda vez. En Moscú este pacto fue saludado de la misma forma en que lo reciben ustedes. No puedo más que avalar palabra por palabra los dichos del Comisario de Relaciones Exteriores Molotov. [...]

Los últimos seis años he estado trabajando en la reconstrucción de las defensas de Alemania. Se han gastado más de 90.000 millones en este período para construir estas fuerzas de defensa. Ahora son las mejor equipadas y están por encima de toda comparación con lo que eran en 1914. Mi confianza en ellas es incon-

movible. Cuando convoque estas fuerzas y cuando pida sacrificios del pueblo alemán, y si es necesario todos los sacrificios, tendré el derecho de hacerlo porque hoy estoy también absolutamente dispuesto, como lo estuvimos antes, a realizar cualquier sacrificio personal.

No le pido a ningún hombre de Alemania nada más que lo que yo mismo he estado preparado para hacer en cualquier momento de los últimos cuatro años. No habrá ningún sufrimiento para los alemanes al que yo no me someta. De aquí en más toda mi vida pertenece más que nunca a mi pueblo. De aquí en adelante yo no soy más que el primer soldado del Reich alemán. Una vez más me he puesto esa chaqueta que es la más sagrada y querida para mí. No la dejaré de usar hasta que la victoria esté asegurada o yo muera en el intento.

En caso de que algo me sucediera en la contienda, entonces mi primer sucesor es el camarada del partido Goering; si algo aconteciera al camarada Goering, mi siguiente sucesor es el camarada Hess.

Hermann Goering.

El líder nazi y comandante supremo de la *Luftwaffe* pasa revista a las unidades de Berlín en 1938.





En ese caso ustedes tendrán la obligación de darles a ellos como *Führer* la misma lealtad ciega y obediencia que me dan a mí. Si algo le ocurriera al camarada Hess, en ese caso deberá convocarse por ley al Senado y se deberá elegir entre sus miembros el más valioso, es decir, el más valiente sucesor.

En mi calidad de nacionalsocialista y de soldado alemán, entro en esta guerra con un corazón intrépido. Toda mi vida ha sido nada más que una larga lucha por mi pueblo, por su restauración y por Alemania. Había solamente una consigna para esa lucha: la fe en el pueblo. Hay una sola palabra que nunca he aprendido: rendirse.

Si, de todos modos, alguien pensara que estamos enfrentando tiempos difíciles, yo le pediría que recuerde que una vez un rey de Prusia, al mando de un Estado ridículamente pequeño, se opuso a una coalición más poderosa y luego de tres guerras finalmente surgió triunfador porque ese Estado tenía el corazón intrépido que necesitamos en los tiempos actuales. Por esta razón, quisiera asegurar a todo el mundo que algo como noviembre de 1918

no se volverá a repetir en la historia de Alemania. Así como yo estoy dispuesto a dar mi vida en todo momento y cualquiera puede tomarla para mi pueblo y para Alemania, así les pido lo mismo a todos los demás.

De todos modos, si alguien cree que puede oponerse directa o indirectamente a esta consigna nacional, fracasará. No queremos saber nada de traidores. Todos tenemos fe en nuestro viejo principio. Es de poca importancia si nosotros sobrevivimos, pero es esencial que nuestro pueblo viva y que Alemania viva. El sacrificio que se nos pide no es mayor que el sacrificio que hicieron muchas generaciones. Si formamos una comunidad estrechamente unida por un compromiso, dispuesta a todo y resuelta a no rendirse, entonces nuestra voluntad será capaz de superar cualquier penuria y dificultad. Y me gustaría terminar con la misma declaración que alguna vez hice cuando comencé la lucha por el poder en el Reich. Entonces dije: "Si nuestra voluntad es tan fuerte para que ninguna penuria ni sufrimiento la vengzan, entonces nuestra voluntad y el poder de Alemania prevalecerán".

La juventud alemana era un sector muy importante para los dirigentes nazis, en sus planes de movilizar masivamente a la población en apoyo del régimen y de su afán por construir un Reich que durase mil años.





Ribbentrop, Stalin y Molotov en Moscú (detrás de la mesa), durante la firma del Pacto de no agresión entre la Unión Soviética y Alemania, el 23 de agosto de 1939.

PACTO DE NO AGRESIÓN ENTRE ALEMANIA Y LA URSS: EL NUEVO REPARTO DE POLONIA

El gobierno del Reich Alemán y el gobierno de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, deseosos de fortalecer la causa de la paz entre Alemania y la URSS y partiendo de las disposiciones fundamentales del Acuerdo de Neutralidad celebrado en abril de 1926 entre Alemania y la URSS, han alcanzado el siguiente acuerdo:

ARTÍCULO I

Ambas Altas Partes Contratantes se obligan mutuamente a desistir de cualquier acto de violencia o acción agresiva o ataque contra la otra, ya sea en forma individual o en conjunto con otros poderes.

ARTÍCULO II

En caso que una de las Altas Partes Contratantes sea objeto de una acción beligerante por parte de una tercera potencia, la otra Alta Parte Contratante no brindará ayuda a esa tercera potencia.

ARTÍCULO III

Los gobiernos de las dos Altas Partes Contratantes mantendrán en el futuro un contacto permanente entre sí con el fin de consultar para intercambiar información sobre problemas que afectan sus intereses comunes.

ARTÍCULO IV

Ninguna de las dos Altas Partes Contratantes participará en una agrupación de potencias, cualquiera sea ella, que esté orientada directa o indirectamente contra la otra parte.

ARTÍCULO V

En el caso de que surgieran conflictos entre las Altas Partes Contratantes sobre problemas de uno u otro tipo, ambas partes resolverán estas disputas o conflictos exclusivamente a través de un intercambio amistoso de opiniones o, de ser necesario, a través de la creación de comisiones de arbitraje.

ARTÍCULO VI

El presente tratado se celebra por un plazo de diez años, con el agregado de que en



tanto y en cuanto una de las Altas Partes Contratantes no lo denuncie un año antes del vencimiento de dicho plazo, la validez de este tratado se extenderá automáticamente por otros cinco años.

ARTÍCULO VII

El presente tratado será ratificado en el plazo más breve posible. Las ratificaciones serán intercambiadas en Berlín. El acuerdo entrará en vigencia desde el momento de la firma.

Hecho en duplicado, en los idiomas alemán y ruso.

Moscú, 23 de agosto de 1939

Por el gobierno del Reich Alemán:

Ribbentrop

Con todo el poder del gobierno de la URSS: V. Molotov

Protocolo adicional secreto

En ocasión de la firma del Pacto de No Agresión entre el Reich Alemán y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas los plenipotenciarios firmantes de cada una de las dos partes trataron en conversaciones estrictamente confidenciales la cuestión de los límites de sus respectivas esferas de influencia en Europa Oriental. Las conversaciones llevaron a las siguientes conclusiones:

1. En caso de una reestructuración política y territorial de las áreas pertenecientes a los Estados Bálticos (Finlandia, Estonia, Lituania y Letonia), el límite norte de Lituania será el límite de las esferas de influencia de Alemania y la URSS. En este sentido, los intereses de Lituania sobre el área de Vilnius son reconocidos por cada parte.

2. En caso de una reestructuración política y territorial de las áreas pertenecientes al Estado de Polonia, los límites de las esferas de influencia de Alemania y la URSS corresponderán aproximadamente a la línea que trazan los ríos Narew, Vístula y San.

La cuestión referida a si los intereses de ambas partes hacen deseable el mantenimiento de un Estado polaco independiente y cuáles serán las fronteras de dicho Estado solo podrá ser decidido en forma definitiva en el curso de los acontecimientos políticos futuros.

En todo caso, ambos gobiernos resolverán esta cuestión por medio de un acuerdo de amistad.

3. Con respecto a la Europa sudoriental, la parte soviética desea resaltar su interés en Besarabia. La parte alemana declara su desinterés político absoluto sobre estas áreas.

4. Este protocolo tendrá carácter estrictamente secreto para las dos partes.

Moscú, 23 de agosto de 1939

Protocolo secreto adicional del 28 de setiembre 1939

Los plenipotenciarios abajo firmantes declaran respecto del acuerdo del gobierno del Reich Alemán y el gobierno de la URSS lo siguiente:

El protocolo secreto adicional firmado el 23 de agosto de 1939 debe ser enmendado en el ítem 1 a los efectos de que el territorio de Lituania caiga en la esfera de influencia de la URSS mientras, por el otro lado, la provincia de Lublin y partes de la provincia de Varsovia estarán en la esfera de influencia de Alemania (según el mapa adjunto al Tratado de Límites y Amistad firmado en la fecha). Tan pronto como el gobierno de la URSS adopte medidas especiales en el territorio de Lituania para proteger sus intereses, la frontera actual entre Alemania y Lituania, solamente una delimitación simple y natural, será rectificada de manera tal que el territorio de Lituania situado al sudoeste de la línea marcada en el mapa adjunto le corresponda a Alemania.

Adicionalmente, se declara que los acuerdos económicos actualmente vigentes entre Alemania y Lituania no serán afectados por las medidas arriba mencionadas que adopte la Unión Soviética.

WINSTON CHURCHILL, PRIMER MINISTRO: "SANGRE, SUDOR Y LÁGRIMAS"

**Primer discurso de Winston S. Churchill
como primer ministro británico,
ante la Cámara de los Comunes,
13 de mayo de 1940.**

Su inicio corresponde a la fórmula estatutaria para elevar una moción (en este caso, de aprobación del nuevo gabinete) ante el Parlamento.

Ruego promover:

Que esta Cámara da su conformidad a la formación de un gobierno que representa la decisión unida e inflexible de la nación para proseguir la guerra con Alemania hasta llegar a una conclusión victoriosa.

El último viernes a la noche recibí la comisión de Su Majestad para formar una nueva administración. Es el deseo evidente de este Parlamento y de la nación que este gobierno se conciba sobre las bases más amplias posibles y que incluya a todos los partidos, los dos que sostuvieron al último gobierno y los de la oposición. He completado la parte más importante de esta tarea. Un Gabinete de Guerra con cinco miembros se ha formado y representa a la unidad de la nación con la inclusión de los liberales de oposición. Los tres líderes de los partidos han aceptado trabajar ya sea en el Gabinete de Guerra o en altos puestos ejecutivos. Los tres servicios militares han sido contemplados. Era necesario que todo esto se hiciera en un solo día, teniendo en cuenta la extrema urgencia y el rigor de los acontecimientos. [...]

Formar un gobierno de esta magnitud y complejidad es un compromiso serio en sí mismo, pero cabe recordar que estamos en la etapa preliminar de una de las batallas más grandes de la historia, que estamos en combate en muchas otras partes de Noruega y en Holanda, que tenemos



que estar preparados en el Mediterráneo, que la batalla aérea es constante y que hay mucho que preparar [...] aquí en el país. En medio de esta crisis espero que se me disculpe si no me dirijo a esta Cámara de manera extensa en este momento. Es mi esperanza que cualquiera de mis amigos y colegas o ex colegas que puedan ser afectados por esta reconstrucción política han de comprender debidamente la falta de ceremonia con la que ha sido necesario actuar. Yo le diría a la Cámara, como les he dicho a quienes se han unido a este gobierno: "No tengo nada para ofrecer más que sangre, trabajo, sudor y lágrimas".

Nos espera una odisea de las más penosas. Tenemos ante nosotros muchos, muchos meses de lucha y de sufrimiento.

Winston Churchill,
uno de los políticos
británicos con mayor
influencia en la
historia. Excelente
orador y brillante
escritor, supo transmitir
a la población británica
su fe en la victoria.



Ustedes se preguntarán, ¿cuál es nuestra política? Puedo responder que es librar una guerra por mar, tierra y aire con todo nuestro poder y con toda la fuerza que Dios nos pueda dar; librar una guerra contra una tiranía monstruosa, jamás superada en el catálogo negro y lamentable de crímenes de la humanidad. Esa es nuestra política.

Ustedes se preguntarán: ¿cuál es nuestro objetivo? Puedo contestar con una sola palabra: es la victoria, la victoria a cualquier costo, la victoria a pesar del terror, la victoria aunque el camino sea largo y duro. Sin la victoria no hay supervivencia.

Que esto quede claro; no sobrevivirá el Imperio Británico, no sobrevivirá todo lo que el Imperio Británico ha defendido siempre, no sobrevivirá el impulso y la urgencia de los tiempos, que la humanidad avanzará hacia su meta. Sin embargo, asumo mi tarea con confianza y esperanza. Estoy convencido que nuestra causa no podrá aceptar un fracaso entre los hombres. En este momento me siento autorizado a reclamar la ayuda de todos y a decir "vamos, vayamos juntos hacia delante con nuestra fuerza unida".

Charles de Gaulle, líder de la Francia Libre, transmitiendo una de sus famosas proclamas radiales en la BBC londinense.



LLAMADO DE CHARLES DE GAULLE "A TODOS LOS FRANCESES"

A todos los franceses:

¡Francia ha perdido una batalla!

¡Pero Francia no ha perdido la guerra!

Un gobierno interino provisional puede haber capitulado, dando lugar al pánico, olvidando el honor y abandonando nuestro país a la servidumbre. Sin embargo, ¡nada está perdido!

Nada está perdido porque esta guerra es una guerra mundial. En el universo libre hay fuerzas inmensas que aún no han entrado en operaciones. Algún día estas fuerzas aplastarán al enemigo. Ese día Francia debe estar presente en la victoria. En ese momento ella recobrará su libertad y su grandeza. ¡Ese es mi objetivo, mi único objetivo!

Por esta razón es que llamo a los franceses, estén donde estén, para que se unan a mí en la acción, en el sacrificio y en la esperanza.

Nuestro país está en peligro mortal.

Luchemos todos para salvarlo.

¡Viva Francia!



ARMISTICIO DE FRANCIA CON ALEMANIA

ARTÍCULO I

El gobierno de Francia ordena el cese de la lucha contra el Reich Alemán en Francia así como en las posesiones, colonias, protectorados y mandatos franceses y en los mares. Ordena deponer de inmediato las armas de las tropas francesas rodeadas por tropas alemanas.

ARTÍCULO II

Para salvaguardar los intereses del Reich Alemán, el territorio de Francia al norte y al oeste de la línea indicada en el mapa adjunto será ocupado por tropas alemanas.

En las partes de ese territorio a ser ocupado que todavía no están bajo el control de tropas alemanas, la ocupación se llevará a cabo de inmediato a partir de la celebración de este tratado.

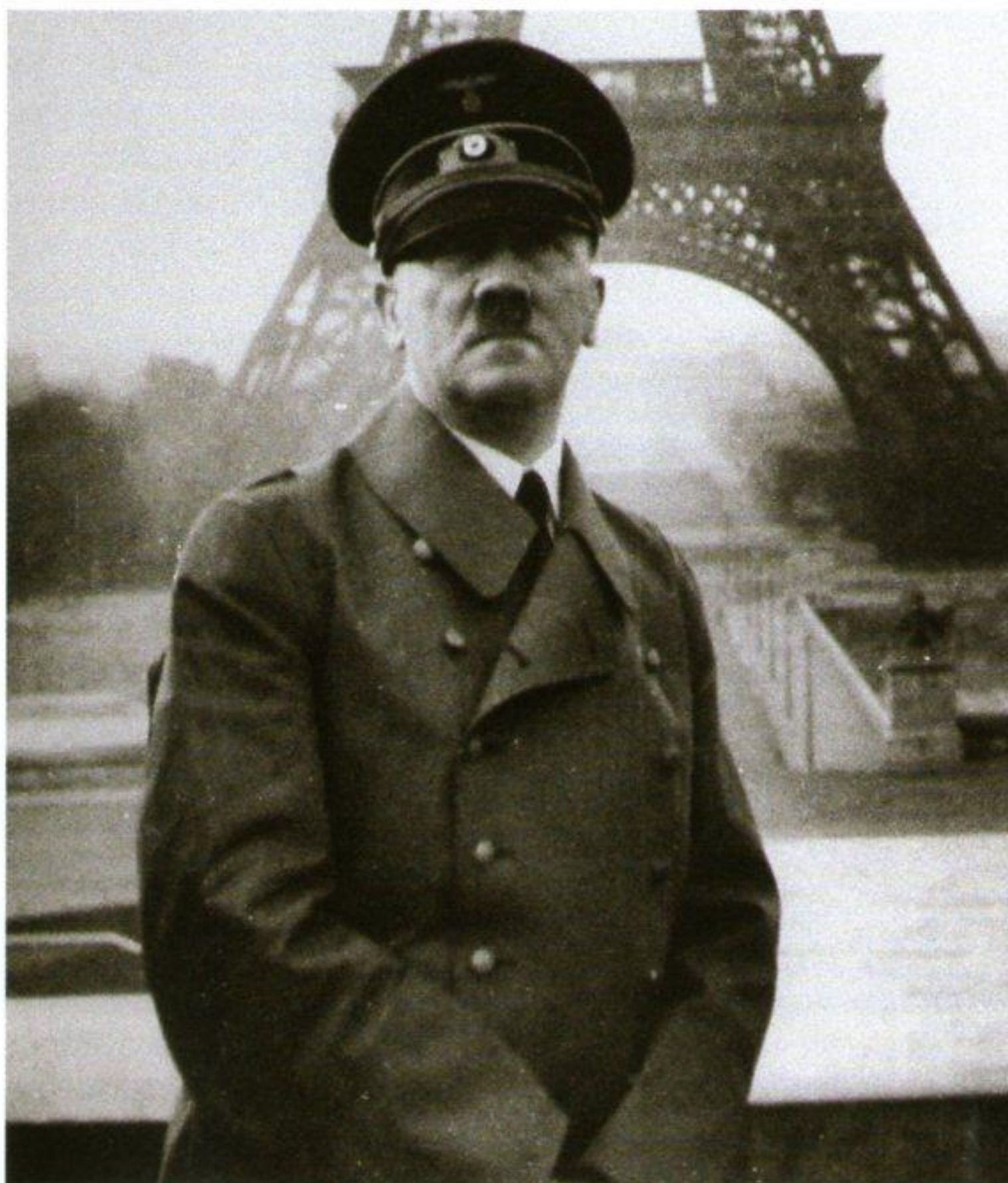
ARTÍCULO III

En la parte ocupada de Francia el Reich Alemán tendrá todos los derechos de un poder de ocupación. El gobierno de Francia se compromete a apoyar por todos los medios las regulaciones emergentes del ejercicio de estos derechos y a ejecutarlas con la ayuda de la administración francesa.

A tal fin, todas las autoridades francesas y los funcionarios del territorio ocupado serán prontamente informados por el gobierno de Francia para cumplir con las normas dictadas por los comandantes militares alemanes y colaborar con ellos de manera correcta.

Es la intención del gobierno alemán limitar la ocupación de la costa occidental a lo estrictamente necesario una vez que finalicen las hostilidades con Inglaterra.

El gobierno francés está autorizado a elegir una sede en el territorio no ocupado o, en caso que así lo desee, a mudarse a París. En este caso, el gobierno alemán garantizará al gobierno francés y sus autoridades centrales toda la asistencia necesaria para que puedan conducir la ad-



ministración del territorio no ocupado desde París.

ARTÍCULO IV

Las fuerzas armadas de Francia en tierra, mar y aire serán desmovilizadas y desarmadas en un plazo que debe ser fijado. Solo se exceptúan las unidades que sean necesarias para el mantenimiento del orden interior. Alemania e Italia fijarán su poderío. Las fuerzas armadas francesas en los territorios a ser ocupados por Alemania serán rápidamente evacuadas hacia territorio no ocupado y serán dadas de baja. Antes de ser licenciadas, estas tropas deberán deponer todas sus armas y equipos en los lugares en los que se encontraran en el momento en que este tratado entre en vigor y tenga efecto. Serán responsables de su entrega en forma ordenada a las tropas alemanas.

**El sueño de Hitler
hecho realidad.**

**Desde el Trocadero, con
la Torre Eiffel a su
espalda, disfruta en
París del momento de
la victoria.**



ARTÍCULO V

Como garantía del respeto del armisticio, se podrá demandar la rendición sin daño de todas las armas, tanques, armas antitanque, aviones de guerra, artillería antiaérea, armas de infantería, medios de transporte y municiones de las unidades de las fuerzas armadas francesas que están en lucha contra Alemania y que en el momento en que este tratado entre en vigencia se encuentren en territorio que no será ocupado por Alemania.

La comisión alemana de armisticio decidirá sobre la magnitud de esta entrega.

ARTÍCULO VI

Las armas, municiones y aparatos de guerra de todo tipo que queden en la porción no ocupada de Francia serán almacenados y/o asegurados bajo control alemán o italiano, en tanto que no sean entregadas para el armamento permitido de las unidades francesas.

El Alto Mando alemán se reserva el derecho de poner en vigencia todas las medidas que sean necesarias para evitar el uso no autorizado de este material. La construcción de nuevos aparatos de guerra en territorio no ocupado deberá ser interrumpida de inmediato.

ARTÍCULO VII

En el territorio no ocupado, todas las fortificaciones de tierra y costeras, junto con las armas, municiones y aparatos e instalaciones de todo tipo deberán ser entregadas libres de daño. Deberán entregarse los planos de estas fortificaciones así como los planos de las que ya fueron conquistadas por las tropas alemanas.

Los planos exactos correspondientes a ataques preparados, minas terrestres, obstrucciones, mecanismos de tiempo, barricadas para combate, etcétera, serán entregados al Alto Mando alemán. Estos obstáculos serán removidos por las fuerzas francesas a pedido de las alemanas.

ARTÍCULO VIII

La flota de guerra francesa deberá regresar a los puertos que serán designados en

particular y donde, bajo control alemán y/o italiano, será desmovilizada y puesta en espera. Se exceptúan las unidades que se entreguen al gobierno de Francia para la protección de los intereses franceses en su imperio colonial.

Las estaciones de tiempos de paz de los buques serán determinantes en la designación de los puertos.

El gobierno alemán declara solemnemente al gobierno francés que no tiene la intención de utilizar la flota de guerra francesa que se encuentra en puertos bajo control alemán para sus propósitos de guerra, con la excepción de las unidades necesarias a los fines de vigilar las costas y el retiro de las minas.

En forma solemne y expresa el gobierno alemán declara que no es su intención presentar ningún reclamo respecto de la flota de guerra francesa en el momento de celebrar la paz.

Todos los buques de guerra que estén fuera de Francia serán convocados para retornar a Francia, excepto la porción de la flota de guerra francesa que sea elegida para representar los intereses franceses en su imperio colonial.

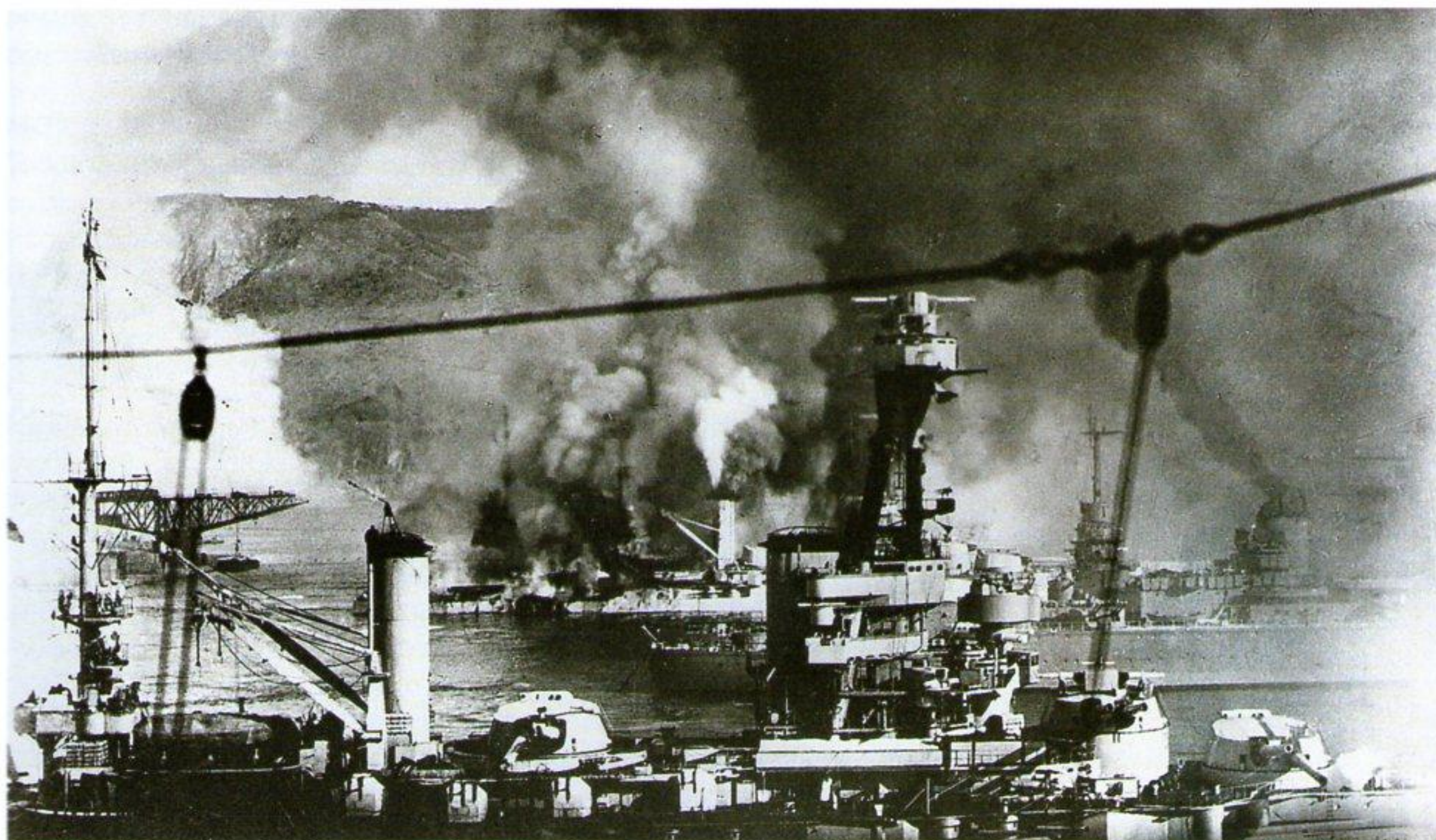
ARTÍCULO IX

El Alto Mando francés deberá entregar al Alto Mando alemán la localización precisa de todas las minas instaladas por Francia, así como información sobre otros obstáculos en la costa y los muelles y las instalaciones de defensa. En la medida en que lo solicite el Alto Mando alemán, las fuerzas francesas deberán ocuparse de retirar las minas colocadas.

ARTÍCULO X

El gobierno francés se compromete a prohibir a sus fuerzas armadas remanentes que realicen actos hostiles de cualquier tipo en contra de Alemania.

El gobierno francés también impedirá que los miembros de sus fuerzas armadas abandonen el país y que armamentos de cualquier clase, incluidos buques, aviones, etc., sean llevados a Inglaterra o cualquier otro lugar en el extranjero.



El gobierno francés prohibirá a los ciudadanos franceses combatir contra Alemania al servicio de otros Estados con los cuales el Reich Alemán sigue en guerra. Los ciudadanos franceses que violen esta disposición serán tratados por las tropas alemanas como insurgentes.

ARTÍCULO XI

Las embarcaciones mercantes francesas de todo tipo, incluso los costeros y naves de puerto, que están ahora en manos francesas no podrán abandonar puerto hasta nuevo aviso. La reasunción de la navegación mercante requerirá autorización de los gobiernos de Alemania e Italia.

Las embarcaciones mercantes francesas serán llamadas a regresar por el gobierno francés o, si su regreso fuese imposible, el gobierno francés las instruirá para que ingresen en puertos neutrales.

Todas las embarcaciones mercantes alemanas confiscadas deberán ser devueltas en caso de que así se solicite y sin daños.

ARTÍCULO XII

Los vuelos de cualquier avión sobre territorio francés estarán prohibidos. Cualquier avión que realice un vuelo sin autorización alemana será considerado un enemigo por la fuerza aérea alemana y tratado consecuentemente.

En el territorio no ocupado, los aeródromos e instalaciones de tierra de la fuerza aérea estarán bajo control alemán e italiano.

Podrá solicitarse que estos aeródromos sean inutilizados. El gobierno francés deberá hacerse cargo de todos los aviones extranjeros en la región no ocupada para evitar que escapen. Deberán ser entregados a las fuerzas armadas alemanas.

ARTÍCULO XIII

El gobierno francés se compromete a entregar a las tropas alemanas en los territorios ocupados todas las instalaciones y propiedades de las fuerzas armadas francesas sin daños.

También deberá vigilar que puertos, instalaciones industriales y muelles sean pre-

Ataque británico a la flota francesa.

Tras la rendición de Francia, Churchill nunca creyó que la marina francesa fuera desarmada, como establecía el armisticio. El 3 de julio de 1940, la *Royal Navy* atacó a la flota francesa del Atlántico, fondeada en la base argelina de Mers-el-Kebir, para impedir su eventual uso por los alemanes o los italianos. En la acción murieron 1.300 marinos franceses y varios buques fueron hundidos o averiados.



**Blindados franceses
Somua S-35,
capturados por las
fuerzas armadas
alemanas durante la
invasión de Francia,
desfilan por la Plaza
de la Concordia, en
París, en 1941.**

servados en las condiciones actuales y no sufran daños.

Las mismas disposiciones se aplican a las rutas de transporte y equipo, especialmente ferrocarriles, caminos y canales y a toda la red de comunicaciones y equipo, vías acuáticas y servicios de transporte costero.

Adicionalmente, se requiere que el gobierno francés, a pedido del Alto Mando alemán, lleve a cabo todas las tareas de restauración en estas instalaciones.

El gobierno francés tomará los recaudos para que en los territorios ocupados se mantengan en servicio el personal técnico necesario y las unidades activas en los ferrocarriles y otros equipos de transporte, de acuerdo con lo que es normal en tiempos de paz.

ARTÍCULO XIV

Se prohíbe inmediatamente que transmitan todas las estaciones inalámbricas existentes en suelo francés. El retorno de las conexiones inalámbricas desde la porción no ocupada de Francia requiere una regulación especial.

ARTÍCULO XV

El gobierno francés se compromete a prestar fletes de tránsito entre el Reich Alemán e Italia a través de territorio no ocupado en la medida en que lo solicite el gobierno alemán.

ARTÍCULO XVI

El gobierno francés, de acuerdo con los funcionarios alemanes responsables, llevará a cabo el regreso de la población a los territorios ocupados.

ARTÍCULO XVII

El gobierno francés se compromete a evitar toda transferencia de bienes económicos y suministros del territorio a ser ocupado por las tropas alemanas al territorio no ocupado o al exterior.

Esos bienes y suministros serán utilizados únicamente con acuerdo del gobierno alemán. En este sentido, el gobierno alemán tomará en consideración las necesidades vitales de la población en el territorio no ocupado.

ARTÍCULO XVIII

El gobierno francés se hará cargo de los

costos de mantenimiento de las tropas de ocupación alemanas en suelo francés.

ARTÍCULO XIX

Todos los prisioneros de guerra y civiles en custodia francesa, incluso los arrestados y convictos por causa de actos a favor del Reich Alemán, deberán ser entregados inmediatamente a las tropas alemanas.

El gobierno francés se compromete a entregar, en caso de que se le solicite, a todos los alemanes que nombre el gobierno alemán en Francia así como en las colonias, las posesiones, los protectorados y los mandatos franceses.

El gobierno francés se obliga a evitar la remoción de prisioneros de guerra y civiles alemanes de Francia hacia posesiones francesas o a países extranjeros. En cuanto a prisioneros ya trasladados al exterior de Francia, así como prisioneros alemanes enfermos y heridos que no pueden ser transportados, deberán confeccionarse listas exactas con los lugares de residencia. El Alto Mando alemán se hará cargo de los prisioneros de guerra alemanes enfermos y heridos.

ARTÍCULO XX

Las tropas francesas en campos de prisioneros de Alemania permanecerán como prisioneros de guerra hasta que se celebre la paz.

ARTÍCULO XXI

El gobierno francés asume la responsabilidad de la seguridad de todos los objetos y bienes cuya entrega sin daños o la puesta a disposición de Alemania se requieren en este acuerdo o cuyo traslado fuera del país está prohibido. El gobierno francés estará obligado a compensar por toda destrucción, daño o traslado contrarios a este acuerdo.

ARTÍCULO XXII

La Comisión de Armisticio, actuando de acuerdo con las directivas del Alto Mando alemán, regulará y supervisará el cumplimiento del acuerdo de armisticio. La tarea

de la Comisión será también velar por la necesaria conformidad del presente acuerdo con el armisticio franco-italiano.

El gobierno francés enviará una delegación a la sede de la Comisión Alemana de Armisticio para representar los deseos franceses y recibir las regulaciones de la Comisión Alemana de Armisticio para la ejecución (del acuerdo).

ARTÍCULO XXIII

Este acuerdo de armisticio tendrá efecto tan pronto como el gobierno francés también haya alcanzado un acuerdo con el gobierno italiano respecto del cese de hostilidades.

Las hostilidades cesarán seis horas después del momento en que el gobierno italiano haya notificado al gobierno alemán la conclusión de dicho acuerdo. El gobierno alemán notificará al gobierno francés este hecho por medio inalámbrico.

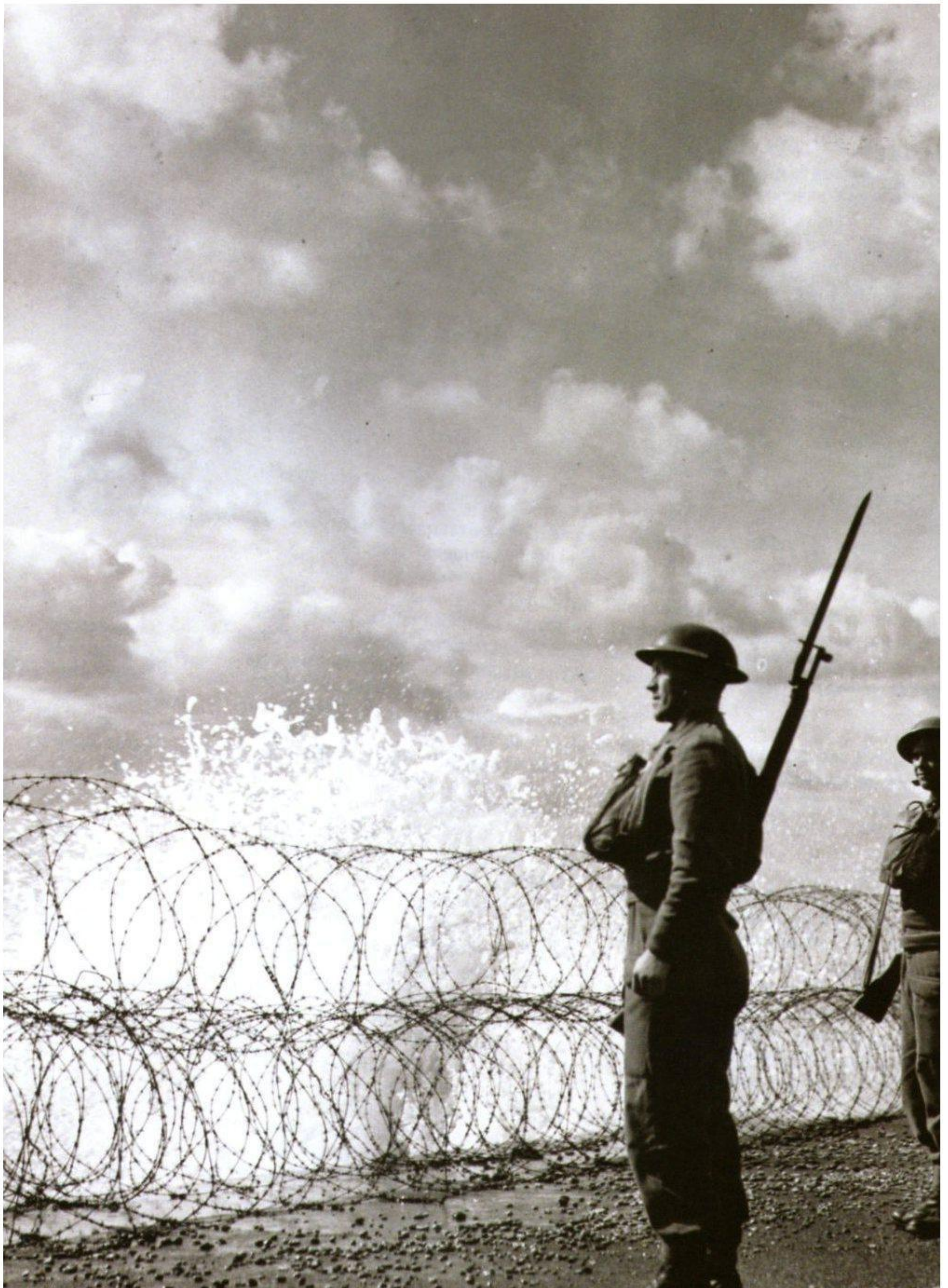
ARTÍCULO XXIV

Este acuerdo tendrá validez hasta la celebración de un tratado de paz. El gobierno alemán puede dar por terminado este acuerdo en cualquier momento con efecto inmediato si el gobierno francés fracasa en el cumplimiento de las obligaciones que asume bajo este acuerdo.

Este acuerdo de armisticio es firmado en el bosque de Compiègne, el 22 de junio de 1940 a las 6:50 pm, horario de verano alemán.

Apéndice

La línea demarcatoria mencionada en el Artículo II del acuerdo de armisticio comienza al este de la frontera suizo-francesa en Ginebra y pasa luego aproximadamente a través de los pueblos de Dole, Paray, Le Monial y Bourges hasta cerca de veinte kilómetros al este de Tours. Desde allí sigue a una distancia de veinte kilómetros al este por el ferrocarril Tours-Angoulême-Liborne y se extiende a través de Mont de Marsan y Orthez hasta la frontera española.



LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

2

DE LA BATALLA DE INGLATERRA A LA OPERACIÓN BARBAROJA

Aislada tras la capitulación de Francia, Gran Bretaña tendría que enfrentar buena parte de los años 1940 y 1941 casi en solitario, mientras las fuerzas del Eje avanzaban hasta lograr su máxima expansión. Aunque la operación Lobo Marino ordenada por Hitler en su directiva número 16 no llegaría a una ejecución completa, su prerequisite, el ataque aéreo masivo para lograr superioridad en el aire, llevaría a la batalla de Inglaterra. En los planes del Führer, era hora de un proyecto más ambicioso: la operación Barbarroja para invadir la URSS.

DIRECTIVA Nº 16 DE HITLER: LA OPERACIÓN LOBO MARINO DE INVASIÓN A INGLATERRA

Berlín, 16 de julio de 1940

Dado que Gran Bretaña se muestra reacia a llegar a un acuerdo a pesar de estar en una situación militar desesperada, he decidido preparar y llevar a cabo, de ser necesario, una operación anfibia contra Inglaterra.

El fin de esta operación será eliminar a la patria inglesa como base para continuar la guerra contra Alemania y, de ser necesario, ocupar la isla entera.

Septiembre de 1939. Miembros de la *Home Guard* vigilando una de las playas del sur de Inglaterra, frente a una posible invasión alemana. Las defensas de playa británicas no eran mucho más consistentes que estas frágiles alambradas.

A tal fin ordeno lo siguiente:

1. La operación anfibia deberá realizarse a la manera de un ataque sorpresivo en un amplio frente que se extiende aproximadamente desde Ramsgate hacia la región de la isla de Wight. Los elementos de la *Luftwaffe* cumplirán el rol de artillería y las unidades navales asumirán el rol de fuerza de ingenieros.

Cada fuerza individual de la *Wehrmacht* considerará si resulta necesario llevar a cabo operaciones subsidiarias, como por ejemplo ocupar la isla de Wight o el condado de Cornwall con anterioridad al cruce general, y reportará todo descubrimiento directamente a mí. Me reservo la última decisión. Los preparativos para la totalidad de las operaciones deberán haberse completado para mediados de agosto.

2. Estos preparativos incluirán la creación de las condiciones que permitan desembarcar en suelo inglés:



a) La fuerza aérea británica debe encontrarse neutralizada, fáctica y moralmente, con el objeto de que no ofrezca resistencia alguna al cruce alemán.

b) Despejar de minas la ruta.

c) Sellar con un denso campo de minas las dos entradas al estrecho de Dover y la entrada oeste al canal de la Mancha en una línea desde Alderney hasta Portland.

d) Dominar y proteger las áreas costeras con una poderosa artillería costera.

e) Inmovilizar la totalidad de la fuerza naval británica, tanto en el mar del Norte como en el Mediterráneo –aquí por los italianos– justo antes del cruce; el esfuerzo debe realizarse ya sea a través de ataques aéreos o por torpedos para debilitar todo lo que se pueda las fuerzas armadas británicas que se encuentren actualmente en esas aguas. [...]

La operación recibirá el nombre de León Marino. Durante los preparativos y en el momento de la ejecución de la operación, las tres fuerzas de la *Wehrmacht* deberán cumplir con las siguientes misiones:

a) *Heer*

Deberá confeccionar planes operacionales y el plan de cruce inicial para transportar la totalidad de las unidades en la primera oleada. Las unidades que acompañen a la primera oleada permanecerán bajo el mando del Ejército (bajo los agrupamientos individuales de desembarco) hasta que se pueda subdividir la misión entre los responsables de (1) apoyar y proteger las fuerzas terrestres, (2) proteger los puertos de desembarco, y (3) proteger las bases aéreas a ser ocupadas.

El Ejército deberá también asignar el espacio de transporte para los agrupamientos individuales de desembarco y definir los puntos de embarco y desembarco en acuerdo con la Marina.

b) *Kriegsmarine*

Deberá procurar y coordinar el transporte solicitado en los puntos de embarco designados por el Ejército y de acuerdo con los requisitos náuticos. En la medida de lo

posible, se utilizarán las embarcaciones de los países hostiles derrotados.

La Marina proveerá personal naval de apoyo, barcos escolta y demás unidades navales de protección en cada una de las áreas de cruce.

Además de la protección a cargo de las unidades aéreas en uso, las fuerzas navales deberán proteger los flancos del movimiento entero a través del Canal. Se emitirán órdenes para la regulación de la cadena de mando durante el cruce en efecto.

Otra misión de la Marina es dirigir la disposición uniforme de la artillería costera, es decir, de todas las baterías navales y del Ejército que puedan usarse contra objetivos navales y organizar de manera general el control del fuego. [...]

c) *Luftwaffe*

La misión del Arma Aérea será prevenir la interferencia de fuerzas aéreas hostiles. Además, se hará uso del poderío aéreo a los fines de neutralizar las fortificaciones costeras que puedan atacar las áreas de embarco, para quebrar la resistencia inicial que puedan ofrecer las fuerzas terrestres hostiles y para destruir las reservas al avanzar. Estas misiones requerirán de un contacto extremadamente estrecho entre las unidades aéreas individuales y las fuerzas de aterrizaje del Ejército.

También resultará importante que las unidades aéreas destruyan las rutas que pueda usar el enemigo para movilizar reservas y ataquen las unidades navales que puedan acercarse a las áreas de operación mientras se mantengan alejadas de las rutas de cruce.

Solicito sugerencias sobre el uso de paracaidistas y planeadores y demás fuerzas del aire. Se deberá estudiar esta cuestión junto con el Ejército para determinar si es aconsejable contar con paracaidistas y demás fuerzas del aire durante las primeras etapas como fuerzas de reserva, que sirvan para moverse rápidamente hacia áreas críticas en el caso de una emergencia. [...]



LA BATALLA DE INGLATERRA: "NUNCA TANTOS DEBIERON TANTO A TAN POCOS"

**Discurso de Winston S. Churchill,
20 de agosto de 1940**

Ha pasado casi un año desde que comenzó la guerra, y creo que es necesario hacer una pausa en nuestro viaje ante este hito e inspeccionar el amplio y oscuro campo. También es de utilidad comparar el primer año de esta segunda guerra contra la agresión alemana, con su precursora de un cuarto de siglo atrás. A pesar de que esta guerra es, de hecho, solo una continuación de la anterior, son evidentes grandes diferencias en lo que respecta a su carácter. En la última guerra millones de hombres com-

batieron lanzando enormes masas de acero unos contra otros. "Hombres y proyectiles" era el grito, y una prodigiosa matanza fue la consecuencia. En esta guerra no ha aparecido nada por el estilo aún. [...]

Algo más de un cuarto de año ha pasado desde que el nuevo gobierno asumió el poder en este país. ¡Qué catarata de desastres se ha derramado sobre nosotros desde entonces! Los confiados holandeses, sobrepasados; su amado y respetado soberano, arrojado al exilio; la pacífica ciudad de Rotterdam, el escenario de una masacre tan horrible y brutal como todo lo de la Guerra de los Treinta Años; Bélgica, invadida y aplastada; nuestra buena Fuerza Expedicionaria, que el rey Leopoldo había llamado a su rescate, seccionada y casi capturada, habiendo escapado al parecer

**Grupo de cazas
Hurricane del 87º
escuadrón.**

**Frente a los aviones
formados en la pista
de una base británica,
los pilotos corren para
recibir instrucciones
antes de despegar
para una misión.**



solo por un milagro y con la pérdida de todo su equipo; nuestra aliada, Francia, fuera; Italia, en contra de nosotros; toda Francia en poder del enemigo; todos sus arsenales y vastas masas de material militar convertidos o convertibles para el uso del enemigo; un gobierno títere establecido en Vichy, al que en cualquier momento pueden obligar a convertirse en nuestro enemigo; y el litoral occidental de Europa desde el cabo Norte hasta la frontera española, en manos de los alemanes; todos los puertos, todos los aeródromos en este frente inmenso, empleados en contra de nosotros como potenciales trampolines para la invasión. Más aun, el poder aéreo alemán, que hasta ahora supera al nuestro en número, ha sido traído tan cerca de nuestra isla que lo que antes tanto temíamos ahora ya ha sucedido y los bombarderos enemigos no solo llegan a nuestras costas en pocos minutos y desde muchas direcciones, sino que pueden ser escoltados por sus aeronaves de caza.

Pues bien, señor, si hubiéramos tenido que enfrentarnos a principios de mayo a semejante panorama, nos habría parecido increíble que, al final de un período de horror y desastre, o a esta altura del período de horror y desastre, permaneciéramos de pie, seguros de nosotros mismos, dueños de nuestro destino y con la convicción de la victoria final ardiendo inextinguible en nuestros corazones. Pocos hubieran creído que lograríamos sobrevivir; nadie hubiera creído que no solo nos sentiríamos hoy en día más fuertes, sino que en realidad seríamos más fuertes que nunca. [...]

Veamos qué ha ocurrido en el otro lado de la balanza. La gran batalla aérea que se ha desarrollado sobre esta isla en las últimas semanas ha alcanzado recientemente una gran intensidad. Es demasiado pronto para intentar determinar los límites, en cuanto a su alcance o duración. Ciertamente debemos esperar que el enemigo realice mayores esfuerzos que todos los que ha desplegado hasta el momento. Todavía se construyen campos aéreos

hostiles en Francia y los Países Bajos, y el movimiento de los escuadrones y del material para atacarnos sigue en proceso. Está bastante claro que Herr Hitler no podría admitir la derrota en su ataque aéreo sobre Gran Bretaña sin soportar un perjuicio muy grave. [...]

El enemigo es, desde luego, mucho más numeroso que nosotros. Pero nuestra nueva producción, según me informan, supera con creces la suya, y la producción norteamericana apenas comienza a fluir. Es un hecho, tal como lo veo por mis informes diarios, que nuestra fuerza de bombarderos y cazas, después de tanta lucha, es mayor que nunca. Creemos que seremos capaces de continuar la puja aérea por tiempo indefinido y tanto como le plazca al enemigo; cuanto más se prolongue, más rápida será nuestra aproximación, primero hacia la paridad, y luego hacia esa superioridad en el aire de la que, en gran medida, depende la decisión de la guerra.

La gratitud de todos los hogares de nuestra isla, de nuestro imperio, y por cierto de todo el mundo, excepto en las moradas de los culpables, es para los aviadores británicos que, sin dejarse intimidar por las probabilidades, incansables frente al constante desafío y al peligro mortal, están cambiando la marea de la guerra mundial por sus proezas y su devoción. Nunca en el campo del conflicto humano tantos les debieron tanto a tan pocos. [...]

Todos los corazones se dirigen a los pilotos de caza, cuyas brillantes acciones vemos con nuestros ojos todos los días; pero no debemos olvidar que todo el tiempo, noche tras noche, mes tras mes, nuestros escuadrones de bombardeo viajan hasta bien adentro de Alemania, hallan sus blancos en la oscuridad por su elevadísima habilidad de navegación, apuntan sus ataques, a menudo bajo el fuego más pesado, a menudo con serias pérdidas, con cuidadosa discriminación deliberada, e infligen aplastantes golpes sobre el conjunto de la estructura técnica y bélica del poderío nazi. [...]

PACTO TRIPARTITO ENTRE ALEMANIA, ITALIA Y JAPÓN

Los gobiernos de Alemania, Italia y Japón, considerando que una condición previa para una paz duradera es que todas las naciones del mundo reciban su propio espacio, han por lo tanto decidido respaldarse y cooperar entre sí en lo referido a sus esfuerzos en la gran Asia Oriental y regiones de Europa respecto de las cuales es su principal propósito establecer y mantener un nuevo orden calculado para promover la mutua prosperidad y el bienestar de los pueblos involucrados.

Más aun, es el deseo de los tres gobiernos extender la cooperación a aquellas naciones en otras esferas del mundo que puedan verse inclinadas a desarrollar esfuerzos en líneas similares, a fin de que sus aspiraciones últimas para la paz mundial puedan así realizarse.

De acuerdo con ello, los gobiernos de Alemania, Italia y Japón han acordado como sigue:

ARTÍCULO 1

Japón reconoce y respeta el liderazgo de Alemania e Italia en el establecimiento de un nuevo orden en Europa.

ARTÍCULO 2

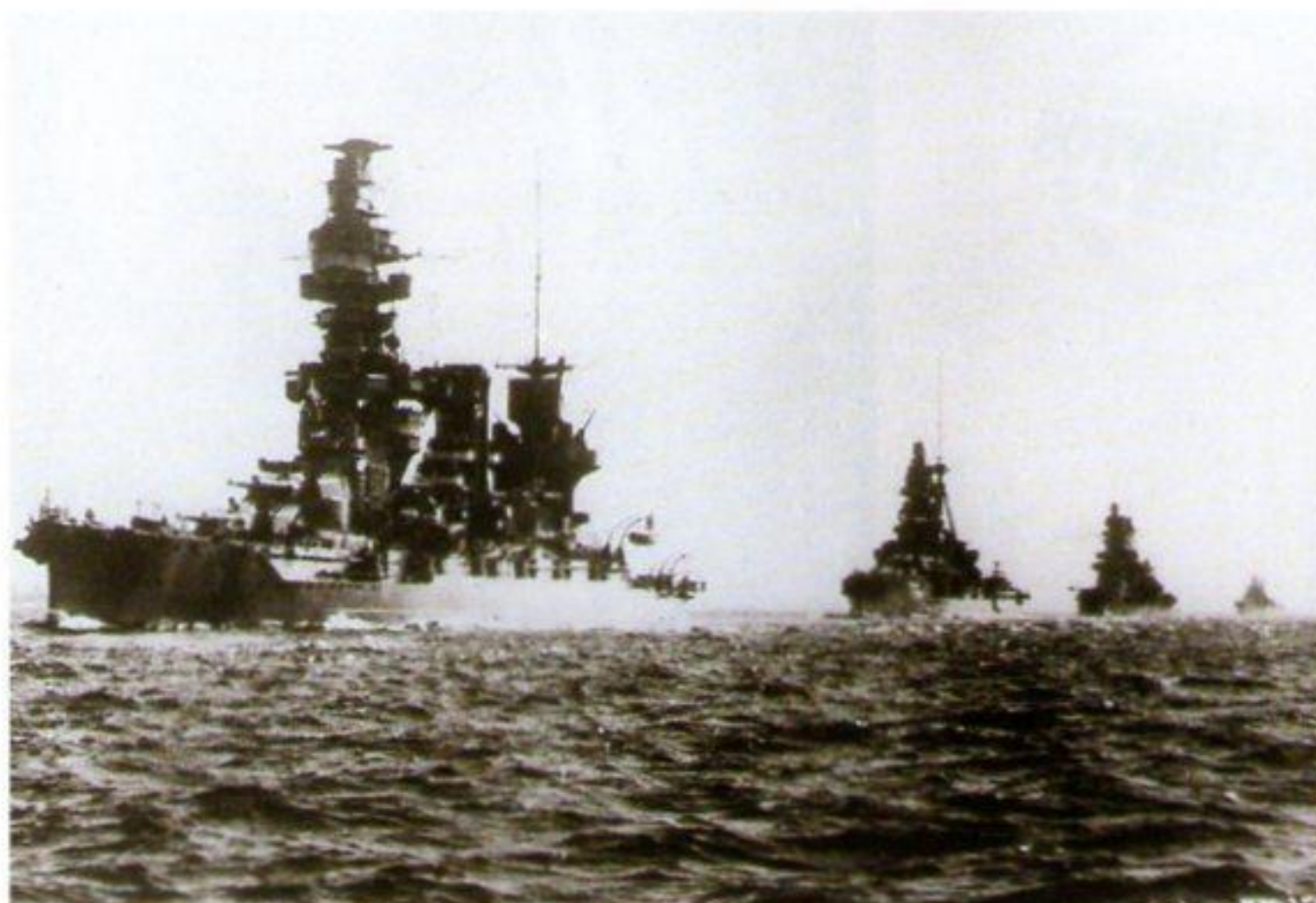
Alemania e Italia reconocen y respetan el liderazgo de Japón en el establecimiento de un nuevo orden en la gran Asia Oriental.

ARTÍCULO 3

Alemania e Italia acuerdan cooperar en sus esfuerzos sobre las líneas antes mencionadas. Asimismo, se comprometen a asistirse unas a otras con todos los medios políticos, económicos y militares posibles si alguna de las Potencias Contratantes fuere atacada por una potencia que en la actualidad no está involucrada en la guerra europea o en el conflicto japonés-chino.

ARTÍCULO 4

Con vistas a implementar el presente pacto, comisiones técnicas conjuntas, nombradas



por los respectivos gobiernos de Alemania, Italia y Japón, se reunirán sin demora.

ARTÍCULO 5

Japón, Alemania e Italia afirman que el acuerdo citado no afecta de manera alguna la situación política existente en la actualidad entre cada una de las tres Potencias Contratantes y la Rusia soviética.

ARTÍCULO 6

El presente pacto entrará en vigencia inmediatamente con su firma y permanecerá en vigor por diez años desde la fecha de formalización. A su debido tiempo y con anterioridad al vencimiento de dicho plazo, las Altas Partes Contratantes entablarán, al pedido de cualquiera de ellas, negociaciones para su renovación.

En prueba de conformidad, las partes firman el presente pacto por intermedio de representantes debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos en la fecha y el año escritos en el encabezado.

Hecho en triplicado en Berlín, a los 27 días del mes de septiembre de 1940, en el año 19 de la era fascista, correspondiente a los 27 días del noveno mes del año 15 de Showa (reinado del emperador Hirohito).

El acorazado *Fuso* y el crucero de batalla *Kirishima* liderando una formación naval japonesa. Alemania, Italia y Japón firman un pacto político, económico y militar.

El general Paulus, a la izquierda de Hitler, escucha atentamente las instrucciones para la ofensiva sobre la Unión Soviética.



DIRECTIVA 21 DE HITLER: LA OPERACIÓN BARBARROJA DE INVASIÓN A LA URSS

18 de diciembre de 1940
Máximo secreto

La *Wehrmacht* debe estar preparada, aun antes de terminar la guerra con Gran Bretaña, para derrotar a la Rusia Soviética en una rápida campaña.

El *Heer* debe estar, en este caso, preparado para comprometer el mayor número de formaciones que sea posible, con la salvedad de que los territorios ocupados deben ser protegidos contra ataques sorpresivos.

La *Luftwaffe* deberá estar dispuesta para dar apoyo al Ejército en la campaña del este con fuerzas de adecuada capacidad, para garantizar la pronta terminación de las acciones terrestres y para darles a los territorios de Alemania oriental la máxima protección contra los ataques aéreos enemigos. La realización del máximo esfuerzo en el este no deberá llevarse a cabo hasta el punto en que no podamos proteger adecuadamente todos nuestros frentes de ataque y de concentración de armamento

contra los ataques aéreos enemigos, ni tampoco deberán sufrir las consecuencias la ofensiva contra Gran Bretaña y, en particular, contra las rutas de abastecimiento británicas.

Para la *Kriegsmarine*, el mayor esfuerzo se mantendrá de manera consistente contra Inglaterra, incluso mientras la campaña en el este se encuentre en desarrollo.

Daré las órdenes para la concentración de tropas, etc., para la operación propuesta contra la Rusia soviética tan pronto llegue el momento, con ocho semanas de anticipación al inicio de las operaciones. Los preparativos que requieran más tiempo deberán comenzar —si es que no se han iniciado ya— inmediatamente y completarse para el 15 de mayo de 1941.

Sin embargo, se deberán hacer todos los esfuerzos necesarios para ocultar las intenciones de la ofensiva. Los preparativos del Alto Mando deberán basarse en las siguientes consideraciones:

I. Intención general

El grueso del ejército estacionado en Rusia occidental deberá ser destruido en operaciones audaces que involucren penetracio-

nes profundas por medio de puntas de lanza acorazadas y deberá evitarse el repliegue de elementos capaces de combatir en los enormes espacios de las tierras rusas.

Por medio de una veloz arremetida se deberá establecer una línea que ponga al territorio alemán más allá del alcance de la aviación rusa. El objetivo final de la operación será lograr el establecimiento de una línea que corra entre el Volga y Arkangel y que tape la Rusia asiática. Desde esa línea, los restos de la zona industrial rusa en los Urales podrán ser eliminados por la *Luftwaffe*.

En el curso de esta operación la flota rusa del Báltico deberá ser despojada de sus bases para que no tenga capacidad de combate.

La intervención efectiva de la aviación rusa deberá ser evitada desde el mismo comienzo de la operación por medio de poderosos ataques aéreos en su contra.

II. Expectativas aliadas y sus tareas

1. Bajo el ala de nuestras operaciones, podemos contar con la activa cooperación de Finlandia y Rumania en la guerra contra la Rusia soviética. La medida en que las fuerzas de combate de esos países estarán bajo control alemán, cuando entren en acción, será una cuestión que el Alto Mando deberá establecer a su debido momento.

2. La tarea de Rumania será inmovilizar las fuerzas enemigas que se opongan en ese sector y dar asistencia en la retaguardia.

3. Finlandia cubrirá el movimiento del Grupo Alemán del Norte que vendrá desde Noruega y operará en conjunto con ese grupo. La eliminación de Hangö será también responsabilidad de Finlandia.

4. Puede anticiparse que las carreteras y los ferrocarriles suecos estarán disponibles para el movimiento del Grupo Alemán del Norte, al menos cuando comiencen las operaciones.

III. Conducción de las operaciones

A) Heer

El área de operaciones del Ejército está dividida por los pantanos Pripet en norte y

sur. El punto de máximo esfuerzo se hará en la mitad norte. Ahí estarán comprometidos dos Grupos de Ejército.

El sur de esos dos Grupos de Ejército –al centro de todo el frente– tendrá la tarea de romper el área alrededor y al norte de Varsovia, y de destruir las fuerzas enemigas en Bielorrusia con formaciones motorizadas y acorazadas excepcionalmente poderosas. Esto creará las condiciones que habilitarán las formaciones de tropas móviles para oscilar hacia el norte, a partir de donde cooperarán con el Grupo de Ejércitos del Norte, avanzando desde Prusia Oriental, en dirección general hacia Leningrado, destruyendo las fuerzas enemigas en el área de los Estados bálticos. Solo después de completar estas operaciones ofensivas, que deberán ser seguidas por la captura de Leningrado y Kronstadt, se



continuarán las operaciones ofensivas con el objetivo de ocupar el importante centro de comunicaciones y de fabricación de armamento, Moscú.

Sólo el rápido y sorpresivo colapso de la capacidad rusa para resistir puede justificar el intento de alcanzar ambos objetivos simultáneamente.

La principal tarea del Grupo XXI, incluso durante las operaciones en el este, se mantiene en la protección de Noruega. Las

Como Napoleón, Hitler invadió Rusia

con un ejército que era una fuerza básicamente movida por tracción animal: los soldados avanzaban a pie, y sus armas y bagajes en carros.



La Operación Barbarroja en marcha. Soldados de las SS atacan un blindado soviético. Hitler confiaba en un avance fulminante sobre la Unión Soviética, pero, pese a sus éxitos iniciales, no tardó en chocar con la férrea resistencia del Ejército Rojo.

fuerzas disponibles que no sean para esa tarea (tropas de montaña) deberán ser, ante todo, usadas para la protección del área de Petsamo y sus minas, así como los caminos del Ártico, y avanzarán, juntamente con las fuerzas finlandesas, contra el ferrocarril de Munsmark y cortarán las rutas de aprovisionamiento terrestres en el área de Munsmark.

Como las operaciones de esta naturaleza pueden ser llevadas a cabo por poderosas fuerzas alemanas (dos o tres divisiones), venidas del área de Rovaniemi y desde el sur, depende de Suecia el poner a disposición los ferrocarriles suecos para tales movimientos de tropas.

El grueso de las fuerzas finlandesas tendrá la tarea, de acuerdo con los avances que haga el ala norte de los ejércitos alemanes, de atar a las fuerzas rusas atacándolas hacia el oeste del lago Ladoga. Los finlandeses también capturarán Hangö.

El Grupo de Ejércitos al sur de los pantanos Pripet dirigirá el punto de mayor esfuerzo desde el área de Lublin en dirección general a Kiev, con el objetivo de empujar profundamente el flanco y la retaguardia de las fuerzas rusas, con fuertes formaciones acorazadas y luego rodando contra el ene-

migo a lo largo del río Dniéper. El Grupo germano-rumano en el flanco derecho tendrá la tarea de:

- a) proteger el territorio rumano y así cubrir el flanco sur de toda la operación;
- b) en coordinación con el ataque de la parte norte del Grupo de Ejércitos del Sur, sujetar a las fuerzas rusas en su sector del frente; luego, conforme se desarrolle la situación, lanzará una segunda arremetida y así, con la cooperación de la *Luftwaffe*, evitará la retirada ordenada del enemigo más allá del Dniéper.

Cuando la batalla al sur o al norte de los pantanos Pripet haya concluido, se iniciará la persecución, con el fin de alcanzar los siguientes objetivos: en el sur, la rápida ocupación de la económicamente importante cuenca del Donetz, y en el norte, la rápida captura de Moscú.

B) *Luftwaffe*

La tarea de la *Luftwaffe* será —en la medida de lo posible— dañar y destruir de manera efectiva a la fuerza aérea rusa y dar apoyo a las operaciones del *Heer* en los puntos de mayor esfuerzo, en el sector del Grupo de Ejércitos Centro y en el área en que el Grupo de Ejércitos Sur, dirigirá su



Aviación rumana.

Un caza alemán Me-109 escoltado por dos aparatos rumanos del mismo modelo. La fuerza aérea de Rumania se empleó a fondo en Rusia.

mayor esfuerzo. Los ferrocarriles rusos serán destruidos o, en el caso de objetivos mayores más a la mano (por ejemplo, puentes de ferrocarril), capturados por asaltos en paracaídas y tropas aerotransportadas. Para que el máximo de fuerzas sean empleadas contra la aviación rusa y para el apoyo directo del *Heer*, las industrias de armamentos rusas no serán atacadas mientras estén realizándose las principales operaciones. Solo al concluir las operaciones móviles se tomarán en consideración esos ataques y en particular los ataques en contra del área industrial de los Urales.

C) *Kriegsmarine*

Durante la guerra contra la Rusia soviética será tarea de la *Kriegsmarine* proteger la costa alemana y prevenir cualquier intervención naval hostil en el Báltico. Dado que al alcanzar Leningrado la flota rusa del Báltico habrá perdido su última base y estará en una situación sin esperanza, se deberán evitar inicialmente enfrentamientos navales mayores con esas fuerzas. Después de la destrucción de la flota rusa, será responsabilidad de la *Kriegsmarine* garantizar la navegabilidad del Báltico y el suministro de abastecimientos al ala norte del Ejército.

IV. Máximo secreto

Es importante que todos los comandantes en jefe tengan claro que deben tomar las medidas necesarias en relación con esta directiva para que sea ejecutada con precaución, en contra de la posibilidad de que los rusos adopten actitudes en contra de nosotros, que no sean las que han tomado hasta este momento. El número de oficiales involucrados en las etapas iniciales de la preparación debe mantenerse en el mínimo posible, y cada oficial debe recibir la información estrictamente necesaria para que pueda cumplir su tarea. De otra forma, se creará el peligro de que la preparación sea conocida, cuando el momento de llevar a cabo la operación ni siquiera ha sido decidido. Esto nos ocasionará una grave desventaja política y militar.

V. Conferencias adicionales

Anticipo la realización de conferencias adicionales con los comandantes en jefe, relacionadas con sus intenciones basadas en esta directiva. El informe de los progresos en las operaciones propuestas por todos los servicios de la *Wehrmacht* me serán enviadas a través del Comando Superior.

Adolf Hitler





LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

CAMBIA LA MAREA

Franklin Roosevelt, aunque estaba prevenido, bautizó al ataque japonés a Pearl Harbor como el “día de la infamia”. Con el ingreso estadounidense en la guerra, las conferencias aliadas, como la de Casablanca, jalonarían los años siguientes para aunar estrategias. En Europa occidental, dos hitos fundamentales marcarían el curso de los acontecimientos: la capitulación de Italia y su incorporación como cobeligerante de los aliados, y el desembarco en Normandía, el célebre día D que inició el camino hacia la liberación de París y toda Francia.

FRANKLIN ROOSEVELT FRENTE AL ATAQUE A PEARL HARBOR: EL “DÍA DE LA INFAMIA”

En el día de ayer, 7 de diciembre de 1941, una fecha que pervivirá en la infamia, los Estados Unidos de América fueron sorpresiva y deliberadamente atacados por fuerzas navales y aéreas del Japón.

Los Estados Unidos estaban en paz con dicha nación y, a solicitud del Japón, estaban aún en conversaciones con su gobierno y su emperador, procurando el mantenimiento de la paz en el Pacífico.

Efectivamente, una hora después de que

Desembarco de soldados británicos en Normandía.

Al fondo, un efectivo de sanidad atiende a una de las escasas bajas que se produjeron en los primeros momentos del ataque.

los escuadrones aéreos japoneses comenzaron a bombardear la isla estadounidense de Oahu, el embajador japonés de los Estados Unidos y su colega entregaron a nuestro secretario de Estado una respuesta formal al reciente mensaje estadounidense. Si bien esta respuesta estipulaba que parecía inútil continuar con las actuales negociaciones diplomáticas, no contenía amenazas o indicios de guerra o de ataque armado.

Debe registrarse que la distancia de Hawái al Japón hace obvio que el ataque fue deliberadamente planeado muchos días o incluso semanas antes. Durante ese lapso, el gobierno japonés deliberadamente logró engañar a los Estados Unidos con falsas declaraciones y expresiones de esperanza de paz continuada.

El ataque de ayer a las islas Hawai ha causado graves daños a las fuerzas militares y navales estadounidenses. Me ape-

na informarles que se han perdido muchas vidas estadounidenses. Asimismo, se nos ha informado sobre buques estadounidenses torpedeados en alta mar, entre San Francisco y Honolulu.

Ayer, el gobierno japonés también lanzó un ataque contra Malasia.

Anoche, las fuerzas japonesas atacaron Hong Kong.

Anoche, las fuerzas japonesas atacaron Guam.

Anoche, las fuerzas japonesas atacaron las islas Filipinas.

Y esta mañana, las fuerzas japonesas atacaron las islas Midway.

Por lo expuesto, Japón ha emprendido una sorpresiva ofensiva extendiéndose en toda el área del Pacífico. Los hechos de ayer y de hoy hablan por sí mismos. El pueblo de los Estados Unidos ya ha formado su opinión y comprende perfectamente las consecuencias para la propia vida y seguridad de la nación.

Como comandante en jefe del Ejército y de la Marina he ordenado que se tomen todas las medidas necesarias para nuestra

defensa. No obstante, nuestra nación recordará por siempre el carácter de la embestida contra nosotros.

No importa cuánto tiempo nos lleve superar esta invasión premeditada, pues el pueblo estadounidense, en su justo poderío, vencerá y logrará la absoluta victoria.

Creo interpretar el deseo del Congreso y del pueblo cuando sostengo que no solo nos defenderemos hasta las últimas consecuencias, sino que nos aseguraremos de que semejante forma de traición jamás nos amenace nuevamente.

Las hostilidades existen. No hay duda alguna de que nuestro pueblo, nuestro territorio y nuestros intereses están en grave peligro.

Con confianza en nuestras fuerzas armadas, con la irrestricta determinación de nuestro pueblo, alcanzaremos el inevitable triunfo (así Dios nos asista).

Le solicito al Congreso declarar que, debido al cobarde ataque no provocado efectuado por el Japón el domingo 7 de diciembre, existe un estado de guerra entre los Estados Unidos y el Imperio del Japón.

Ataque aéreo japonés a Pearl Harbor.

La estación aeronaval de Ford Island es pasto de las llamas. Los aviones norteamericanos fueron alcanzados en la pista y los hangares antes de que pudieran despegar.





Conferencia de Casablanca.

En enero de 1943, Churchill, De Gaulle, Roosevelt y Giraud (de derecha a izquierda) decidieron pedir la rendición incondicional de Alemania y lanzar la ofensiva aérea.

CONFERENCIA DE CASABLANCA: LOS ALLADOS AÚNAN ESTRATEGIAS

Declaración conjunta al término de las deliberaciones, 12 de febrero de 1943

Recientemente hemos concluido una larga y dura batalla en el Pacífico sudoccidental y hemos logrado avances notables. Esa batalla comenzó en las islas Salomón y en Nueva Guinea el verano pasado. Ha quedado demostrado nuestro poder superior en aviones y, de manera más importante, en las cualidades de lucha de nuestros soldados y marinos. [...]

En un intento por evitar el desastre inevitable, los propagandistas del Eje intentan todos sus viejos trucos a fin de dividir a las Naciones Unidas. Pretenden crear la idea de que, si ganamos esta guerra, Rusia, Inglaterra, China y los Estados Unidos comenzarán una pelea de perros y gatos.

Es su último esfuerzo por lograr que una nación se vuelva contra otra, con la vana esperanza de resolver el conflicto con uno o dos a la vez, como si cualquiera de nosotros fuese tan ingenuo y tan desmemoriado como para que nos engañen con

“arreglos” a expensas de nuestros aliados.

Ante tales intentos precipitados a fin de escapar a las consecuencias de sus crímenes, decimos –todas las Naciones Unidas dicen– que los únicos términos en los que negociaremos con un gobierno del Eje o cualquiera de sus bandos serán los términos proclamados en Casablanca: la “Rendición incondicional”. En el marco de nuestra política inflexible no pretendemos hacerle ningún daño al pueblo de las naciones del Eje. Pero sí pretendemos lograr la aplicación de un castigo y la compensación total de sus culpables, los líderes de la barbarie...

En los años de las revoluciones norteamericana y francesa quedó establecido el principio fundamental que guía nuestras democracias. La piedra angular de toda estructura democrática fue el principio de que la autoridad del gobierno se conforma desde el pueblo y con el pueblo.

Uno de nuestros objetivos de guerra, como lo expresa la Carta del Atlántico, es que los pueblos conquistados del presente vuelvan a ser dueños de su destino. Que no haya duda alguna, en ninguna parte, de que las Naciones Unidas tienen el propósito inalterable de devolver a los pueblos conquistados sus derechos consagrados.



ARMISTICIO DE ITALIA CON LOS ALIADOS

**Fairfield Camp, Sicilia,
3 de septiembre de 1943**

Las siguientes condiciones para un armisticio son presentadas por el general Dwight D. Eisenhower, comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas, actuando por autorización de los gobiernos de los Estados Unidos y Gran Bretaña y en beneficio de las Naciones Unidas, y son aceptadas por el mariscal Pietro Badoglio, jefe del gobierno italiano:

1. Cesación inmediata de toda actividad hostil por parte de las fuerzas armadas italianas.
2. Italia deberá realizar el máximo esfuerzo por negarles a los alemanes las facilidades que podrían ser utilizadas en contra de las Naciones Unidas.
3. Todos los prisioneros o los internados de las Naciones Unidas serán entregados al comandante en jefe aliado de inmediato, y ninguno de ellos será trasladado a Alemania, en ningún momento.
4. Transferencia inmediata de la flota italiana y de los aviones italianos a los sitios a designar por el comandante en jefe aliado, con el detalle del desarme por él prescritos.
5. Las embarcaciones mercantes italianas podrán ser requisadas por el comandante en jefe aliado a los efectos de satisfacer las necesidades de su programa naval militar.
6. Rendición inmediata de Córcega y de todo el territorio italiano, de sus islas y territorio continental, para ser utilizados como bases operacionales y otros propósitos que los aliados estimen convenientes.
7. Garantía inmediata para el libre uso por parte de los aliados de todos los aeródromos y puertos navales en territorio italiano, independientemente del ritmo de evacuación de los territorios italianos por parte de las fuerzas alemanas. Dichos aeródromos y puertos deberán ser protegidos por las fuerzas armadas italianas hasta que esa función sea asumida por los aliados.

8. Retiro inmediato a Italia de las fuerzas armadas italianas de toda participación en la presente guerra de las áreas comprometidas al presente.

9. Garantía por parte del gobierno italiano de que si fuere necesario empleará todas sus fuerzas armadas disponibles a fin de asegurar el debido cumplimiento de todas las disposiciones del presente armisticio.

10. El comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas se reserva el derecho de tomar cualquier medida que estime necesaria para la protección de los intereses de las Fuerzas Aliadas, orientadas a la prosecución de la guerra, y el gobierno italiano se compromete a cumplir tales acciones administrativas o de otra índole que el comandante en jefe pueda solicitar, y en particular el comandante en jefe establecerá un Gobierno Militar Aliado en los territorios italianos que considere necesarios, en beneficio militar de las Naciones Aliadas.

11. El comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas tendrá el pleno derecho de imponer medidas de desarme, desmovilización y desmilitarización.

12. Otras condiciones de naturaleza política, económica y financiera serán transmitidas a posteriori e Italia estará obligada a cumplirlas.

Las condiciones del presente armisticio no tendrán carácter público sin la aprobación previa del comandante en jefe aliado. El texto en inglés será considerado el oficial.



Los comandantes aliados, antes del desembarco.

De izquierda a derecha, adelante: Tedder, Eisenhower y Montgomery. Detrás: Bradley, Ramsay, Leig-Mallory y Bedell-Smith.

RESUMEN DE LA OPERACIÓN 'OVERLORD': RUMBO AL DESEMBARCO EN NORMANDÍA

1. La operación *Overlord* tiene por objeto montar y llevar a cabo una acción con fuerzas y equipos establecidos en el Reino Unido, y como meta de fecha el 1 de mayo de 1944, a fin de asegurar un asentamiento en el continente desde la cual se puedan desarrollar futuras operaciones ofensivas.

El área de asentamiento deberá contener las instalaciones portuarias suficientes para mantener una fuerza de unas veintiséis a treinta divisiones, y permitir que la fuerza sea ampliada con nuevos envíos desde los Estados Unidos o desde otros lugares de las divisiones y unidades de apoyo adicionales al ritmo de tres a cinco divisiones por mes. [...]

3. Un estudio de las playas de la costa belga y del Canal muestra que las playas con la mayor capacidad para que ingresen vehículos y suministros hacia el interior son aquellas del paso de Calais y en el área de Caen-Cotentin. De estas, las playas de Caen son las más favorables, porque a diferencia de otras playas se encuentran al

abrigo de los vientos dominantes. Consideraciones navales y aéreas indican que el área comprendida entre el paso de Calais y Cotentin es la más adecuada para el desembarco inicial. La situación referida al óptimo apoyo aéreo y a la rápida instalación de aeródromos señalan al paso de Calais como la mejor opción, con Caen como una alternativa aceptable. [...]

7. Un ataque contra la península de Cotentin [...] tiene una probabilidad razonable de éxito y aseguraría una captura rápida del puerto de Cherburgo. Desafortunadamente, existen muy pocos aeródromos en Cotentin, y el área no es adecuada para la instalación de aeródromos en poco tiempo. Asimismo, la parte estrecha de la península permitiría a los alemanes una tarea fácil para evitar nuestra ruptura y que expandamos nuestra cabeza de playa inicial. [...]

8. Queda pendiente el ataque a las playas de Caen. El sector de Caen es débil; las defensas son relativamente ligeras y las playas son de gran capacidad y al abrigo de vientos dominantes. Hacia el interior el terreno es adecuado para el desarrollo de aeródromos y para la consolidación de la ca-



beza de playa inicial, y gran parte del área no favorece los contraataques por parte de divisiones Panzer.

El máximo de oposición aérea enemiga sólo podría concretarse afectando la pantalla aérea que cubre los ataques a Alemania, y el número limitado de aeródromos enemigos cuyo alcance llegue al área de Caen facilita la neutralización de la fuerza de combate alemana en el lugar. El sector tiene la desventaja de que requeriría un esfuerzo considerable a fin de que pueda haber apoyo aéreo adecuado para nuestras fuerzas de asalto y de que llevaría cierto tiempo lograr la captura de un puerto importante. [...]

Plan propuesto

Fase preliminar

21. Durante la fase preliminar, que deberá comenzar de inmediato, todos los medios posibles, incluidas acciones por aire y por mar, propaganda, presión política y económica y sabotaje, deben integrarse en una ofensiva combinada a los efectos de ablandar la resistencia alemana. En particular, la acción aérea debe apuntar a la reducción de la fuerza aérea alemana en el frente occidental, la destrucción progresiva del sistema económico alemán y el menoscabo de la moral alemana.

22. A fin de mantener la mayor cantidad de fuerzas alemanas lejos del área de Caen, deberían ejecutarse operaciones de distracción contra otras áreas tales como el paso de Calais y la costa mediterránea de Francia.

Fase preparatoria

23. Durante esta fase deberá intensificarse la acción contra las fuerzas armadas alemanas, sobre todo en el noroeste de Francia, con el fin de reducir la eficacia de dichas fuerzas en el área, y se extenderá para incluir ataques contra las comunicaciones más directamente asociadas con el movimiento de las reservas alemanas que podrían afectar el área de Caen. Se conformarán tres fuerzas navales de asalto que

contarán con una escolta naval y partirán de los puertos de la costa sur de Inglaterra. Asimismo, otras dos fuerzas navales de asalto con tropas adicionales se formarán para partir: una, desde el estuario del Támesis y otra, desde la costa occidental.

El asalto

24. Después de un bombardeo aéreo muy breve de las defensas de la playa, tres divisiones de asalto desembarcarán simultáneamente en playas de Caen, y serán seguidas el Día D por el equivalente de dos brigadas de tanques (regimientos de los Estados Unidos) y una brigada (grupo de combate de un regimiento de Estados Unidos). Al mismo tiempo, se utilizarán fuerzas aerotransportadas con el objetivo de apoderarse de la ciudad de Caen y se realizarán operaciones secundarias de comandos y posiblemente de fuerzas aerotransportadas para neutralizar ciertas defensas costeras y apoderarse de algún cruce de río importante. El objetivo de las fuerzas de asalto será el de ocupar la línea Grandcamp-Bayeux-Caen.

Seguimiento y fase de construcción

25. Las acciones posteriores consistirán en un fuerte empuje hacia el sur y sudoeste, con miras a la destrucción de fuerzas enemigas, a la ocupación de sitios aptos para aeródromos y a ganar en profundidad para realizar un movimiento hacia la península de Cotentin en dirección a Cherburgo. Cuando se haya logrado una profundidad suficiente, una fuerza se adentrará en Cotentin y se apoderará de Cherburgo. Al mismo tiempo, se realizará un esfuerzo a fin de extender la cabeza de playa hacia el sudeste, para cubrir la construcción y el funcionamiento de nuevos aeródromos en el área al sudeste de Caen.

26. Se estima que dentro de los catorce días a partir del asalto inicial se debería capturar Cherburgo y extender la cabeza de playa hasta incluir la línea general Trouville-Alençon-Mont St. Michel. Más aun, para esta fecha, unas dieciocho divisiones deberían haber

desembarcado y deberían estar operando catorce aeropuertos desde los cuales entre veintiocho y treinta y tres escuadrones de combate deberían estar operando. [...]

Condiciones principales que afectan el éxito de la operación

33. La operación exige por parte de las fuerzas navales de asalto un nivel de rendimiento mucho más alto que cualquier operación anterior. Esto dependerá de que puedan ser constituidas con tiempo suficiente para lograr un entrenamiento adecuado.

34. En primer lugar, es esencial que exista una reducción general de la capacidad de combate alemana entre el momento actual y el del asalto terrestre. De ahora en más, deberán emplearse todos los métodos prácticos para lograr este fin. Esta condición, por encima de todas, determinará la fecha en la que el asalto anfibio pueda ser lanzado.

35. La siguiente condición es que la cantidad de divisiones ofensivas alemanas en reserva no deberá exceder un cierto número en la fecha elegida para el ataque, a fin de que la operación tenga una oportunidad razonable de éxito. [...]

Por lo expuesto, durante la fase preliminar, deberán reunirse todos los esfuerzos para disipar y distraer formaciones alemanas, reducir su eficacia de combate y distorsionar las comunicaciones.

36. Por último, está la cuestión del mantenimiento. Este deberá llevarse a cabo en las playas por un período de tres meses para una serie de formaciones, que van desde un máximo de dieciocho divisiones en el primer mes hasta doce divisiones en el segundo mes, disminuyendo rápidamente a cero al tercer mes.

Salvo que se tomen medidas adecuadas para proporcionar aguas protegidas por medios artificiales, la operación estará a merced del clima. Por otra parte, se requerirá de instalaciones y equipos especiales para evitar daños indebidos a las embarca-



ciones durante este período extendido. Es esencial una acción inmediata para cumplir con los requisitos necesarios.

37. Dadas estas condiciones –una reducción de las fuerzas armadas alemanas, una limitación en la cantidad o en la eficacia de las formaciones ofensivas alemanas en Francia y medidas adecuadas para facilitar la disponibilidad de aguas protegidas– se considera que la operación *Overlord* tiene una perspectiva razonable de éxito. Para garantizar que estas condiciones sean alcanzadas a más tardar el 1 de mayo de 1944, la acción deberá comenzar ahora y deberán hacerse todos los esfuerzos posibles con todos los medios en nuestro poder para debilitar la resistencia alemana y acelerar nuestra propia preparación.

Oficinas del Gabinete de Guerra,
30 de julio de 1943

Soldados estadounidenses
a bordo de una lancha de desembarco Higgins, a punto de descender al mar desde uno de los grandes transportes de ataque, a pocas millas de las playas normandas.



ARENGA DE PATTON A LAS TROPAS DEL TERCER EJÉRCITO, 5 DE JUNIO DE 1944

¡Sentados!

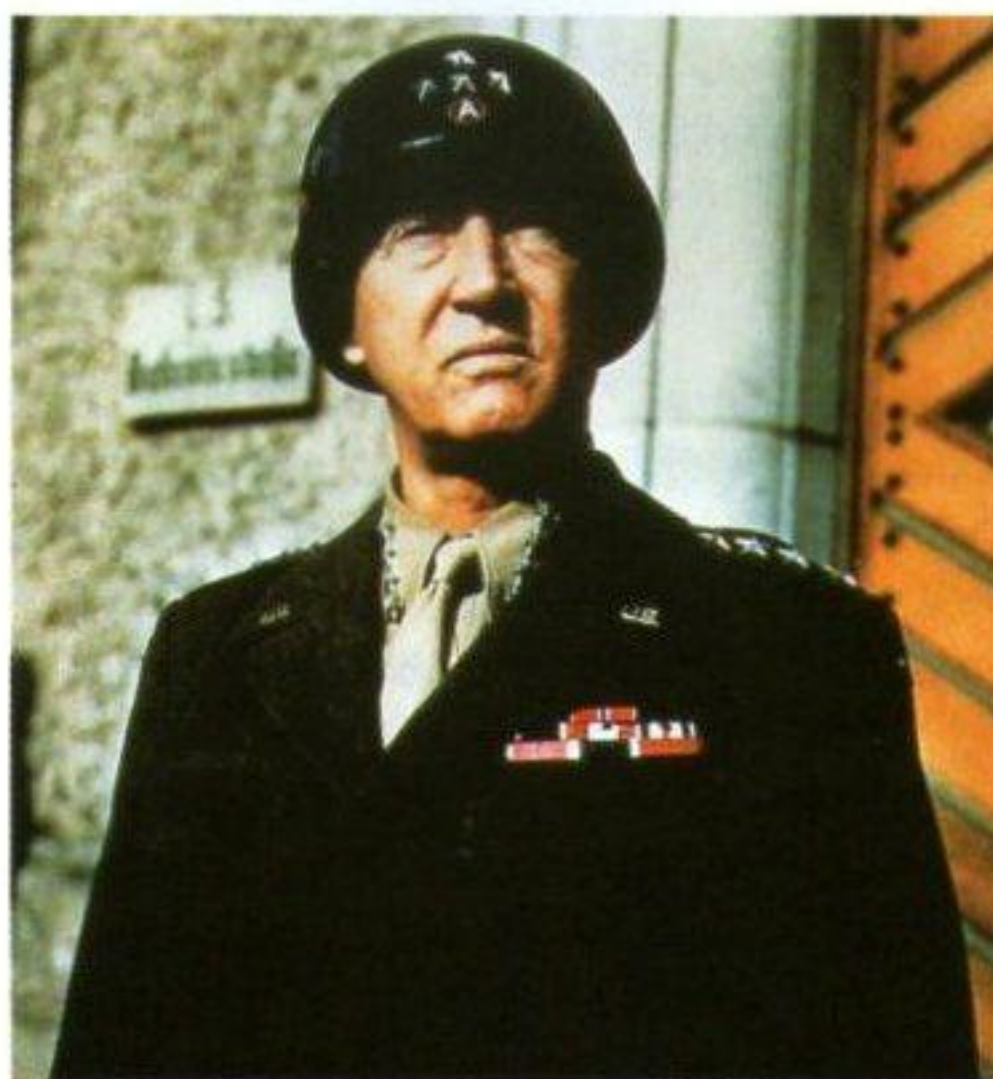
Soldados, este asunto que algunas fuentes andan lanzando por ahí, que América [Estados Unidos] quiere salirse de esta guerra, que no quiere pelear, es un montón de bosta. Por tradición, a los americanos [los estadounidenses] nos gusta pelear. Todo verdadero americano adora los golpes y los choques de la batalla.

Ustedes están hoy aquí por tres motivos. En primer lugar, están aquí para defender sus hogares y sus seres queridos. En segundo lugar, están aquí por respeto a ustedes mismos, porque no querrían estar en

**El singular general
George Patton.**

**Era un comandante
atípico en el ejército
estadounidense.**

**Tenía iniciativa y era
muy agresivo, no
importándole correr
riesgos si veía la
oportunidad adecuada.**



ninguna otra parte. En tercer lugar, están aquí porque son hombres de verdad y a todos los hombres de verdad les gusta pelear. Cuando ustedes aquí, cada uno de ustedes, eran niños, admiraban al campeón de canica, al corredor más veloz, al boxeador más duro, a los jugadores de las grandes ligas y a los jugadores de fútbol americano. Los americanos aman a los ganadores. Los americanos no toleran perdedores. Desprecian a los cobardes. Los americanos juegan a ganar todo el tiempo. No daría un comino

en el infierno por el hombre que pierde y se ríe de sí mismo. Es por eso que los americanos nunca han perdido ni nunca perderán una guerra, porque la idea de perder es odiosa para un americano.

No todos ustedes van a morir. Solo unos dos por ciento de los que están aquí va a morir en una batalla importante. No hay por qué temerle a la muerte. Con el tiempo, la muerte les llega a todos. Es cierto, todo hombre tiene miedo en su primera batalla. Quien lo niegue sería un mentiroso. Algunos hombres son cobardes, pero luchan al igual que los hombres valientes, o dan lo mejor de sí mismos al observar a otros hombres que combaten con tanto miedo como ellos. El verdadero héroe es el hombre que lucha a pesar de su propio miedo. Algunos hombres superan su miedo de inmediato bajo fuego. A unos, solo les lleva una hora. A otros, días. Sin embargo, un hombre de verdad nunca permite que su miedo a la muerte se imponga sobre su honor, sobre su sentido del deber para con su país y sobre su virilidad innata. La batalla es la competencia más hermosa en la que un ser humano pueda participar. Saca a relucir todo lo que es mejor y elimina todo lo malo. Los americanos se enorgullecen de ser El Macho y SON Los Machos.

Recuerden que el enemigo está tan asustado como ustedes, y quizás aun más. No son superhombres. A lo largo de su carrera en el Ejército, ustedes putearon al tener que soportar lo que llaman "entrenamientos de mierda". Eso, como todo en este ejército, tiene un propósito definido. Ese propósito es el estado de alerta. El estado de alerta debe existir dentro de cada soldado. Me importa un carajo el tipo que no está siempre listo.

Ustedes son veteranos o no estarían aquí. Están listos para lo que vendrá. Un hombre debe estar alerta en todo momento si pretende seguir con vida. ¡Si no están alertas, en algún momento un alemán hijo de una gran perra les va a saltar por detrás y los va a golpear hasta matarlos con un calcetín lleno de mierda! Hay cuatrocientas



Las playas tras el desembarco.

Cadáveres de los que no lograron salir de ellas y vehículos fuera de combate.

Al fondo se aprecian las numerosas defensas de playa alemanas.

tumbas marcadas claramente en algún lugar de Sicilia, y todo porque un hombre se quedó dormido en su puesto. Pero las tumbas son alemanas, porque agarramos a ese cretino antes que ellos.

Un ejército es un equipo. Vive, duerme, come y lucha como un equipo. Esa cháchara del heroísmo individual es pura bosta de caballo. Los bastardos jodidos que escriben esas cosas para el *Saturday Evening Post* no saben un carajo sobre el combate real bajo fuego, como tampoco saben nada sobre fornicar. Tenemos la mejor comida, el mejor equipo, el mejor espíritu y los mejores hombres del mundo. ¡Dios mío!, hasta siento lástima por esos pobres hijos de puta que vamos a combatir. ¡Por Dios que es así!

Mis hombres no se rinden, y no quiero enterarme de que un soldado bajo mi mando ha sido capturado, a menos que haya sido herido. Y aun cuando hayan sido heridos, todavía pueden combatir. Y eso tampoco es mentira. El tipo de hombre que quiero bajo mi comando es como el teniente que en Libia, con una Luger contra su pecho, se quitó el casco, desvió el arma con una mano y le rompió el alma al *Kraut* con su casco. Después tomó el arma y salió, y mató a otro ale-

mán, antes de que ellos supieran qué carajo estaba pasando. Y durante todo el tiempo, este hombre tenía una bala en un pulmón. ¡Ese era un hombre de verdad!

Tampoco los verdaderos héroes son combatientes de libros de cuentos. Cada hombre en este ejército juega un papel vital. Nunca se descuiden. Nunca piensen que su trabajo es poco importante. Cada hombre tiene un trabajo que hacer y tiene que hacerlo. Cada hombre es un eslabón vital de la gran cadena. ¿Qué pasaría si todos los conductores de camiones decidieran de repente que no les gusta el zumbido de los proyectiles que resuenan por encima de sus cabezas, se asustaran y se tiraran de cabeza en una zanja? El hijo de puta cobarde podría decir: "Diablos, no me echarán de menos, soy sólo un hombre entre miles". ¿Qué pasaría si cada hombre pensara de esa manera? ¿Dónde mierda estaríamos ahora? ¿Cómo serían nuestro país, nuestros seres queridos, nuestros hogares y el mundo? No, maldita sea, los americanos no piensan así. Cada hombre hace su trabajo. Todo hombre sirve al conjunto. Cada departamento, cada unidad, es importante en el gran esquema de esta guerra. Los hombres de ordenanza son necesarios para darnos las



armas y la maquinaria de guerra que precisamos para seguir funcionando. El servicio de intendencia se necesita para traer comida y ropas, porque a donde vamos no hay un demonio que robar. Hasta el último hombre del servicio de sanidad tiene tareas que hacer, incluso el que calienta el agua para evitar que nos agarre diarrea.

Cada hombre no debe pensar sólo en sí mismo, sino también en el compadre que lucha a su lado. No queremos cagones en este ejército. Deberíamos matarlos como ratas. De no ser así, volverán a casa después de esta guerra y engendrarán más cobardes. Los valientes crían más valientes. Matemos a los malditos cobardes y tendremos una nación de hombres valientes. Uno de los hombres más valientes que he visto era un tipo en lo alto de un poste de telégrafos, en el medio de un tiroteo furioso en Túnez. Me detuve y le pregunté qué cuernos estaba haciendo allí en un momento como ese. Me respondió: "Señor, estoy arreglando los cables". Le pregunté. "¿No le parece que es algo insalubre justo ahora?". Él respondió: "Sí, señor, pero el maldito cable tiene que ser reparado". Le pregunté. "¿No le molestan los aviones ametrallando la carretera?". Y él respondió: "No, señor, ¡pero le aseguro por un demonio que usted sí!".

Ese era un hombre de verdad. Un verdadero soldado. Ese era un hombre que dedicó todo lo que tenía a cumplir su deber, sin importar cuán insignificante podía parecer ese deber en el momento, y sin importarle todo lo que tenía en contra. Y deberían haber visto esos camiones en la ruta a Túnez. Los conductores eran magníficos. Durante todo el día y durante toda la noche andaban por esas carreteras de mierda, sin parar jamás, sin perder el rumbo, con las balas que caían a su alrededor todo el tiempo. Pudimos pasar porque tenemos unos buenos cojones americanos.

Muchos de esos hombres conducían durante más de cuarenta horas consecutivas. Esos hombres no eran combatientes, pero eran soldados con trabajo por hacer. Lo hicieron, y de qué manera infernal lo hicieron.

Eran parte de un equipo. Sin esfuerzo de equipo, sin ellos, la lucha se hubiera perdido. Todos los eslabones de la cadena tiraban para el mismo lugar y la cadena se volvió irrompible.

No se olviden que ustedes no saben que estoy aquí. No mencionen este hecho en ninguna carta. El mundo no debe saber qué diablos me pasó a mí. Se supone que no estoy al mando de este ejército. Ni siquiera debería estar aquí en Inglaterra. Que los malditos bastardos alemanes sean los primeros en enterarse. Algún día me gustaría verlos levantarse sobre sus patas meadas y ulular: "Jesucristo, otra vez el maldito Tercer Ejército y ese hijo de una gran puta de Patton". Queremos echarlos a la mierda de allí. Cuanto más rápido limpiemos este maldito desastre, más rápido podremos darnos vuelta contra los japoneses que orinan púrpura y echarlos a ellos también de su nido. Antes de que la maldita infantería de marina se lleve todo el crédito.

Claro que queremos volver a casa. Claro que queremos que esta guerra acabe de una vez. La forma más rápida de acabar con esto de una vez por todas es ir a buscar a los bastardos que lo empezaron. Cuanto más rápido los castigemos, más rápido podremos ir a casa. El camino más corto es a través de Berlín y Tokio. Y cuando lleguemos a Berlín, personalmente voy a pegarle un tiro a ese muñeco hijo de puta de Hitler. ¡Como si le pegara un tiro a una serpiente!

Cuando un hombre está metido en un agujero y se queda allí todo el día, a la larga algún alemán se le va a poner a tiro. ¡Al diablo con esa idea! ¡Al diablo con aceptarla! Mis hombres no cavan trincheras. No quiero que lo hagan. Las trincheras solo demoran la ofensiva. Manténganse en movimiento. Y tampoco le den tiempo al enemigo para cavar. Vamos a ganar esta guerra, pero vamos a ganarla solo peleando y demostrándoles a los alemanes que tenemos más agallas que las que ellos tienen o que puedan llegar a tener. No solo les vamos a disparar a los hijos de puta, sino que vamos a arrancarles las malditas



tripas y las vamos a usar para engrasar las orugas de nuestros tanques. Vamos a asesinar a la mayor cantidad de asquerosos hunos mamones que podamos agarrar.

La guerra es un asunto de matanza sangrienta. Hay que derramar la sangre de ellos, o nos harán derramar la nuestra. Ábranles el vientre. Dispárenles en las entrañas. Cuando los tiros peguen a tu alrededor y te limpies la suciedad de tu cara y te des cuenta de que no es tierra sino que es sangre y tripas del que una vez fue tu mejor amigo a tu lado, ¡entonces sabrás qué hacer! No quiero recibir mensajes que digan: "Estoy sosteniendo mi posición". No estamos sosteniendo ninguna mierda. Eso es para los alemanes. Estamos avanzando constantemente y no estamos interesados en sostener nada, salvo los cojones del enemigo. Vamos a retorcerles los cojones y los echaremos a la mierda todo el tiempo. Nuestro plan básico de operaciones es avanzar y seguir avanzando, independientemente de si tenemos que ir por arriba, por debajo o a través del enemigo. ¡Vamos a atravesar al enemigo como la basura a tra-

vés de un ganso, como la mierda a través de un cuerno de hojalata!

De vez en cuando habrá algunas quejas de que estamos exigiendo demasiado a nuestra gente. Esas quejas me importan un carajo. Creo en la antigua y sólida regla de que una onza de sudor ahorra un galón de sangre. Cuanto más presionemos, más alemanes vamos a matar. Cuantos más alemanes matemos, menos hombres nuestros serán asesinados. Presionar significa menos bajas. Quiero que todos ustedes lo recuerden.

Hay una gran cosa que ustedes podrán decir después que esta guerra haya terminado y estén de vuelta en sus casas. Podrán agradecer que dentro de veinte años, cuando estén sentados junto a la chimenea con su nieto en las rodillas y les pregunte qué hicieron en la gran Segunda Guerra Mundial, no tendrán que carraspear, pasarlo a la otra rodilla y decir "Tu abuelito paleaba mierda en Louisiana". No, señor, ustedes podrán mirarlo fijo a los ojos y decir: "¡Hijo, tu abuelo cabalgó con el Gran Tercer Ejército y con un maldito hijo de puta llamado George Patton!"

Eso es todo.

Consolidación de la cabeza de playa.

Las tropas que desembarcaron en Omaha a partir del día 7 se encontraron con un panorama muy diferente al del día 6.



ORDEN DEL DÍA DEL GENERAL EISENHOWER, 6 DE JUNIO DE 1944: EL DÍA D

¡Soldados, marineros y aviadores de la Fuerza Expedicionaria Aliada!

Ustedes están a punto de embarcarse en la Gran Cruzada por la cual hemos trabajado con afán todos estos meses. Los ojos de la gente amante de la libertad en todo el mundo marchan con ustedes. En compañía de nuestros valientes aliados y hermanos en armas en otros frentes, producirán la destrucción de la máquina de guerra alemana, la eliminación de la tiranía nazi sobre los pueblos oprimidos de Europa y la seguridad para nosotros en un mundo libre.

Vuestra tarea no será fácil. El enemigo está bien entrenado, bien equipado y endurecido en la batalla. Va a pelear salvajemente.

¡Pero estamos en el año 1944! Muchas cosas han sucedido desde los triunfos nazis de 1940-1941. Las Naciones Unidas han infligido grandes derrotas a los alemanes en batalla abierta y hombre a hombre. Nuestra ofensiva aérea ha reducido considerablemente sus fuerzas en el aire y su capacidad de librar la guerra en tierra. Nuestros frentes internos nos han dado una abrumadora superioridad en armas y municiones de guerra y han puesto a nuestra disposición grandes reservas de hombres con entrenamiento de combate. ¡Cambió la marea! ¡Los hombres libres del mundo marchan juntos hacia la victoria!

Tengo plena confianza en vuestro coraje, devoción por el deber y talento en el campo de batalla. ¡No aceptaremos nada menos que la Victoria total! ¡Les deseo la mejor de las suertes! Y roguemos que la bendición de Dios Todopoderoso nos acompañe en esta empresa grande y noble.

El general Eisenhower
charla con los
paracaidistas
norteamericanos poco
antes de que estos
embarquen en los
aviones C-47 para
saltar sobre Normandía
en la noche del 5
al 6 de junio.





El general De Gaulle en las calles de Bayeux, recibe los saludos de la población de esta localidad francesa, tomada por los aliados durante el primer día de la invasión.

LA LIBERACIÓN DE PARÍS

Discurso del general Charles de Gaulle sobre la escalinata del Hôtel de Ville (alcaldía) de París, el 25 de agosto de 1944.

¿Por qué queréis que disimulemos la emoción que nos domina a todos, hombres y mujeres, que estamos aquí, en casa, en París de pie para liberarse y que ha sabido hacerlo por sus propias manos? ¡No! No disimularemos esta emoción profunda y sagrada. He aquí unos minutos que superan cada una de nuestras pobres vidas. ¡París! ¡París ultrajado! ¡París quebrado! ¡París martirizado! ¡Pero París liberado! Liberado por sí mismo, liberado por su pueblo con el concurso de los ejércitos de Francia, con el apoyo y el concurso de toda Francia entera, de la Francia que se bate, de la única Francia, de la verdadera Francia, de la Francia eterna.

¡Y bien!, por cuanto el enemigo que retenía a París ha capitulado en nuestras manos, Francia reingresa en París, en su casa. Reingresa aquí sangrante, pero bien resuelta. Reingresa aquí esclarecida por la inmensa lección, más segura que nunca de sus deberes y sus derechos.

Digo ante todo de sus deberes, y los resumiré a todos ellos diciendo que, por el

momento, se trata de deberes de guerra. El enemigo retrocede pero aún no está derrotado. Permanece sobre nuestro suelo. No bastará incluso que le hayamos, con el concurso de nuestros queridos y admirables aliados, echado de nuestro hogar para que nos tengamos por satisfechos después de lo que ha pasado. Queremos entrar en su territorio como se debe, como vencedores.

Es por ello que la vanguardia francesa ha entrado en París a tiros de cañón. Es por ello que el gran ejército francés de Italia ha desembarcado en el Mediodía y remonta rápidamente el valle del Ródano. Es por ello que nuestras valientes y queridas fuerzas del interior van a equiparse con armas modernas. Es por esta revancha, esta venganza y esta justicia que continuaremos batiéndonos hasta el último día de la victoria total y completa.

Este deber de guerra, todos los hombres que están aquí y todos los que nos escuchan en Francia saben que exige la unidad nacional. Nosotros, por nuestra parte, quienes habremos vivido las horas más grandes de nuestra Historia, no tenemos otra cosa que desear que mostrarnos, hasta el fin, dignos de Francia.

¡Viva Francia!



LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

4

EL FIN DE LA CONTIENDA

El dramatismo de los momentos finales de la Segunda Guerra Mundial quedó expresado de manera inconfundible en cuatro mensajes radiales: los dos en que el almirante Karl Dönitz anunció a los alemanes el suicidio de Hitler y la rendición incondicional del III Reich, el del presidente estadounidense Harry S. Truman informando del lanzamiento de la bomba atómica sobre Hiroshima y el del emperador japonés Hirohito aceptando el ultimátum aliado. Los documentos finales de las conferencias de Yalta y Potsdam, por su parte, no solo daban cuenta del final de una guerra, sino del mundo que estaba por venir.

CONFERENCIA DE YALTA: LOS ALIADOS PLANIFICAN LA POSGUERRA

Protocolo de conclusiones de la Conferencia de Crimea

La Conferencia de Yalta en Crimea de los jefes de gobierno de los Estados Unidos de América, el Reino Unido y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, celebrada entre los días 4 y 11 de febrero de 1945, ha finalizado con las conclusiones que se exponen a continuación:

Hiroshima. La bomba lanzada por el bombardero B-29 *Enola Gay* detonó a las 08:15 del 6 de agosto de 1945, a 570 metros sobre la ciudad. Mató a 80.000 personas y dejó 80.000 heridos. Muchos morirían luego por efectos de la radiación.

I. Organización mundial

Se ha decidido:

1. Que deberá celebrarse una Conferencia de las Naciones Unidas sobre la propuesta organización mundial el día miércoles 25 de abril de 1945 y se llevará a cabo en los Estados Unidos de América.

2. Las naciones invitadas a esa conferencia son:

(a) Las Naciones Unidas tal como existen a la fecha, 8 de febrero de 1945; y

(b) Las demás Naciones Asociadas que para el 1 de marzo de 1945 hayan declarado la guerra al enemigo común (para tal fin, se entiende por "Naciones Asociadas" a las ocho Naciones Asociadas y a Turquía). Cuando se celebre la conferencia de la organización mundial, los delegados del Reino Unido



y de los Estados Unidos de América apoyarán una propuesta para admitir la membresía original de dos Repúblicas Socialistas Soviéticas, a saber, Ucrania y Bielorrusia.

3. El gobierno de los Estados Unidos, en representación de las tres potencias, consultará al gobierno de China y al Gobierno Provisional Francés sobre las decisiones tomadas en la presente conferencia respecto de la propuesta organización mundial.

4. El texto de la invitación enviado a todas las naciones que tomarán parte en la Conferencia de las Naciones Unidas deberá ser redactado como se detalla a continuación:

"El gobierno de los Estados Unidos de América, por derecho propio y en representación de los gobiernos del Reino Unido, la Unión Soviética, la República de China y el Gobierno Provisional de la República Francesa, invita al gobierno de — a enviar sus representantes a la conferencia que se efectuará el 25 de abril de 1945, o poco después de esa fecha, en San Francisco, en los Estados Unidos de América, a los efectos de preparar la propuesta de estatutos para una organización general internacional para el mantenimiento de la paz internacional y su seguridad.

"Los gobiernos arriba mencionados sugieren que la conferencia estima conveniente tomar como base para tales estatutos las propuestas para el establecimiento de una organización internacional que fueron de conocimiento público en el pasado mes de octubre, en ocasión de la Conferencia de Dumbarton Oaks, y que han sido complementadas con las siguientes disposiciones del inciso C del capítulo VI:

"C. Votación

"1. Cada miembro del Consejo de Seguridad deberá tener un voto.

"2. Las decisiones del Consejo de Seguridad en materia de procedimientos deberán contar con el voto afirmativo de siete de sus miembros.

"3. Las decisiones del Consejo de Segu-

ridad respecto de todas sus materias deberán tomarse con el voto afirmativo de siete de sus miembros, incluidos los votos concurrentes de los miembros permanentes, siempre que las decisiones conformes al capítulo VIII, inciso A y conforme la segunda oración del párrafo 1 del capítulo VIII, inciso C, la parte involucrada en la controversia deberá abstenerse del voto.

Se cursará más información en el marco de los acuerdos a posteriori.

"En el caso de que el gobierno de — deseare presentar con antelación a la conferencia sus puntos de vista relativos a las propuestas, el gobierno de los Estados Unidos de América tendrá el honor de transmitir dichos puntos de vista y comentarios a los otros gobiernos participantes."

Fideicomiso territorial

Se ha convenido que las cinco naciones que tendrán puestos permanentes en el Consejo de Seguridad se consultarán entre sí antes de la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas en relación con el fideicomiso territorial.

La aceptación de esta recomendación está sujeta a que se entienda que el fideicomiso territorial se aplicará solamente a

a) mandatos vigentes de la Liga de Naciones;

b) territorios desafectados al enemigo como resultado de la presente guerra;

c) cualquier otro territorio que voluntariamente sea puesto en fideicomiso; y

d) no se contempla poner en discusión territorios existentes en la Conferencia de las Naciones Unidas a realizarse o en las consultas preliminares y serán materia de acuerdos posteriores cuáles territorios dentro de las categorías antes mencionadas serán puestos en fideicomiso.

II. Declaración de la Europa liberada

Ha sido aprobada la siguiente declaración:

El premier de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, el primer ministro del



Reunión de Yalta.

Los líderes de las tres principales potencias, Iosif Stalin, Franklin D. Roosevelt y Winston Churchill, sentaron las bases de lo que acabó siendo la Guerra Fría.

Reino Unido y el presidente de los Estados Unidos de América han realizado consultas entre sí en nombre del interés común de los pueblos de sus países y de los países de la Europa liberada. Declaran de manera conjunta su acuerdo mutuo de concertar durante el período temporal de inestabilidad en la Europa liberada las políticas de sus tres gobiernos para asistir a los pueblos liberados del dominio de la Alemania nazi y a los pueblos de los ex Estados satélites del Eje de Europa a fin de resolver por medios democráticos sus apremiantes problemas políticos y económicos. [...]

A los efectos de fomentar las condiciones en que dichos pueblos liberados ejercerán sus derechos, los tres gobiernos brindarán asistencia conjunta a los pueblos de cualquier Estado europeo liberado o ex Estado del Eje en Europa donde en su juicio se requieran las siguientes condiciones:

- a) establecer condiciones para la paz interna;
- b) llevar a cabo medidas de emergencia para aliviar a los pueblos oprimidos;
- c) formar gobiernos con autoridades in-

terinas representativas de todos los elementos democráticos de la población y comprometidas con el establecimiento más rápido de gobiernos representativos de la voluntad popular mediante elecciones libres; y

d) facilitar cuando fuere necesario la realización de tales elecciones.

Cuando haya asuntos bajo consideración que les interese directamente a los tres gobiernos, consultarán a las otras Naciones Unidas, a las autoridades provisionales y a los otros gobiernos en Europa.

Los tres gobiernos realizarán consultas a las otras Naciones Unidas y a las autoridades provisionales u otros gobiernos de Europa sobre las medidas a tomar para satisfacer las responsabilidades compartidas establecidas en la presente declaración. [...]

III. Desmembramiento de Alemania

Se ha acordado que el artículo 12 (a) de los términos de la rendición de Alemania deben ser enmendados como se expone a continuación:



“El Reino Unido, los Estados Unidos de América y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas ejercerán autoridad suprema sobre Alemania. En el ejercicio de esa autoridad, tomarán las medidas que estimen necesarias, con inclusión del desmembramiento total de Alemania, en la medida en que lo consideren conveniente como requisito para mantener la paz y la seguridad futura”.

El estudio del procedimiento para el desmembramiento de Alemania fue evaluado por un comité compuesto por Anthony Eden, John Winant y Fedor T. Gusev. Este cuerpo considerará la conveniencia de asociarse con un representante francés.

IV. Zona de ocupación de los franceses y Consejo de Control de Alemania

Se ha acordado que un área en Alemania le será asignada a Francia, que será ocupada por fuerzas francesas. Esta zona será delimitada a partir de las zonas británicas y estadounidenses y su extensión será establecida por los británicos y estadounidenses en consulta con el Gobierno Provisional Francés.

Adicionalmente, se ha acordado que el Gobierno Provisional Francés será invitado a convertirse en miembro del Consejo de Control Aliado de Alemania.

V. Compensaciones

Se ha aprobado el siguiente protocolo:

Protocolo sobre las conversaciones entre los jefes de los tres gobiernos en la Conferencia de Crimea sobre la cuestión de las compensaciones en especie:

1. Alemania deberá pagar en especie por las pérdidas causadas por ella a las naciones aliadas en el transcurso de la guerra. Las compensaciones deberán ser recibidas en primer lugar por aquellos países que han soportado el mayor agravio de la guerra, han sufrido las más severas pérdi-

das y han organizado la victoria sobre el enemigo.

2. Alemania deberá efectuar las compensaciones en las tres formas siguientes:

a) Sustracción de Alemania en el plazo de dos años, desde su rendición o la cesación de toda resistencia organizada dentro y fuera del territorio alemán, de equipos, máquinas herramientas, buques, material rodante, inversiones alemanas, participaciones industriales, transporte y otros negocios en Alemania, etc. Estas remociones serán llevadas a cabo en especial con el objeto de destruir todo el potencial militar de Alemania.

b) Entregas anuales de bienes procedentes de la producción actual durante un período a ser establecido.

c) Uso de mano de obra alemana.

3. A fin de diseñar un plan para la exacción de las compensaciones alemanas se conformará una Comisión Aliada de Compensaciones con sede en Moscú. Consistirá de tres representantes, uno por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, otro por el Reino Unido y otro por los Estados Unidos de América. [...]

VI. Mayores criminales de guerra

La Conferencia acuerda que el tema de los mayores criminales de guerra será asunto de investigación por parte de los tres secretarios de Asuntos Extranjeros para informarlo al cierre de la Conferencia.

VII. Polonia

La Conferencia ha acordado la siguiente declaración relacionada con Polonia:

“Se ha creado una nueva situación en Polonia como resultado de su liberación por el Ejército Rojo. Esto exige el establecimiento de un Gobierno Polaco Provisional que podrá tener una base más amplia de la que ha sido posible crear antes de que fuera liberada la parte occidental de



Varsovia, ciudad mártir. Los brutales métodos usados por los alemanes para aplastar la rebelión de los patriotas polacos redujeron la ciudad a cenizas y mataron a innumerables civiles.

Polonia. El Gobierno Provisional que ejerce funciones en Polonia deberá por tanto ser reorganizado con una base democrática más amplia, con la inclusión de líderes democráticos de la propia Polonia y por polacos del exterior. Ese nuevo gobierno será entonces llamado Gobierno Polaco Provisional de Unidad Nacional."

M. Molotov, Mr. Harriman y Sir A. Clark Kerr están autorizados como comisión a consultar en primera instancia en Moscú con los miembros del actual Gobierno Provisional y con otros líderes polacos dentro y fuera de Polonia, en vistas a la reorganización del gobierno actual conforme a las directrices anteriormente expuestas. El Gobierno Polaco Provisional de Unidad Nacional deberá llamar a elecciones libres tan pronto como sea posible sobre la base del sufragio universal y secreto. En dichas elecciones todos los partidos democráticos y antinazis deberán tener derecho a postular a sus candidatos.

Cuando el Gobierno Polaco Provisional de Unidad Nacional haya sido adecuada-

mente formado de acuerdo con lo expuesto, el gobierno de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, que a la fecha mantiene relaciones con el actual Gobierno Provisional de Polonia, y el gobierno del Reino Unido y el gobierno de los Estados Unidos de América establecerán relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno Polaco Provisional de Unidad Nacional e intercambiarán embajadores, cuyos informes mantendrán informados a sus respectivos gobiernos sobre la situación en Polonia.

Los tres jefes de gobierno estiman que la frontera oriental de Polonia deberá seguir la Línea Curzon con digresiones en algunas regiones de cinco a ocho kilómetros en favor de Polonia. Ellos reconocen que Polonia debe recibir accesos sustanciales territoriales en el norte y el oeste. Sienten que la opinión del Gobierno Polaco Provisional de Unidad Nacional debe ser informada a su debido tiempo sobre las extensiones de dichos accesos y que la delimitación final de



la frontera occidental de Polonia deberá a partir de allí esperar a la conferencia de paz.

VIII. Yugoslavia

Se ha acordado recomendar al mariscal Tito y al doctor Ivan Subasitch:

a) que el acuerdo Tito-Subasitch deberá entrar inmediatamente en efecto y que sea formado el nuevo gobierno sobre la base de ese acuerdo.

b) Que tan pronto ese nuevo gobierno sea formado deberá declarar:

(I) que la Asamblea Antifascista de Liberación Nacional (AVOJ) será ampliada para incluir miembros de la última *Yugoslav Skupstina* que no estén responsabilizados por colaboración con el enemigo, formando así el cuerpo del Parlamento temporal y

(II) Que los actos legislativos pasados por la Asamblea Antifascista de Liberación Nacional (AVOJ) será sujetas a ratificación por la Asamblea Constituyente, y que dicha declaración deberá ser publicada en comunicado oficial de la conferencia. [...]

El protocolo precedente fue aprobado y firmado por los tres secretarios de Asuntos Exteriores en la Conferencia de Crimea, el 11 de febrero de 1945.

E. R. Stettinius Jr.
M. Molotov
Anthony Eden

Acuerdo relacionado con Japón

Los líderes de las tres grandes potencias –la Unión Soviética, los Estados Unidos de América y la Gran Bretaña– han acordado que dos o tres meses después de la rendición de Alemania y que la guerra haya terminado en Europa, la Unión Soviética entrará en guerra con Japón al lado de los aliados condicionado a lo siguiente:

1. El *statu quo* en Mongolia (República Popular de Mongolia) será respetado.

2. Los antiguos derechos de Rusia violados por el ataque traicionero de Japón en 1904 deberán restablecerse, a saber:

a) la parte sur de Sajalin así como las islas adyacentes serán devueltas a la Unión Soviética;

b) el puerto comercial de Dairen será internacionalizado, los intereses preexistentes de la Unión Soviética en ese puerto serán salvaguardados y el arrendamiento de Port Arthur como base naval de la URSS será restablecido;

c) el Ferrocarril Oriental Chino y el Ferrocarril del Sur de Manchuria que proporciona la salida de Dairen, serán operados de manera conjunta mediante el establecimiento de una empresa mixta chino-soviética, entendiéndose que los intereses preexistentes de la Unión Soviética serán salvaguardados y que China retendrá su soberanía sobre Manchuria.

3. Las islas Kuriles serán entregadas a la Unión Soviética.

Queda entendido que el acuerdo relacionado con Mongolia y los puertos y ferrocarriles arriba mencionados requerirán el consentimiento del generalísimo Chiang Kai-Shek. El presidente tomará las medidas requeridas para mantener este consentimiento por consejo del mariscal Stalin.

Los jefes de las tres grandes potencias han acordado que los reclamos de la Unión Soviética serán incuestionablemente satisfechos después de la rendición de Japón.

Por su parte, la Unión Soviética expresa su buena disposición para consumar con el gobierno nacional de China un pacto de amistad y alianza entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y China para ofrecer asistencia a China con sus fuerzas armadas a fin de liberar a China del yugo japonés.

Joseph Stalin
Franklin D. Roosevelt
Winston S. Churchill

11 de febrero de 1945



Una de las últimas fotos de Hitler.

Pocos días antes de su muerte, el *Führer* reparte cruces de hierro a miembros de las juventudes hitlerianas, en el exterior del búnker.

KARL DOENITZ ANUNCIA LA MUERTE DE HITLER

Hombres y mujeres alemanes, soldados de las fuerzas armadas: nuestro *Führer*, Adolf Hitler, ha caído. El pueblo alemán se inclina, en el más profundo dolor y respeto.

Hace mucho tiempo, había comprendido el terrible peligro del bolchevismo y dedicó su existencia a combatirlo. Al final de su lucha, del inquebrantable camino de su vida, se alza su heroica muerte en la capital del *Reich* alemán. Vivió al servicio único de Alemania. Su lucha contra el tormentoso bolchevismo no solo marcó a Europa, sino también a todo el mundo civilizado.

El *Führer* me ha designado como su sucesor.

Totalmente consciente de la responsabilidad que se me confiere, asumo la jefatura del pueblo alemán en esta hora aciaga.

Mi primera tarea será la de salvar a los alemanes de la destrucción que impone el enemigo bolchevique. Las batallas militares solamente deben continuar para conseguir este objetivo. En la medida en que este fin se vea impedido por los británicos y los nor-

teamericanos, nos veremos forzados a defendernos y atacarlos también. En tales condiciones, no obstante, los anglo-norteamericanos no continuarán la lucha para defender a sus respectivos pueblos, sino para extender el bolchevismo en Europa.

Lo que el pueblo alemán ha conseguido en esta guerra y lo que ha soportado en la patria es único en la historia. Por eso, ante los venideros tiempos de necesidad y de crisis que deberá transitar nuestro pueblo, me esforzaré en establecer, tanto como pueda, unas condiciones de vida tolerables para nuestras mujeres y para nuestros hombres y niños.

Para todo ello necesito de vuestra ayuda. Depositad vuestra confianza en mí porque es así como vuestro camino será también el mío. Mantened el orden y la disciplina, tanto en las ciudades como en el campo. Permaneced en vuestros puestos y cumplad cada uno con su trabajo. Solo así seremos capaces de mitigar los sufrimientos que vendrán, para evitar el colapso total. Si ponemos todo nuestro empeño en ello, Dios, después de tanto sufrimiento y tanto sacrificio, no se olvidará de nosotros.



EL DÍA V EN EUROPA: LA RENDICIÓN INCONDICIONAL ALEMANA, 8 DE MAYO DE 1945

Anuncio radial de Karl Doenitz al pueblo alemán sobre la capitulación incondicional

Damas y caballeros alemanes:

Cuando el pasado 1º de mayo le informé al pueblo alemán que el *Führer* me había designado su sucesor, dije que mi primera tarea sería la de salvar la vida de los alemanes. A los fines de cumplir con este compromiso, ordené al comandante supremo alemán que firmara la noche del 6 al 7 de mayo la capitulación incondicional en todos los frentes.

La rendición.

El general Alfred Jodl firma el acta de capitulación en la madrugada del 7 de mayo, en Reims.



A las 23 horas del 8 de mayo el fuego cesará.

Soldados alemanes, veteranos de incontables batallas, transitan ahora el camino del cautiverio y realizan de esta for-

ma el último sacrificio en pos de la vida de nuestras mujeres y de nuestros niños, y en pos del futuro de nuestra nación.

Nos inclinamos ante todos los caídos. Me he comprometido ante el pueblo alemán que en los tiempos venideros de carencias ayudaría a las valerosas mujeres y a los niños todo lo que me fuera humanamente posible, para mejorar sus condiciones. No sé si esto será posible.

Debemos enfrentarnos a los hechos sin más. La unidad del Estado y del Partido ya no existe. El Partido ha abandonado el escenario de sus actividades.

Con la ocupación de Alemania, las autoridades ocupantes han tomado el poder. De ellos depende el confirmarme en mis funciones y al gobierno que he designado o la decisión de nombrar otro distinto.

De solicitármese que ayude a nuestra Patria, permaneceré en mis funciones.

Si es voluntad del pueblo alemán designarse un nuevo líder, o si los poderes ocupantes me impedirán continuar en mi cargo, es asunto que queda por verse.

Las responsabilidades me retienen en este cargo por el bien de Alemania. No me quedaré ni una hora más si esto afecta el honor del *Reich*. Me mantendré indiferente en este asunto.

Todos tenemos por delante un camino difícil. Debemos transitarlo con dignidad, coraje y disciplina, como quienes lo sacrificaron todo por nosotros. Debemos seguir adelante esforzándonos por crear una base sólida para nuestras futuras vidas.

Caminaremos unidos. Sin esta unidad no lograremos sobreponernos a los tiempos de miseria que nos esperan. Caminaremos con la esperanza de que algún día nuestros niños puedan llevar una existencia libre y segura en una Europa pacífica. En este camino espinoso, que todos deberemos transitar, trataré de ayudarlos con todo mi empeño, en el caso de seguir en mi puesto.

Si logramos salir adelante juntos, este paso habrá sido por el bien de la nación y del *Reich*.



CONFERENCIA DE POTSDAM: ANUNCIO DEL MUNDO QUE VENDRÁ

17 de julio -2 de agosto de 1945

I. Consolidación de un Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores

A. La Conferencia ha manifestado el siguiente acuerdo para la consolidación de un Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores a cargo de los preparativos necesarios para elaborar los acuerdos de paz:

1) El Consejo a consolidarse estará compuesto por los ministros de Asuntos Exteriores del Reino Unido, de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, de China, Francia y de los Estados Unidos de América.

2) (i) El Consejo se reunirá en Londres, donde se constituirá la sede permanente de la dirección conjunta que el Consejo designe. Cada uno de los ministros de Asuntos Exteriores estará acompañado por un suplente de alto rango debidamente autorizado para llevar a cabo el trabajo del Consejo en ausencia de los ministros de Asun-

tos Exteriores, y por un pequeño *staff* de consejeros técnicos.

(ii) La primera reunión del Consejo se llevará a cabo en Londres con anterioridad al 1 de septiembre de 1945. Las reuniones podrán realizarse de común acuerdo en otras capitales según se convenga oportunamente.

(3) (i) En calidad de tareas inmediatas primordiales, el Consejo estará autorizado a confeccionar, con sujeción a las Naciones Unidas, tratados de paz con Italia, Rumania, Bulgaria, Hungría y Finlandia, y a proponer acuerdos en relación con cuestiones territoriales pendientes a la terminación de la guerra en Europa. Se podrá disponer del Consejo para la preparación de un tratado de paz con Alemania que estará sujeto a la aprobación del gobierno de Alemania cuando se establezca un gobierno adecuado para tales fines. [...]

II. Principios que regirán el tratado con Alemania durante el período inicial de control

A. Principios políticos

1. En relación con el Acuerdo sobre el Control de Maquinaria en Alemania, el ejercicio

**Clement Atlee, Harry
Truman y Josif Stalin.**

**Los líderes aliados
sellaron en Potsdam los
acuerdos alcanzados
seis meses antes en la
Conferencia de Yalta.**



de la autoridad suprema en Alemania estará a cargo de los comandantes supremos de las fuerzas armadas de los Estados Unidos de América, del Reino Unido, de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y de la República de Francia, bajo la instrucción de sus respectivos gobiernos, cada uno en su propia zona de ocupación y también, en forma conjunta, con respecto a todos aquellos asuntos que involucren a Alemania en su totalidad, en la capacidad que les confiere el Consejo de Control.

2. En la medida de lo posible, se tratará de manera uniforme a la población alemana a lo largo del territorio alemán.

3. El Consejo de Control se regirá según los objetivos de la ocupación en Alemania que se detallan a continuación:

(i) El desarme y la desmilitarización por completo de Alemania y la eliminación o el control de toda industria alemana que pueda utilizarse para la producción militar. A tal fin:

(a) Las fuerzas terrestres, navales y aéreas, las SS, SA, SD y la *Gestapo*, con todas sus organizaciones, personal e instituciones, incluidos el Estado Mayor, el cuerpo de oficiales, el cuerpo de reserva, las escuelas militares, las organizaciones de veteranos de guerra y demás organizaciones militares y cuasi-militares, junto con todos los clubes y asociaciones en pos de mantener en movimiento la tradición militar en Alemania, quedan total y definitivamente prohibidas en tal medida como para prevenir de forma permanente el resurgimiento o la reorganización del militarismo alemán y del nazismo.

(b) Todas las armas, municiones y equipo militar y todas las entidades especializadas para su producción quedarán a disposición de los aliados o serán destruidas. Se prohibirá el mantenimiento o la producción de aeronaves y de toda arma, munición o equipo militar.

(ii) Se convencerá al pueblo alemán de que ha sufrido una rotunda derrota militar y de que no es más que responsable de lo

que le ha sucedido, dado que su propia despiadada maquinaria militar y la resistencia de los fanáticos nazis han destruido la economía de Alemania y han dado origen al caos y al sufrimiento inevitable.

(iii) Se destruirá el Partido Nacionalsozialista y a sus organizaciones vinculadas y supervisadas, se disolverá la totalidad de las instituciones nazis, con el objeto de garantizar que no resurjan de forma alguna y de prevenir toda actividad o propaganda nazi y militarista.

(iv) Estaremos preparados para la eventual reconstrucción de la vida política alemana sobre la base de una democracia y para la eventual cooperación pacífica de Alemania en el mundo internacional.

4. Quedará sin efecto todo reglamento nazi que constituyó la base del régimen de Hitler o toda actividad discriminatoria con respecto a las razas, los credos o las inclinaciones políticas. No se tolerarán tales actos discriminatorios, ya sea en el ámbito legal, administrativo o similar.

5. Se arrestará y enjuiciará a los criminales de guerra y a todos aquellos que participaron en el planeamiento o en la ejecución de las actividades nazis que involucraron o resultaron en atrocidades o crímenes de guerra. Se arrestará e internará a los líderes nazis, partidarios nazis de influencia y los oficiales de alto rango pertenecientes a organizaciones e instituciones nazis y cualquier otra persona que haga peligrar la ocupación o sus objetivos.

6. Todos los miembros del Partido Nazi que han sido más que participantes nominales en sus actividades y todas las personas que se muestren hostiles a los objetivos de los aliados serán removidos de sus cargos públicos o cuasi-públicos, y de sus posiciones de responsabilidad en empresas privadas de relevancia. Tales personas serán reemplazadas por quienes, dadas sus cualidades políticas y morales, sean considerados capaces de colaborar en el de-



**Publicidad
de la barbarie.**

Parlamentarios y
periodistas británicos
observan los hallazgos
en el campo de
concentración de
Buchenwald, el 16 de
abril de 1945.

sarrollo genuino de instituciones democráticas en Alemania.

7. Se controlará la educación alemana en su totalidad a los fines de eliminar las doctrinas nazis y militaristas y de posibilitar el desarrollo exitoso de los ideales democráticos.

8. Se reorganizará el sistema judicial de acuerdo con los principios de la democracia, de la justicia legal y de los derechos de igualdad para todos los ciudadanos sin distinción de raza, nacionalidad o religión.

9. Se dirigirá la administración en Alemania hacia la descentralización de la estructura política y el desarrollo de la responsabilidad local. A tales fines:

(i) se restituirá el autogobierno local sobre los principios democráticos y principalmente a través de consejos electorales a lo largo del territorio alemán tan pronto como se crea consistente con la seguridad militar y los objetivos de la ocupación militar;

(ii) se permitirán e incentivarán los partidos políticos democráticos con derecho de reunión y de discusión pública en toda Alemania;

(iii) se introducirán los principios representativos y electorales en la administración regional, provincial y estadual (territorial) tan pronto como se crea conveniente en relación con la aplicación exitosa de estos principios en el autogobierno local;

(iv) por el momento, no se organizará un gobierno alemán central. Sin embargo y sin perjuicio de lo antedicho, se establecerán ciertas dependencias administrativas centrales de Alemania, dirigidas por los secretarios de Estado, principalmente en las áreas de las finanzas, del transporte, de las comunicaciones, del comercio internacional y de la industria. Tales dependencias funcionarán bajo la dirección del Consejo de Control.

10. Sujeto a la necesidad de proteger la seguridad militar, se respetará la libertad de



expresión, de prensa y de religión, y las instituciones religiosas. Asimismo, en pos de la seguridad militar, estará permitida la formación de sindicatos independientes.

B. Principios económicos

11. Con el objeto de suprimir el potencial militar de Alemania, se prohibirá y evitará la fabricación de armas, municiones y equipo militar así como todo tipo de aeronave y transporte marítimo. La fabricación de metales, químicos, maquinaria y demás ítems que resulten estrictamente necesarios para una economía de guerra estarán altamente controlados y restringidos a las necesidades pacíficas de posguerra aprobadas para Alemania en acuerdo con los objetivos descritos en el artículo 15. Se cancelará, y de no ser cancelada se destruirá, toda capacidad productiva que no resulte necesaria para la producción permitida, en acuerdo con el plan de reparaciones confeccionado por la Comisión Aliada de Reparaciones y aprobada por los gobiernos involucrados.

12. Tan pronto como sea posible, se descentralizará la economía alemana a los fines de eliminar la actual concentración excesiva de poder económico, según queda demostrado particularmente en los carteles, sindicatos, trusts y demás acuerdos monopolísticos.

13. Al organizar la economía alemana, se le dará un mayor énfasis al desarrollo de la agricultura y de las industrias locales que se muestren pacíficas.

14. Alemania será tratada como unidad económica durante el período de ocupación. A tal fin, se estipularán políticas en común en lo que respecta a las siguientes áreas:

- (i) minería y producción local y su asignación;
- (b) agricultura, silvicultura y pesca;
- (c) salarios, precios y racionamiento;
- (d) programas de importación y de exportación para Alemania en todo su territorio;

(e) moneda y bancos, impuestos centrales y aduana;

(f) reparación y supresión del potencial industrial bélico;

(g) transporte y comunicaciones.

Al aplicar estas políticas se deberá prestar atención, cuando fuere apropiado, a las distintas condiciones locales.

15. Se impondrá el control aliado sobre la economía alemana sólo con el alcance que resulte necesario a los fines de:

(a) llevar a cabo programas de desarme industrial, desmilitarización, de reparaciones y de las exportaciones e importaciones autorizadas;

(b) garantizar la producción y el mantenimiento de los bienes y servicios requeridos para cubrir las necesidades de las fuerzas ocupantes y de las personas desplazadas en Alemania y esenciales para alcanzar el nivel de vida promedio de Alemania que no supere el promedio del nivel de vida en los países europeos (la expresión "países europeos" hace referencia a todos los países europeos con exclusión del Reino Unido y de la URSS);

(c) garantizar, según lo determine el Consejo de Control, la distribución equitativa de los bienes esenciales en las distintas zonas con el objeto de producir una economía equilibrada a lo largo del territorio alemán y reducir la necesidad de importaciones;

(d) controlar la industria alemana y todas las transacciones económicas y financieras internacionales, incluidas las exportaciones y las importaciones, a los fines de evitar que Alemania desarrolle su potencial militar y de alcanzar los objetivos aquí descritos;

(e) controlar la totalidad de los cuerpos de investigación científica públicos o privados alemanes y las instituciones experimentales, los laboratorios, entre otros, con vinculación a alguna actividad económica.

16. En la imposición y la protección de los controles económicos diseñados por el Consejo de Control, se creará una maquinaria administrativa alemana y se exigirá en el má-



ximo de sus capacidades a las autoridades alemanas que proclamen y asuman la administración de tales controles. De este modo, se responsabilizará al pueblo alemán de la administración de tales controles, y cualquier incumplimiento con respecto a estos dependerá de ellos mismos. Quedan prohibidos todos los controles que puedan ir en contra de los objetivos de la ocupación. [...]

III. Reparaciones por parte de Alemania

1. Las demandas de reparaciones por parte de la URSS se cancelarán con la retirada de la zona de Alemania ocupada por la URSS y con los bienes alemanes en el exterior que resulten apropiados.

2. La URSS se compromete a cumplir con las demandas de reparaciones de Polonia con su propia parte de reparaciones.

3. Las demandas de reparaciones de los Estados Unidos de América, del Reino Unido y de otros países con derecho a ellas

serán saldadas por las zonas occidentales y por los bienes alemanes en el exterior.

4. Además de las reparaciones que recibirá la URSS de su propia zona de ocupación, la URSS recibirá adicionalmente de las zonas occidentales:

(a) 15 por ciento del equipo de capital industrial, utilizable y completo principalmente de las industrias metalúrgicas, químicas y mecánicas que resulte innecesario para la economía de paz de Alemania y que deberá ser retirado de las zonas occidentales de Alemania, a cambio de una suma equivalente de alimentos, carbón, potasa, zinc, madera, productos en arcilla, productos petrolíferos y demás materias primas que se acuerden oportunamente.

(b) 10 por ciento del equipo de capital industrial que resulte innecesario para la economía de paz alemana y que deberá retirarse de las zonas occidentales, a ser transferido al gobierno soviético a cuenta de reparaciones sin obligación de pago o intercambio de ningún tipo.

La alegría de los supervivientes.

Acabada la guerra, mujeres y niños alemanes sonríen junto a la carcasa de un tanque destruido, en un barrio castigado por los bombardeos.

Nuremberg.

Durante los juicios fueron juzgados y condenados muchos criminales de guerra nazis, pero otros consiguieron escapar o se habían suicidado.



El traslado del equipo estipulado en los incisos (a) y (b) deberá efectuarse de manera simultánea.

5. Se deberá determinar el volumen de los equipos a ser retirados de las zonas occidentales dentro del plazo de seis meses contados a partir de este momento.

6. Se retirarán los equipos de capitales industriales tan pronto como sea posible y dentro del plazo de dos años contados a partir de la estipulación especificada en la cláusula 5. El envío de los productos enunciados en el inciso 4(a) deberá comenzar tan pronto como sea posible y estará a cargo de la URSS en las cuotas acordadas, dentro del plazo de cinco años a partir de la fecha del presente. El Consejo de Control determinará el volumen y la clase de equipo de capital industrial que resulte innecesario para la economía de paz de Alemania y que por ello esté disponible en concepto de reparaciones, además lo hará conforme a las políticas establecidas por la Comisión Aliada de Reparaciones,

con la participación de Francia y con sujeción a la aprobación final del comandante zonal en la zona de donde se extraerá el equipo. [...]

VI. Criminales de guerra

Los tres gobiernos han tomado nota de las discusiones que han tenido lugar semanas atrás en Londres entre los representantes británicos, estadounidenses, soviéticos y franceses, con miras a alcanzar un acuerdo sobre los métodos de enjuiciamiento de los principales criminales de guerra, cuyos crímenes carecen de una localización geográfica específica conforme a la Declaración de Moscú de octubre de 1943. Los tres gobiernos reafirman su intención de llevar a la justicia a estos criminales de manera rápida y segura. Tienen la esperanza de que las negociaciones en Londres resulten en un acuerdo expeditivo sobre estos asuntos, y consideran de extrema importancia que el juicio de los principales criminales tenga lugar cuanto antes. El 1 de septiembre se hará público el primer listado de acusados.

VII. Austria

La Conferencia examinó la propuesta por parte del gobierno soviético referente a la extensión de la autoridad del Gobierno Provisional Austríaco sobre toda Austria.

Los tres gobiernos acordaron revisar esta cuestión con posterioridad al ingreso de las fuerzas británicas y estadounidenses en la ciudad de Viena.

Se resolvió que las reparaciones no debían ser exigidas a Austria. [...]

IX. Conclusión sobre los tratados de paz y la admisión a la Organización de las Naciones Unidas

Los tres gobiernos consideran aconsejable terminar con la situación anómala actual de Italia, Bulgaria, Finlandia, Hungría y Rumania con la conclusión de los tratados de paz. Confían en que el resto de los gobiernos aliados interesados estarán de acuerdo. [...]

Con respecto a la admisión de otros Estados a la Organización de las Naciones Unidas, el artículo 4 de la Carta de las Naciones Unidas manifiesta lo siguiente:

“1. Podrán ser miembros de las Naciones Unidas todos los demás Estados amantes de la paz que acepten las obligaciones consignadas en esta Carta, y que, a juicio de la Organización, estén capacitados para cumplir dichas obligaciones y se hallen dispuestos a hacerlo.

2. La admisión de tales Estados como miembros de las Naciones Unidas se efectuará por decisión de la Asamblea General a recomendación del Consejo de Seguridad.”

Los tres gobiernos, así lo creen, respaldarán las solicitudes de membresía provenientes de aquellos Estados que hayan mantenido la neutralidad durante la guerra y que cumplan con los requisitos descritos anteriormente.

Los tres gobiernos se sienten obligados a explicar que por su parte no favorecerán solicitud de membresía alguna pre-

sentada por el gobierno español actual, el que, al descubrirse que ha respaldado a las potencias del Eje, no cumple con los requisitos necesarios que justifiquen su membresía en vista de sus orígenes, su naturaleza, sus antecedentes y la estrecha asociación que lo vincula a los Estados agresores. [...]

XII. Traslado ordenado de las poblaciones alemanas

Los tres gobiernos, luego de estudiar esta cuestión en profundidad, reconocen la necesidad de emprender el traslado a Alemania de las poblaciones alemanas, o de los elementos de estos, que queden en Polonia, Checoslovaquia y Hungría. Es su voluntad que los traslados se lleven a cabo de la forma más organizada y humana posible.

Dado que el aflujo de tan grande número de alemanes a Alemania aumentaría la carga que ya pesa sobre las autoridades de ocupación, estas consideran que el Consejo de Control en Alemania debe estudiar en primera instancia el problema con especial atención a la distribución equitativa de estos alemanes en las distintas zonas de ocupación. Asimismo, han solicitado a sus respectivos representantes en el Consejo de Control que informen a sus propios gobiernos tan pronto como sea posible el nivel de ingreso a Alemania de estas personas desde Polonia, Checoslovaquia y Hungría, con el objeto de calcular el estimado de tiempo y de etapas en las que se puedan llevar a cabo más traslados, teniendo en cuenta la situación actual de Alemania. [...]

Anuncio sobre la definición de las condiciones para la capitulación japonesa, 26 de julio de 1945.

1. Nosotros, el Presidente de los Estados Unidos de América, presidente del Gobierno Nacional de la República de China y primer ministro de Gran Bretaña, en representación de cientos de millones de compatriotas, con-

Tokio bajo el terror.

Los efectos de los bombardeos de los B-29 sobre la ciudad no tenían precedentes. La cifra de muertos superó con mucho la de los ataques nucleares a Hiroshima y Nagasaki.



ferenciamos y convinimos que le debemos dar una posibilidad a Japón para terminar con la presente guerra.

2. Las prodigiosas fuerzas terrestres, navales y aéreas de los Estados Unidos, del Imperio Británico y de China, varias veces reforzadas por sus respectivos ejércitos y flotas aéreas venidos del oeste, están dispuestas a asestar los golpes definitivos a Japón. Este poder militar está respaldado e inspirado por el acuerdo de todas las naciones aliadas de proseguir la guerra contra Japón hasta que este deje de resistir.

3. Los resultados de la resistencia insensata alemana contra el poder de los pueblos libres del mundo levantados en contra de ella son para el pueblo japonés ejemplos de una terrible claridad. Las fuerzas que actualmente convergen contra Japón son incalculablemente superiores a las que vencieron a los nazis, cuya resistencia sólo sirvió para arruinar definitivamente el territorio, la industria y la forma de vida del pueblo alemán en su conjunto. La utilización absoluta de nuestro poder militar, apoyado por nuestra resolución, re-

sultará en la inevitable y completa destrucción de las fuerzas armadas japonesas y también la inevitable y total devastación de la tierra japonesa.

4. Llegó el momento de que Japón decida si continuará controlado por sus consejeros militares, cuyos cálculos insensatos han guiado al Imperio japonés hacia el borde del aniquilamiento, o si escogerá el camino de la razón.

5. He aquí nuestras condiciones. No nos apartaremos de ellas. No hay otra alternativa y no admitiremos que se retrasen.

6. Se deberá suprimir para siempre la autoridad e influencia de aquellos que han engañado y guiado al pueblo japonés hacia la conquista mundial, ya que insistimos en que no es posible instaurar un nuevo orden de paz, de seguridad y de justicia, en tanto el militarismo irresponsable no sea eliminado del mundo.

7. Hasta que se instaure un nuevo orden y hasta que se pruebe de manera convincente que el potencial de guerra japonés



Juicios de Tokio.

En 1946 también fueron juzgados algunos de los criminales de guerra japoneses, pero muchos fueron respetados, en aras de la pronta reconstrucción del país.

ha sido destruido, los puntos del territorio japonés que designen los aliados deberán ser ocupados a fin de que puedan alcanzarse los objetivos fundamentales aquí estipulados.

8. Se ejecutarán las condiciones establecidas en la Declaración de El Cairo y la soberanía japonesa quedará limitada a las islas Hondo, Hokkaido, Kiusiu, Sikok y las demás islas que determinaremos.

9. Se desarmarán por completo las fuerzas japonesas y podrán regresar a sus hogares, con la posibilidad de llevar una vida pacífica y productiva.

10. No tenemos la intención de reducir a los japoneses como raza a la esclavitud ni de destruirlos como nación, pero la justicia castigará a todos los criminales de guerra, incluidos los que han cometido crueldades contra nuestros prisioneros. El gobierno japonés debe sortear todos los obstáculos que puedan impedir el renacimiento de las tendencias democráticas y su fortalecimiento entre el pueblo japonés. Deben restaurarse la libertad de palabra, de religión

y de pensamiento, así como el respeto a los derechos fundamentales del hombre.

11. Japón podrá conservar las industrias que sirvan para sostener su economía y permitir la extracción de las reparaciones que le corresponden en especie, pero no podrá conservar aquellas que le den la posibilidad de rearmarse para la guerra. Con este fin se le facilitará el acceso a materias primas, pero no el control de las mismas. Eventualmente, Japón podrá tomar parte en el comercio internacional.

12. Las fuerzas de ocupación aliadas se retirarán de Japón después de haber cumplido estos objetivos y, de acuerdo con la voluntad libremente expresada del pueblo japonés, de haber establecido un gobierno responsable y con inclinaciones pacíficas.

13. Intimamos al gobierno japonés a presentar ahora mismo la rendición incondicional de todas las fuerzas armadas japonesas y a expresar en ese acto las garantías apropiadas y adecuadas de buena fe. De lo contrario, la alternativa de Japón será la destrucción total e inmediata.



HARRY S. TRUMAN ANUNCIA EL LANZAMIENTO DE LA BOMBA ATÓMICA SOBRE HIROSHIMA

**Dirigido al pueblo,
6 de agosto de 1945**

Hace dieciséis horas un avión estadounidense lanzó una bomba sobre Hiroshima, una importante base del ejército japonés. Esa bomba tiene más poder que 20.000 toneladas de TNT. Tiene más de dos mil veces la potencia explosiva que la bomba británica *Grand Slam*, que es la mayor bomba hasta ahora utilizada en la historia militar.

Los japoneses empezaron la guerra desde el aire en Pearl Harbor. Lo han pagado con creces. Y todavía no ha llegado el final. Con esta bomba hemos hecho un nuevo y revolucionario incremento en destrucción, para aumentar el creciente poder de nuestras fuerzas armadas. Estas bombas están siendo producidas según la forma actual, pero estamos desarrollando formas aun mucho más poderosas.

Es una bomba atómica. Es la aplicación del poder básico del universo. La fuerza de la cual el Sol adquiere su poder ha sido lanzada en contra de quienes llevaron la guerra al Lejano Oriente.

Antes de 1939, los científicos creían abiertamente en la posibilidad teórica de liberar energía atómica. Pero nadie sabía cómo llevarlo a cabo en la práctica. Sin embargo, en 1942, nos enteramos de que los alemanes estaban trabajando febrilmente para encontrar la forma de incorporar la energía atómica a la maquinaria de guerra, con la que deseaban esclavizar al mundo. Pero fallaron. Debemos agradecer a la Providencia que los alemanes hayan llegado tarde con las V-1 y V-2 en cantidades limitadas y debemos agradecer aun más que no hayan logrado producir una bomba atómica.

La batalla de los laboratorios implicaba un riesgo mortal para todos nosotros al igual que los enfrentamientos en el aire, la tierra y el mar; pero así como hemos ganado todo el resto de las batallas, ahora tam-

bién somos los vencedores de la batalla de los laboratorios.

A partir de 1940, antes de Pearl Harbor, los Estados Unidos de América y Gran Bretaña compartieron el conocimiento científico aplicado a la guerra, y muchas de nuestras victorias han recibido la ayuda proveniente de ese acuerdo. Bajo esta política surgió la investigación sobre la bomba atómica. Con los científicos estadounidenses y británicos trabajando en conjunto, entramos en la carrera del descubrimiento en contra de los alemanes.

Los Estados Unidos de América tenían a su disposición un gran número de científicos destacados en casi todas las áreas de conocimiento necesarias. Contaban con tremendos recursos industriales y financieros necesarios para llevar a cabo el proyecto y además podían dedicarse a tiempo completo sin que eso afectase las demás tareas bélicas. En los Estados Unidos el trabajo de laboratorio y las plantas productivas, que ya resultaban de lo más ventajosas, estarían fuera del alcance del bombardeo enemigo, mientras que en ese momento Gran Bretaña se hallaba expuesta a constantes ataques aéreos y seguía bajo la amenaza de una posible invasión. De allí que el primer ministro Churchill y el presidente Roosevelt acordaran llevar a cabo el proyecto en los Estados Unidos.

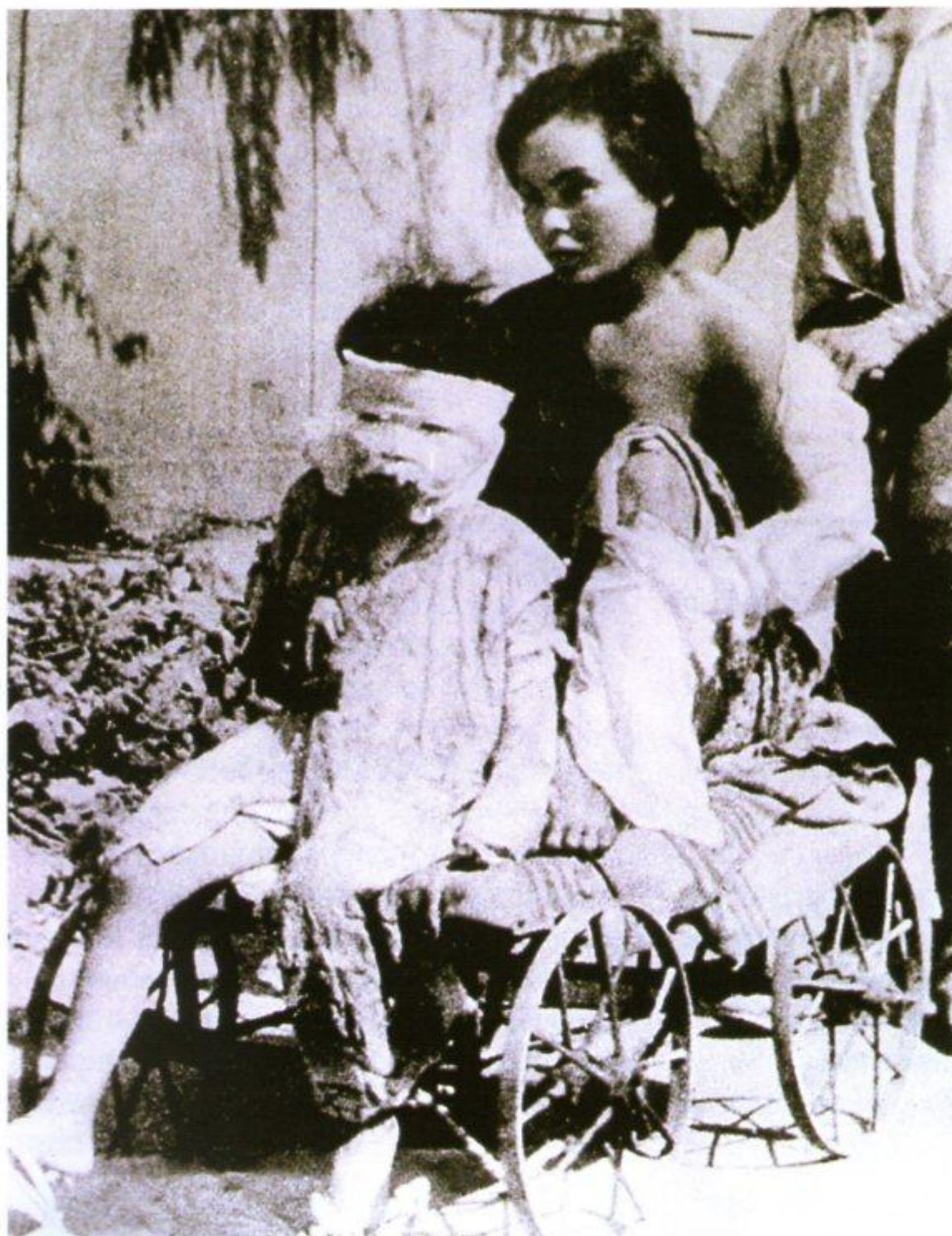
Ahora tenemos dos grandes plantas y proyectos más pequeños dedicados a la producción de energía atómica. En los períodos pico de construcción llegamos a contar con 125.000 empleados y más de 65.000 personas siguen aún hoy involucradas en la operación de las plantas. Varios han trabajado allí durante dos años y medio, pero son muy pocos los que realmente saben lo que han estado produciendo. Son testigos de una gran cantidad de material que ingresa ante sus ojos pero no ven salir nada de esas plantas, por lo que el tamaño físico de la carga explosiva es excesivamente pequeño. Hemos invertido dos mil millones de dólares en la apuesta científica más grande de la historia y hemos ganado.

Pero la maravilla de las maravillas no es ni el tamaño de la empresa, ni el ocultamiento, ni el costo, sino el éxito de los cerebros científicos para reunir en un plan de trabajo una infinidad de complejas piezas intelectuales que aportan muchos hombres de distintos campos científicos. Y no menos maravillosa ha sido la capacidad industrial para diseñar, y la laboral para operar, las máquinas y los métodos para llevar a cabo tareas jamás antes realizadas con el objeto de darle una forma física a la creatividad de diferentes mentes y ponerla en práctica según se esperaba. Ciencia e industria trabajaron bajo la dirección del Ejército estadounidense, al que se le adjudica este éxito de carácter único, de haber controlado semejante problema en lo que respecta a los avances científicos en tan poco tiempo. Me pregunto si alguien más podrá reunir semejante combinación en todo el mundo. Lo que se ha hecho constituye el mayor logro de la historia en el campo de la ciencia organizada. Se hizo bajo mucha presión y sin fallas.

Estamos preparados para destruir con mayor rapidez y por completo cada una de las empresas productivas que los japoneses hayan construido sobre la superficie de cualquier ciudad. Destruiremos sus puertos, fábricas y comunicaciones. No cometeremos errores; destruiremos el poder de Japón para participar en una guerra.

El ultimátum emitido el 26 de julio en Potsdam tenía por objeto prevenir a los japoneses de la destrucción total. Sus líderes rechazaron de inmediato ese ultimátum. Si ahora no aceptan nuestras condiciones deberán aceptar una lluvia de ruinas desde el cielo, como jamás se ha visto en todo el planeta Tierra. Detrás de este ataque aéreo irán fuerzas marítimas y terrestres en tal número y poderío como nunca han visto en sus vidas, pero con una capacidad de batalla que ya bien conocen.

El secretario de Guerra, quien ha estado personalmente en contacto con todas las fases del proyecto, dará un comunicado de inmediato con más detalles.



En su anuncio informará acerca de las locaciones en Oak Ridge cerca de Knoxville, Tennessee, y en Richland cerca de Pasco, Washington, y sobre una instalación cerca de Santa Fe, Nuevo México. A pesar de que los trabajadores han estado trabajando en estos lugares para producir los materiales que se utilizarán para fabricar la mayor fuerza destructiva de la historia, no han corrido más peligros que aquellos de cualquier otra ocupación, dado que hemos cuidado de su seguridad.

El hecho de que podamos lanzar energía atómica marca el comienzo de una nueva era en la capacidad del hombre para entender las fuerzas de la naturaleza. La energía atómica puede reemplazar en el futuro la energía que proviene hoy en día del carbón,

**Hiroshima,
7 de agosto de 1945.**
Sobrevivientes de la explosión nuclear del día anterior abandonan el centro de asistencia en el que recibieron los primeros auxilios.



El futuro de Japón.
El general MacArthur y el emperador Hirohito. Los norteamericanos comenzaron de inmediato la ardua tarea de desmilitarizar y reconstruir Japón.

del petróleo o del agua, pero en la actualidad todavía no podemos producirla de manera tal para competir comercialmente con todo el resto. Antes de que eso ocurra debemos pasar por un largo período de investigación intensiva.

Los científicos de este país o las políticas del gobierno no acostumbran esconder información científica al mundo. Por ende y como es de esperarse, haremos pública toda información concerniente al trabajo con energía atómica.

Pero dadas las circunstancias del momento, no difundiremos los procesos técnicos de producción o todas las aplicaciones militares hasta que se estudien en mayor profundidad los sistemas de protección para nosotros y para el resto del mundo frente al peligro de la destrucción masiva.

Solicito al Congreso que considere cuanto antes la creación de una comisión adecuada para el control de la producción y el uso de la energía atómica dentro de los Estados Unidos de América. Instruiré y demostraré al Congreso cómo es que la energía atómica puede convertirse en una influencia poderosa y decisiva para el control de la paz mundial.



EL EMPERADOR HIROHITO ACEPTA EL ULTIMÁTUM ALIADO, 14 DE AGOSTO DE 1945

Transmisión radial, 17 de agosto de 1945

A nuestros buenos y leales súbditos:

Luego de reflexionar profundamente sobre la situación mundial y el estado actual de nuestro Imperio, hemos decidido adoptar como solución a la presente situación el recurso a una medida extraordinaria.

Hemos ordenado a nuestro gobierno que comunique a los Estados Unidos de América, Gran Bretaña, China y Rusia la aceptación de su declaración conjunta.

Luchar por la prosperidad y la felicidad de todas las naciones, así como de la seguridad y del bienestar de nuestros súbditos, ha sido la solemne obligación que nos legaron los antepasados imperiales y que llevamos siempre presente en nuestro corazón.

Por consiguiente, aunque en un principio se declarase la guerra a los Estados Unidos de América y a Gran Bretaña, la verdadera razón fue el sincero deseo de asegurar la autoconservación del Imperio y la seguridad de Asia Oriental, no siendo en ningún caso nuestra intención el interferir en la soberanía de otras naciones ni en la invasión expansiva de otros territorios.

Sin embargo, hace ya cuatro años que empezó la guerra. Y a pesar de que todos han hecho cuanto estaba en sus manos — los generales y soldados de nuestro ejército y fuerzas navales han luchado valientemente, los funcionarios han trabajado ágil y asiduamente y cien millones de habitantes han servido con devota dedicación—, la guerra no ha evolucionado necesariamente en beneficio de Japón, mientras que la situación mundial tampoco nos ha sido ventajosa.

Además, el enemigo ha comenzado a utilizar una nueva bomba de lo más cruel, cuya capacidad para hacer daño es realmente incalculable, con la que ya ha matado a mucha gente inocente. Si continua-



El desarme de los vencidos.

Soldados japoneses en Manchukuo entregan sus armas ante un oficial soviético, tras el anuncio radiofónico de la rendición hecho por el emperador Hirohito.

mos en esta guerra, no solamente puede resultar en la destrucción total de la nación japonesa sino también en la aniquilación absoluta de la civilización humana.

Ante semejante situación, ¿cómo haríamos para proteger a nuestros súbditos, y cómo podríamos pedir perdón a los espíritus sagrados de nuestros ancestros imperiales? Esta es la razón por la que hemos ordenado la aceptación de las disposiciones de la declaración conjunta de las potencias.

Deseamos expresar nuestro más profundo sentimiento de pesar con las naciones aliadas que han colaborado permanentemente junto con el Imperio Japonés para la emancipación de Asia Oriental.

Asimismo, pensar en los funcionarios, civiles y súbditos que han caído en los campos de batalla, así como en aquellos que murieron en sus puestos de trabajo, o aquellos que se enfrentaron a la muerte, y en sus familias destrozadas, es un sufrimiento presente en nuestros corazones noche y día.

El bienestar de los heridos, de las víctimas de guerra, de los que han perdido sus hogares y sus medios de vida constituye el objeto de nuestra preocupación más profunda. El Imperio tendrá que soportar en adelante sacrificios y sufrimientos indescriptibles.

Estamos atentos a la angustia de todos ustedes, nuestros súbditos. Sin embargo, en relación con los dictados del tiempo y del destino hemos resuelto reconstruir el camino hacia la paz para todas las generaciones futuras, soportando lo inevitable y padeciendo lo insufrible. Habiendo salvado y protegido la estructura de nuestro Imperio, siempre estaremos con ustedes, nuestros buenos y leales súbditos, confiando en su sinceridad e integridad.

Solicito que controlen toda explosión de emociones que pueda desencadenar complicaciones innecesarias, contiendas o enfrentamientos fraternales que puedan crear confusión y llevarlos por mal camino, ya que esto podría llevarlos a perder la confianza en ustedes mismos.

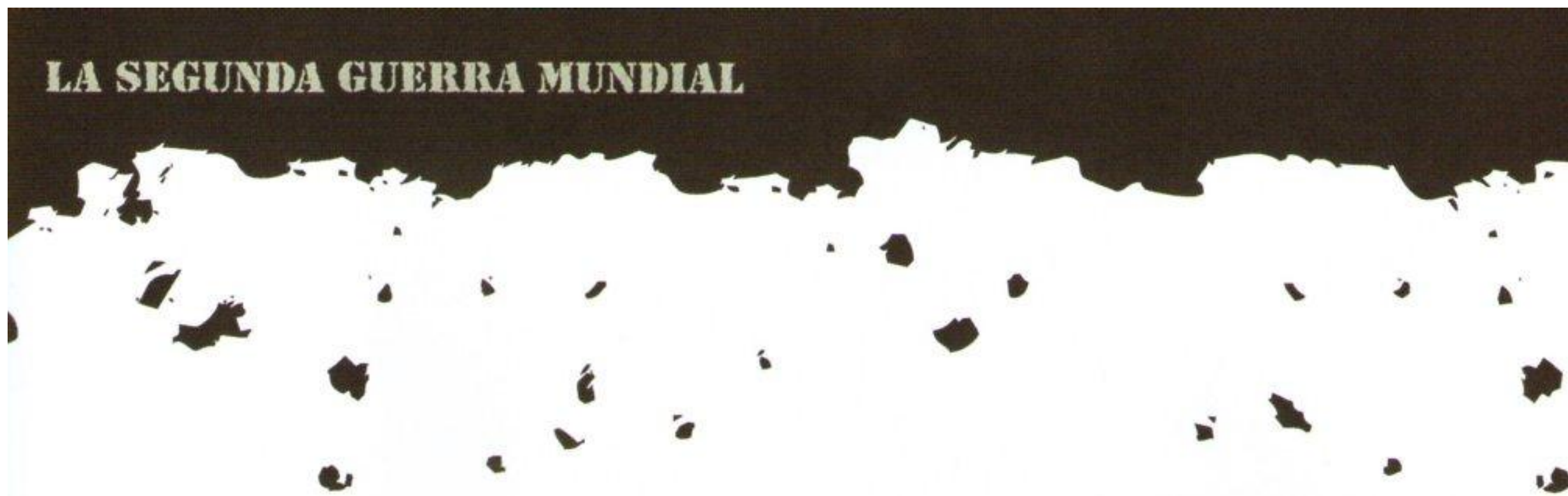
Que la nación siga adelante como una sola familia de generación en generación, creyendo firmemente en la inmortalidad del Japón divino, conscientes de la carga pesada de responsabilidades y del largo camino que tenemos por delante. Unan todos sus esfuerzos para construir el futuro. Cultiven la moral, la nobleza del espíritu y el trabajo duro para fortalecer la gloria innata del Estado imperial y para seguirle el paso al progreso mundial.

ФАШИЗМ
НАСТУПАЕТ

Денис

**РАЗДАВИМ ГАДИНУ
МОЩНЫМ КОНТРНАСТУПЛЕНИЕМ
ПРОЛЕТАРИАТА**

LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL



LA GUERRA EN LOS CARTELES

La Segunda Guerra Mundial mostró, como nunca antes, la importancia que los gobiernos prestaban a la opinión pública, como pieza fundamental para sostener el esfuerzo bélico y asegurar una adhesión que posibilitase el triunfo, aunando las voluntades del conjunto de la población en pos de los objetivos de cada Estado beligerante. Las piezas de propaganda gráfica, como las incluidas en esta selección, constituyen un elemento clave para comprender las estrategias de los bandos contendientes y el curso de la guerra.

Desde la aparición de la publicidad gráfica, los gobiernos comprendieron la importancia de la difusión de ideas entre la población para ganar apoyo para sus políticas y medidas. Pero fue sin duda en el convulsionado mundo de entreguerras que se comprendió el valor estratégico de la “propaganda” (literalmente, en latín, “lo que debe ser propagado o difundido”) para aunar voluntades en pos de objetivos estratégicos, tales como los grandes sacrificios que exigía la construcción y el mantenimiento de la maquinaria armamentista, el alistamiento masivo en las fuerzas armadas, las penurias económicas y el altísimo costo de vida y de destrucción que significaba emprender una guerra total.

Por razones de concepción ideológica, tanto la Unión Soviética como el Estado fascista italiano fueron los primeros en

impulsar agresivas campañas masivas de convencimiento, a través de la prensa, los carteles y pósters, la radiofonía y el cine. Desde su llegada al poder en Alemania, los nazis establecieron un Ministerio de Propaganda, con amplísimos recursos, destinados al mismo fin. Pero las potencias democráticas occidentales no se quedaron atrás y, a través de sus oficinas de “informaciones”, de “prensa” y “difusión” (estrechamente ligadas a los servicios de inteligencia y los departamentos de defensa) también desarrollaron una cada vez más nutrida propaganda destinada a asegurar el llamado “frente interno”, formado por la propia población. Desde entonces se hizo popular una frase que, pese a su cinismo, resultaría real: “La verdad informativa es la primera baja que se produce en el curso de una guerra”.

Póster soviético.

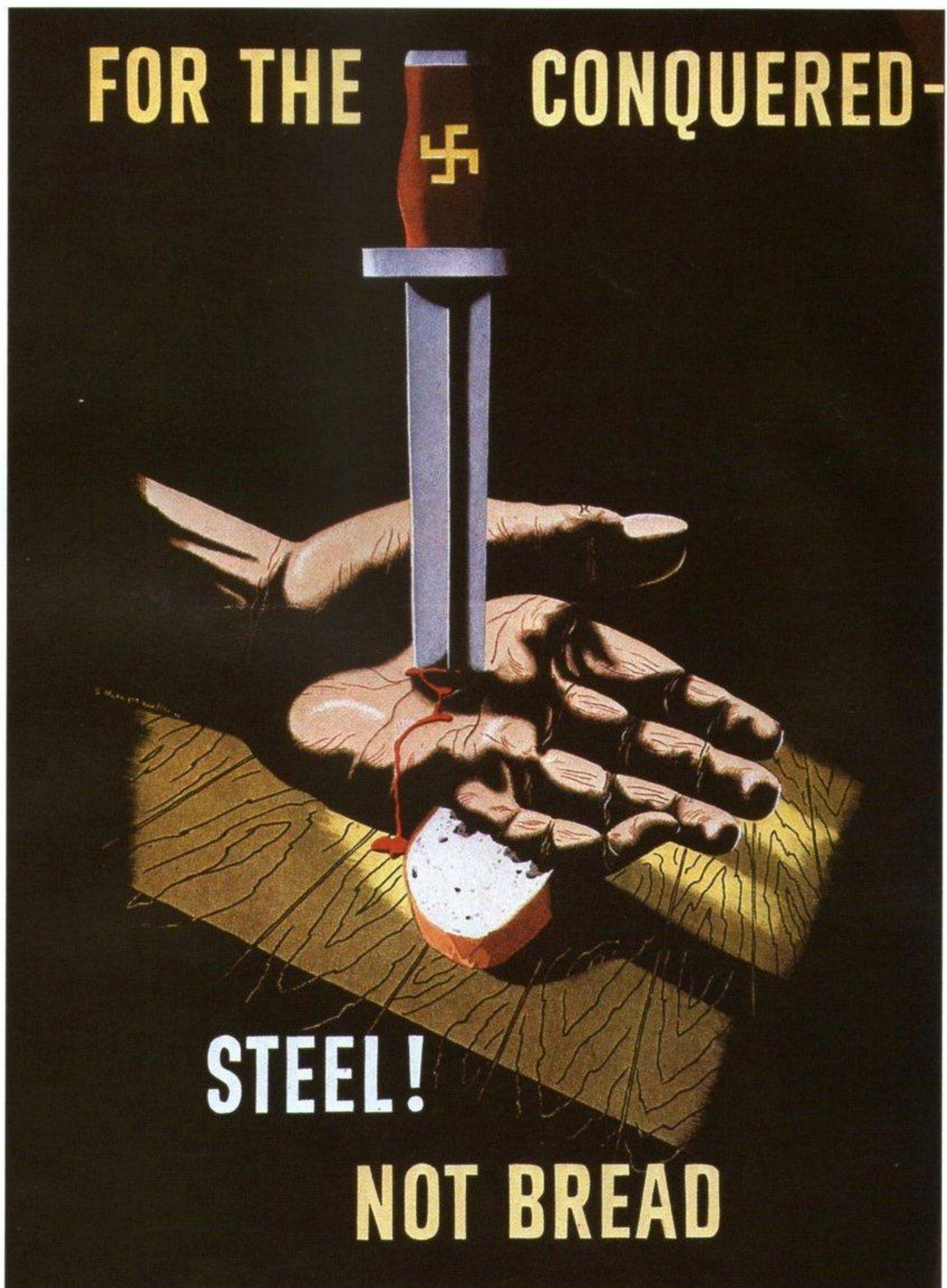
Realizado por Victor Deni (1893-1946) en 1930, destaca la vinculación del ascendiente fascismo con el gran capital.



Cartel de propaganda polaco. Editado en 1939, en Londres, por el gobierno polaco en el exilio, reza: "Polonia. Primera en la lucha".



Póster del gobierno holandés. El pulpo japonés abraza con sus tentáculos las colonias orientales de Holanda.



Póster británico. Hace alusión al costo que representaban las conquistas alemanas por el acero.



Cartel holandés. Tras la ocupación alemana, hubo holandeses colaboracionistas. Este cartel de 1943 invita a enrolarse en las Waffen SS.



Cartel de propaganda de las Fuerzas Francesas Libres. "Libertad, Igualdad, Fraternidad. Un solo combate por una sola patria".

**TRA GLI ARDITI DEL MARE
PER L'ONORE, PER L'ITALIA**



Cartel italiano. Muestra una lancha torpedera perteneciente a la X Flotilla MAS, la unidad que más éxitos logró en el Mediterráneo.



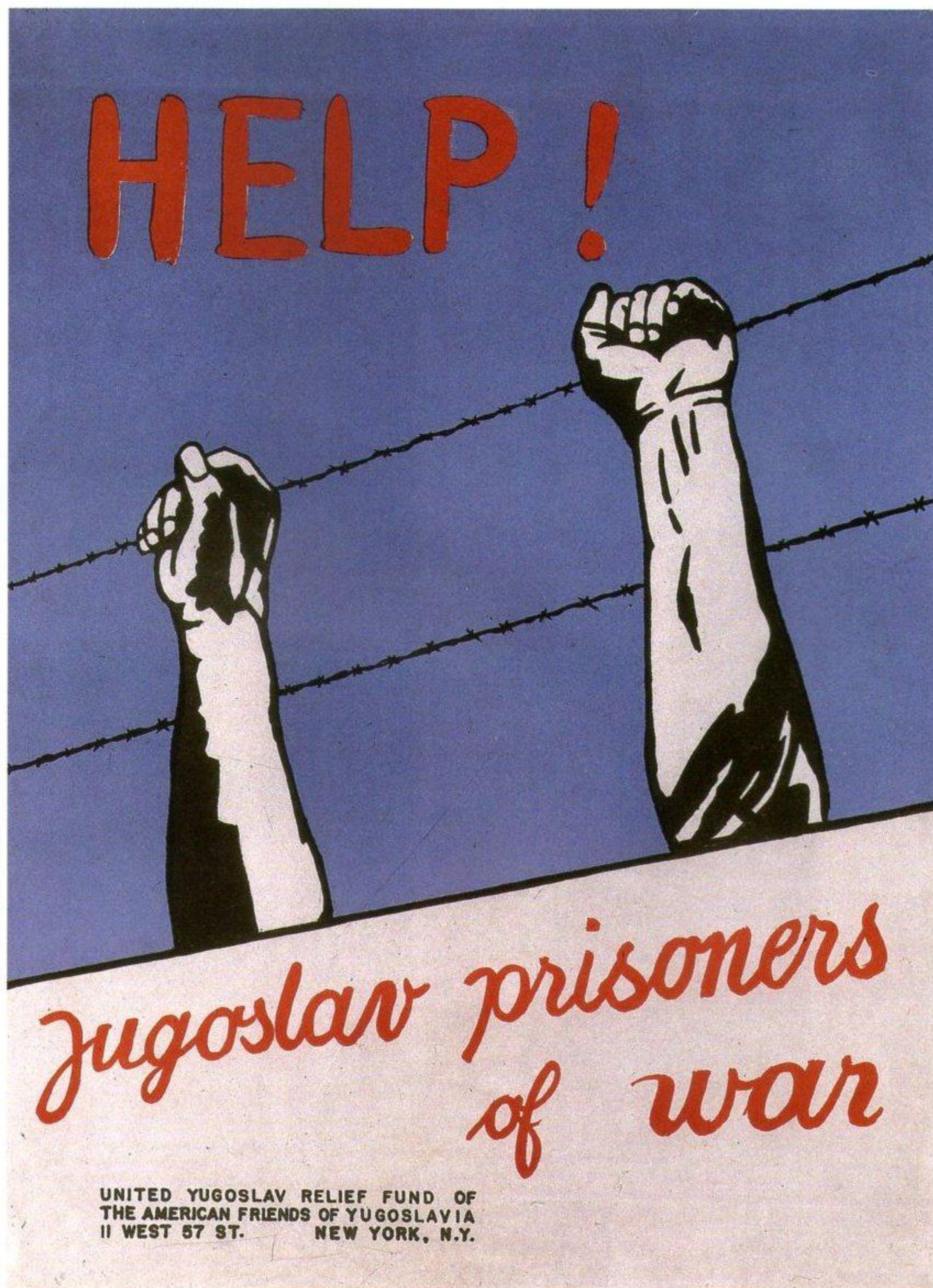
Cartel de la Cruz Roja estadounidense. La organización humanitaria realizó una magnífica labor en el frente de batalla y en la retaguardia.

KEEP THEM BOTH FLYING!



SPEED IS *Vital!*

Cartel de propaganda británica. Vincula un caza Hurricane y la bandera: "Manténgalos a ambos en vuelo".



Póster norteamericano. Solicita ayuda económica para auxiliar a los prisioneros de guerra yugoslavos.



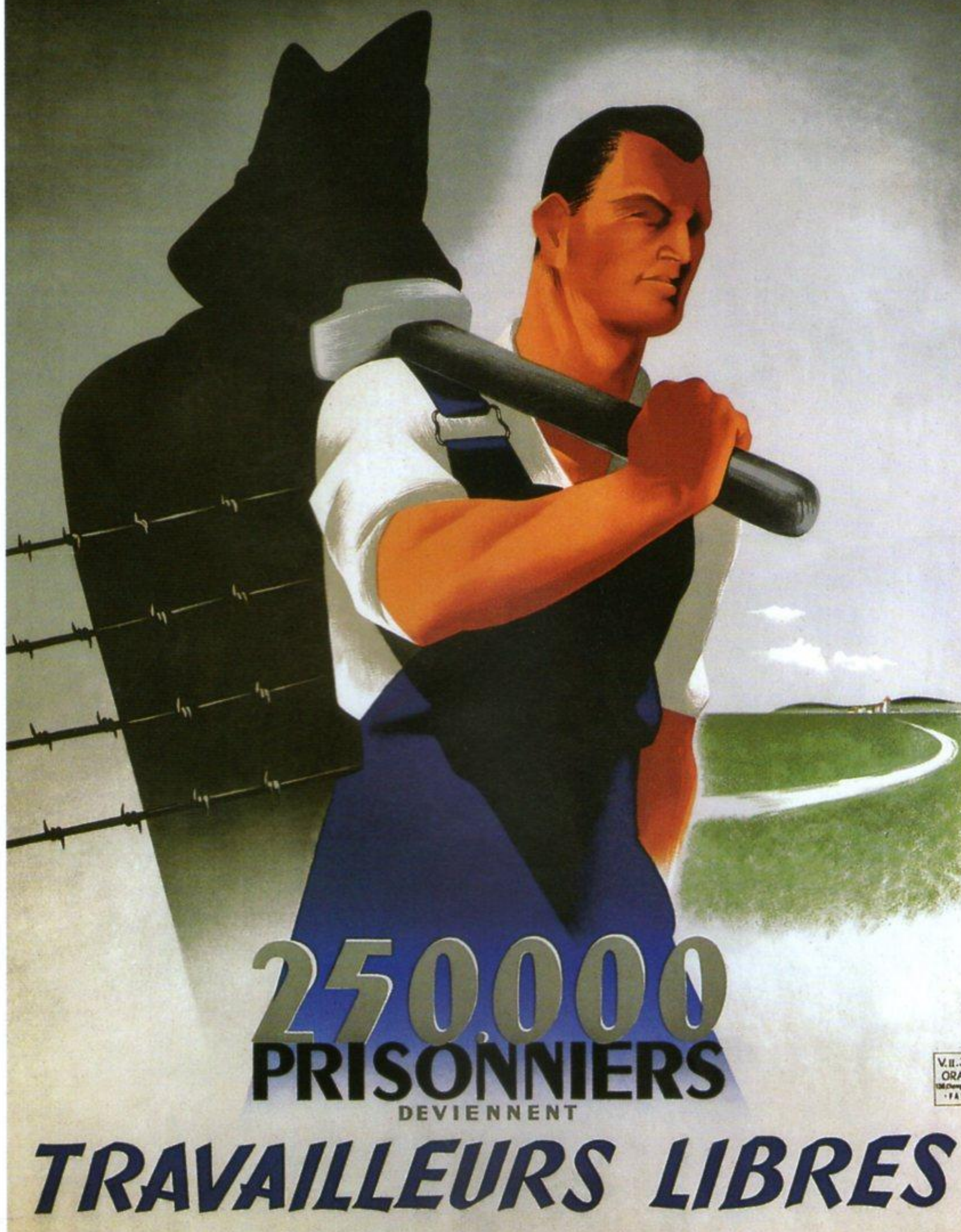
Cartel soviético. Lo encabeza una frase de Dimitri Donskoi, monarca y santo ortodoxo ruso del siglo XIV, y, al pie, tiene otra de Stalin.



FREE A MARINE
TO FIGHT

Poster británico. Anima a las mujeres a alistarse con el eslogan: "Sea un marine para que otro marine pueda luchar".

GRACE A CEUX QUI SONT PARTIS EN ALLEMAGNE



Cartel nazi en favor del trabajo obligatorio. "Gracias a los que partieron a Alemania, 250.000 prisioneros de guerra fueron liberados".



Cartel alemán. Hace propaganda de las Waffen SS, cuerpo militar de elite de las fuerzas armadas alemanas.



Cartel de reclutamiento alemán. Llama a alistarse a voluntarios extranjeros en las Waffen SS, apelando al anticomunismo.



Cartel aliado. Editado por la Francia Libre y destinado a los árabes del norte de África: "La victoria aliada está cada vez más próxima".



Cartel alemán de propaganda. Editado en 1944, intentaba influir en la población civil, en vista del lento avance aliado hacia Roma.

ENTRE LE MARTEAU ...



J.F. 41

Póster de la resistencia francesa. La esvástica nazi es aplastada sobre el yunque de la Francia Libre por el martillo de los aliados.



**“THE GIRL HE LEFT BEHIND”
IS STILL BEHIND HIM**

She's a **WOW**
WOMAN ORDNANCE WORKER

Cartel norteamericano. Ensalza el papel de la mujer en la producción bélica, un recurso que fue ampliamente usado por la URSS.



Cartel propagandístico italiano. Aparecido en 1941 y dirigido contra las dictaduras, dice "He aquí el enemigo".



Cartel francés. Representa los ejércitos aliados británico, norteamericano y francés luchando juntos por la liberación de Europa.